

# ACUERDO SOBRE EL BALLOTTAGE

✓ Con 45 por ciento o 40 con una diferencia de 10 no habrá segunda vuelta

✓ Diagraman una tabla para situaciones intermedias

Página 4/5

REPORTAJE A  
WOODY ALLEN

"Nunca se es lo bastante pesimista"

Páginas 26/27

RECLAME EL  
VEOVEO

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 1° de diciembre de 1993

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 28 DIC 1994

Coloc. N° D. 10.355

Año 7-N° 2005-Precio de este ejemplar: \$1,30  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$6,50

Boggiano renunció a la presidencia de la Corte pero no a su puesto en ella, aunque el Gobierno quiere forzar su retiro amenazándolo con el juicio político. Los radicales reclaman tres vacantes en el tribunal para revalidar el Pacto

Páginas 2/3

# RENUNCIO A LOS HONORES (pero no al cargo)

## SUPREMO

Los negociadores del Pacto pasaban revista a un tema que parecía de fácil acuerdo: la enumeración de las facultades que tendrá el presidente con la nueva Constitución. "Tendrá a su cargo la administración pública", dice el texto de 1853. Había que suprimirlo porque, en el nuevo texto, será una función del jefe de gabinete. Cuando nadie se lo esperaba, el oficialista Alberto García Lema se opuso. Los radicales se indignaron y el diputado Jorge Yoma pidió un cuarto intermedio. Apartó a García Lema y le dijo: "Vos no te preocupes. A Menem le alcanza con el primer punto".

La primera atribución del presidente es ser "Jefe Supremo de la Nación y del Gobierno".



Suicidio en el Banco Hipotecario  
**UN DISPARO,  
DOS MUERTAS**

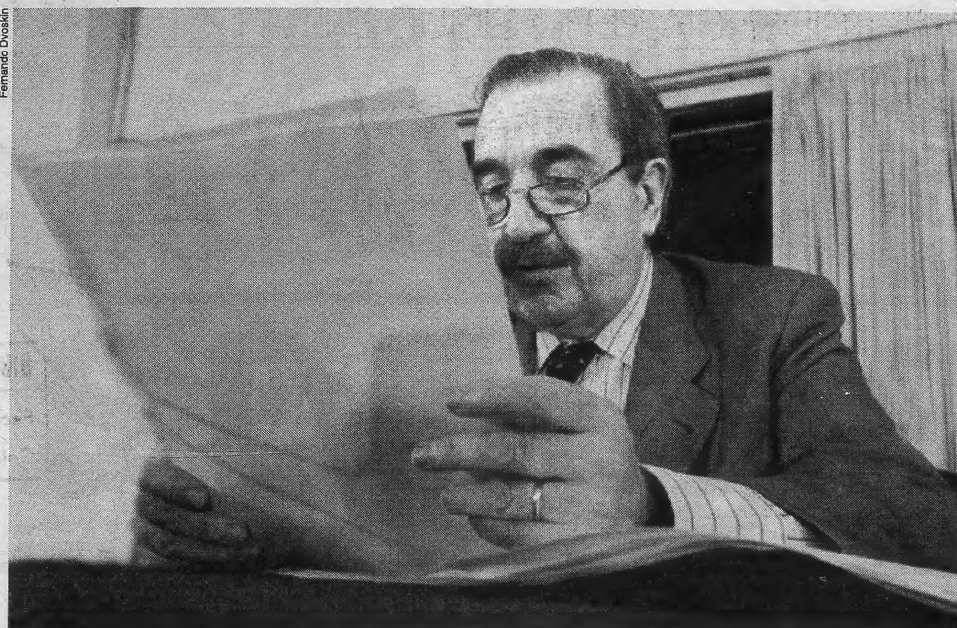
Página 15

Transilvania  
mon amour,  
por Horacio  
Verbitsky

2

## UNA

Fernando Dieckhoff



Raúl Alfonsín volvió a reclamar "garantías" para ratificar el Pacto.

Pide la cabeza de tres jueces para ofender a la Convención radical.

## LA CONVENCION DEL RADICALISMO

## A la espera de "garantías"

"Si no hay garantías habrá que definir de otra manera el tema", dijo Raúl Alfonsín. "Si no están dadas las seguridades jurídicas que nosotros consideramos imprescindibles, frenamos, miramos y damos mandato hasta tanto se den esas condiciones", se exhibió Antonio Berhongaray, uno de los cuatro hombres de confianza que Alfonsín colocó en la mesa de negociación de la reforma. "Tal vez pueda aprobarse el acuerdo en suspenso hasta tanto puedan darse garantías", pronosticó, desde Córdoba, Luis Molinari Romero, principal operador de Eduardo Angeloz. Las tres fueron señales inequívocas de que la Convención de

la UCR podría demorar el visto bueno al pacto reformista que negociaban Menem-Alfonsín, si el Gobierno no consigue rodar cabezas en la Corte Suprema. Incluso, en la tarde de ayer se llegó a evaluar la chance de postergar la Convención, es decir, el plenario que debe dar mandato para que los legisladores de la UCR levanten su mano de aprobación a la necesidad de la reforma. Pero fue el propio Alfonsín el que ordenó seguir adelante, convencido de que entre hoy y mañana habrá renuncias en la Corte.

El relevo de los ministros del máximo tribunal del país es la moneda de cambio que Alfonsín le reclamó a Menem a cambio de abrirle las puertas a la ansiada reelección del riojano. Pero lo mantuvo oculto, poniendo

énfasis en la "atenuación" del poder presidencial. Finalmente, esa "atenuación" será menos contundente que la prometida y toda el éxito del operativo "persuasión" depende de lo que ocurra en la Corte. El "reequilibrio" de la cabeza del Poder Judicial es una medalla que Alfonsín y sus fanáticos exegetas —imagina como paso previo a su "reconciliación" con las sociedades. Una buena elección de constituyentes es el segundo mojón para que después haga planes con vistas al '95, sobre la base de un férreo control de las riendas del partido.

Siguiendo esa línea de especulaciones es posible entender la intranquilidad que se palpó en los pasillos del Comité Nacional —donde pululan los operadores alfonsinistas— frente a las dificultades del Gobierno para

destrabar el cuadro de la Corte. El diputado Berhongaray fue el primero que salió a preparar el terreno por si hubiera que rebobinar anunciando un "compás de espera" en la Convención convocada para el viernes próximo. Ese "compás de espera" implicaría aprobar lo actuado por Alfonsín, considerar que no están dadas "las garantías suficientes" para sellar el pacto y mandar al Comité Nacional (es decir, al propio Alfonsín) para que avance sólo en caso de que "se modifique el cuadro" judicial. O sea, la Corte.

La chance de postergar la Convención fue evaluada con firmeza en la tarde de ayer. Hasta que se conoció el desplazamiento de Antonio Boggiano de la presidencia de la Corte (ver nota central). "Es la primera señal, el resto viene detrás", dicen que dijo Alfonsín a sus íntimos y ordenó seguir adelante con la Convención en la que tiene asegurada una cómoda mayoría.

Ni siquiera es seguro que el amplio arco de dirigentes que se le opusieron en la elección del Comité Nacional y de la mesa del bloque de Diputados (De la Rúa, Angeloz, Casella, Storani, León, Fayad, Usandizaga, Montiel, etc.) lleve una posición común para condicionar "desde adentro" el pacto con Menem. Todavía no encuentran cómo consensuar la cerrada negativa a la reelección que postulan De la Rúa y León con la falta de reparos que ponen en ese punto angelocistas y bonaerenses.

En Córdoba se anunció que Angeloz estará en La Pampa mientras sesione la Convención y que allí se reunirá con Alfonsín, con quien sólo mantuvo esporádicos contactos telefónicos en los últimos tiempos. La relación entre ambos incluye bastante más que la postura frente al pacto reformista: el temario "bilateral" abarca las sillas vacías que Alfonsín mantiene en el Comité Nacional para que sus opositores se sumen; la integración de los alfonsinistas a la conducción del bloque de diputados (ayer volvieron a fracasar los intentos mediadores) y, a más largo plazo, la carrera para el '95. Hasta ahora, Alfonsín reconoció que Angeloz "es el mejor posicionado", pero nunca afirmó que sea el "mejor" candidato de la UCR, como si se reservara la posibilidad de lanzar al ruedo otro apellidado como, por ejemplo, el del rionegrino Horacio Massaccesi.

(Por Andrea Rodríguez y Alejandra Rey) Con la renuncia de Antonio Boggiano a la presidencia de la Corte Suprema de Justicia, el Gobierno logró ayer una primera señal para ofrendarle a Raúl Alfonsín. Boggiano fue de hecho removido de su cargo, ya que aceptó abandonarlo ante las presiones de cinco de sus colegas, que en realidad apostaban a lograr que el juez dejara vacante su lugar en la Corte. Sin embargo, el paso al costado de Boggiano no conformó a los radicales que piden la cabeza de tres jueces antes de la Convención Nacional de la UCR, convocada para el viernes en Santa Rosa, La Pampa, con el fin de ratificar el pacto de Olivos. "La situación de Boggiano era insostenible —dijo a este diario uno de los operadores del ex presidente—, y nosotros pretendemos que directamente se vaya del tribunal. No nos importan los nombres sino el número de vacantes en la Corte: el tribunal tiene que estar equilibrado y para eso hace falta que renuncien al menos tres." Así, la renuncia de Boggiano a la titularidad del alto tribunal no solucionó la encrucijada que obsesiona desde hace semanas a los principales operadores de Carlos Menem. El plazo para cumplir con las "garantías" que reclama la UCR antes de refrendar el acuerdo que incluye la ansiada reelección presidencial sigue achicándose. Anoche se analizaba la posibilidad de embestir nuevamente contra la Corte a través de la Comisión de Justicia Política de Diputados, que sesionará hoy a partir de las nueve de la mañana. Uno de los negociadores del Gobierno en ese ámbito confió a *Página 12* que "la alternativa que manejamos es citar a declarar mañana (por hoy) mismo a Boggiano por el caso del fallo robado". Este cuadro de situación obligó anoche a los operadores a intentar una nueva reunión entre Alfonsín, Eduardo Menem y Eduardo Buzá para saldar el tema.

A Raúl Alfonsín la alternativa del juicio político no le interesa de manera particular. El ex presidente tiene una prioridad que ayer todavía se le escapaba de las manos a pesar de los esfuerzos que habían hecho los hombres del Ejecutivo: conseguir las dimisiones de los atrincherados ministros de la Corte. Ni siquiera la movida ideada por los jueces Mariano Cavagna Martínez y Rodolfo Barra —con el visto bueno de Balcarce 50— para precipitar el desalojo de Boggiano del cuarto piso parecía anoche tener éxito: después de resistirse hasta entrada la tarde, el juez se vio obligado a renunciar a la presidencia del cuerpo, pero todo indica que piensa permanecer en su despacho como un vocal más del tribunal.

La noticia sobre la renuncia de Boggiano se conoció a las siete y veinte de la tarde, a través de una acordada firmada por siete de los nueve ministros de la Corte. Terminaba así una jornada de intensas negociaciones en el cuarto piso de Tribunales, que había comenzado con un primer acuerdo de ministros por la mañana. En esa reunión, los jueces Barra y Cavagna Martínez le plantearon a Boggiano que abandonara el cargo porque habían "perdido la confianza" en él. Sin embargo, el todavía presidente de la Corte apostó una última carta y contestó que no: sabía que Barra y Cavagna, apoyados por Augusto Belluscio y Enrique Petracchi, aún no

## Opinión

Por Horacio Verbitsky

## Transilvania mon amour

La devaluación institucional se acerca a su punto culminante mientras se cuentan las horas para que la Convención radical refrende el Pacto Menem-Alfonsín, si el Jefe de los Restos del Estado puede cumplir, así sea en forma simbólica, con su parte: la ecección de algunos de sus entenados en la Corte Suprema de Justicia.

La vocación reformista de Alfonsín es antigua. El 24 de marzo de 1977, el diario *La Opinión* publicó su suplemento titulado "El silencio de los políticos". El periódico presentó tal silencio como un gesto patriótico para defender al país en el exterior. El paso de los años ha convertido esa edición en un documento invaluable sobre algunas complacencias con la masacre que estaban llevando a cabo los militares. Alfonsín propuso allí una *apertura a la portuguesa*, que debía surgir de un acuerdo con la dictadura militar. Invitaba a convocar a una convención constituyente con una lista única de candidatos aceptados por las Fuerzas Armadas. El programa del Gobierno así engendrado consistiría, según Alfonsín, en llevar adelante los objetivos que se trazaron las Fuerzas Armadas el 24 de marzo. Añadía que la participación de los políticos en el gobierno militar sería el mejor instrumento para combatir la violencia.

Ahora el jefe radical no se ofrece como socio menor de la dictadura más tenebrosa que conoció Occidente desde la finalización de la Segunda Guerra Mundial, sino de otro partido político, primo hermano del suyo, y que en aquellos años tuvo más presos que intendentes. De Videla a una democracia como la de Stroessner algo se avanzaría: de la guerra sucia a los negocios sucios. Pero en uno y otro caso resplandece una concepción de la política a espaldas de la

sociedad, como transacción entre profesionales de la que los forcejeos por asientos en la cabeza del Poder Judicial constituyen el ejemplo supremo. Que la Justicia dependa de uno o de dos es indistinto. Para instaurar la seguridad jurídica y la división de poderes en que se basa el sistema republicano de gobierno lo que haría falta es que fuera independiente.

Nadie con más insistencia y documentación que el autor de estas líneas ha demostrado la subordinación de esta Corte al poder político; su rol regresivo en materia de libertades y garantías que hacen a la vida cotidiana de la gente, como el derecho a la vida y a la sexualidad, y la picaresca de negocios con que varios de sus integrantes la han convertido en un bufete más de abogados. Pero no hay otro camino honorable para purgarla que el juicio político, tanto por mal desempeño como por la comisión de delitos, según los casos. La sociedad sabría por qué algunos son indignos de desempeñar uno de los tres poderes del Estado, y ellos tendrían el derecho de defensa que todos merecen en una sociedad civilizada. Pero entonces no se podrían cumplir los plazos para el único motivo real de la transacción, que es la reelección indefinida para el insaciable doctor Menem y la creación de más cargos rentados para los políticos de ambos partidos.

Si la mayoría automática engendrada en una noche de alegría se aniquila sin el menor respeto por los procedimientos que la vieja Constitución estableció, el texto que la reemplace nacera muerto, y no será el pacto de convivencia que justifica escribir constituciones, sino una torva instigación a la ley de la selva. Aquella en la que Alfonsín se siente cómodo proponiendo compartir el poder con Videla, Menem, Frankenstein o el Conde Drácula.



RENUNCIO A LA PRESIDENCIA PERO SIGUE EN LA CORTE

**EL PACTO**

Rodolfo Barra,  
vicepresidente a  
cargo de la  
Corte Suprema.

Uno de los cinco  
jueces que  
forzaron la renun-  
cia de Boggiano.

# TARJETA AMARILLA

Presionado por el Gobierno y ante una jugada de cinco de sus pares, Antonio Boggiano se vio obligado a renunciar a la presidencia de la Corte Suprema, pero mantiene su lugar en el tribunal. El oficialismo amenaza con el juicio político, mientras el radicalismo reclama la salida de tres miembros de la Corte para refrendar el Pacto que le otorga la reelección al presidente Carlos Menem. Anoche se preparaba una nueva cumbre entre Raúl Alfonsín, Eduardo Bauzá y Eduardo Menem.

naciones hubo dos grandes ausentes: Eduardo Moliné O'Connor —"fugado" según sus pares desde el viernes, cuando decidió tomarse unas repentinamente vacaciones—, y Ricardo Levene, quien en medio del acuerdo se retiró con la excusa de que debía asistir a una cena de homenaje a su padre en la Escuela Superior de Guerra (ver recuadro). Con el desplazamiento de Boggiano, la presidencia del tribunal recayó interinamente en Barra, hasta ayer vicepresidente primero del cuerpo, en tanto que la acordada que aceptó la renuncia del juez aclaró que la Corte convocará a una nueva elección de presidente "en oportunidad que se determine".

Mientras esto sucedía en Tribunales, en el Comité Nacional de la UCR, Raúl Alfonsín explicaba a más de 60 convencionales de la provincia de Buenos Aires los alcances del Pacto de Olivos. En los rincones, los confidentes comentaban el clima de negociaciones con los justicialistas. "No podemos dejar de desconocer que para nosotros la renuncia de Boggiano a la presidencia de la Corte es una punta interesante porque seguramente va a terminar apartándose del tribunal. Las otras dos renuncias tienen que ser menos traumáticas", aventuró de uno de ellos. En rigor, lo que pretenden los radicales es la dimisión de al menos uno de los ministros más políticos del cuerpo, como por ejemplo, Mariano Cavagna Martínez. "Yo creo que esta noche o mañana (por hoy) Alfonsín, Eduardo Menem y Eduardo Bauzá van a tener que encontrarse para abrochar lo que falta. Si no lo hicieron hasta ahora, es porque desde el Ejecutivo no le pueden traer las renuncias de los tres jueces que nosotros pedimos".

En cambio, el vocero de Alfonsín, Simón Lázara, se mostró desencantado con la noticia de la dimisión de Boggiano: "Ni fu ni fa —dijo— Hay que esperar al miércoles (por hoy) para ver qué pasa con la Corte". Ese plazo, convenido en Olivos entre Menem y Alfonsín, tiene muy nerviosos a todos los operadores, especialmente ante la resistencia de la Corte Suprema a darle el gusto al Gobierno. Como para corroborar el estado de intranquilidad, las versiones sobre una Convención Nacional en la que se vote en general (ver aparte) y que patee para adelante la votación fueron fuertes durante todo el día. El único que se atrevió públicamente a admitir que el alto tribunal es negociable fue Antonio Berhongaray, quien dijo: "Lo que hay que hacer (con la Corte) es cambiar un poco el cuadro. No haría cuestión de nombres ni de números (por la cantidad de miembros). Creo que lo que hay que cambiar es esta imagen del cuadro".

habían conseguido el quinto voto necesario para formar mayoría y reclamar formalmente, por acordada, su dimisión. Ya sobre el mediodía, y empantanadas las conversaciones, la Corte resolvió pasar a un cuarto intermedio hasta la tarde.

—¿Boggiano sigue atorillado en su sillón? —preguntó un periodista a Belluscio a las cinco y media de la tarde, cuando el juez subía las escalinatas del Palacio de Justicia con el tiempo justo para ultimar el acuerdo con su par Julio Nazareno, el hombre que finalmente otorgó la mayoría.

—Esto no es cuestión de tornillos, ni clavos, no es una cuestión metalúrgica. Pero sí, por ahora sigue atorillado —respondió Belluscio con su habitual estilo.

Media hora más tarde, a las seis, se reanudó el acuerdo, y entonces Boggiano no tuvo más remedio que rendirse: un par de llamados que Nazareno había recibido durante la tarde de operadores del Gobierno lo obligaron a asumir su voto a la movida que logró el desplazamiento del presidente del tribunal. A la hora de las defi-

## Levene no vota pero cena

Ricardo Levene alegó una cena en la Escuela Superior de Guerra para "fugarse" de la reunión de la Corte Suprema, donde se forzó la denuncia de Antonio Boggiano de la presidencia del tribunal.

Al retirarse del cóncave, mientras se dirigía al ascensor, el octogenario jurista fue abordado por un grupo de periodistas que aguardaban novedades en la Corte Suprema.

—¿Y doctor, qué pasó? —preguntó un periodista.

—Bueno, nada, nos reunimos, pero yo me tengo que ir antes a una cena —fue la primera respuesta de Levene.

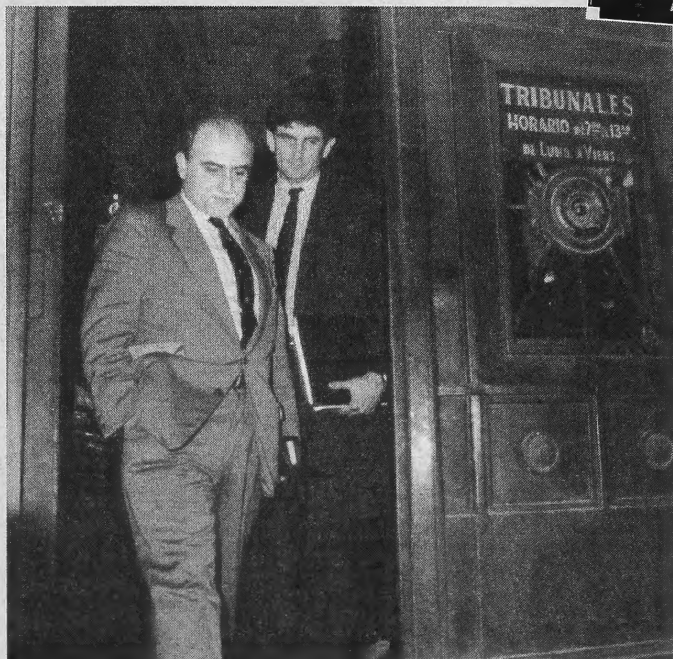
—Pero, ¿usted ya manifestó su voto? —inquirió otro cronista.

—No, no voté..., estoy con el tiempo justo —se excusó.

—Pero, entonces, ¿de qué estuvieron hablando durante el acuerdo?

—terció otro periodista.

—Charlamos con los ministros sobre cómo habían pasado el fin de semana con sus familias —dijo sonriente, mientras abordaba el ascensor.

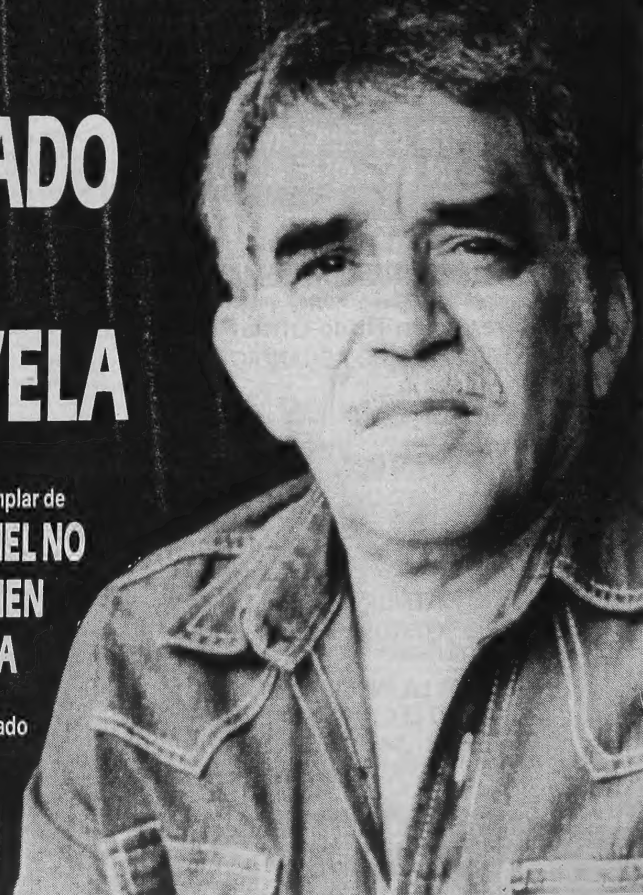


## Gabriel García Márquez en Página/12

### UN SABADO DE NOVELA

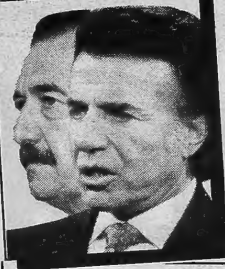
Reserve su ejemplar de  
**EL CORONEL NO  
TIENE QUIEN  
LE ESCRIBA**

junto a la  
edición del sábado



Acuerdo  
"no ético"

El arzobispo de Santa Fe, Edgardo Gabriel Storni, calificó como "no ético" el acuerdo alcanzado por el presidente Carlos Menem y el titular del radicalismo, Raúl Alfonsín, para la reforma constitucional, y advirtió que "lo que queda de manifiesto es que lo único que se busca es la reelección y para lograrla se tiran migajas de poder para mantenerse como clase política". En declaraciones formuladas ayer poco antes de tomar el avión rumbo a Buenos Aires para participar de la Conferencia Episcopal Argentina, Storni destacó que "lo que preocupa no es la reforma en sí sino la falta de elemental conducta en los protagonistas y el manoseo a que es sometida la Nación". El arzobispo sostuvo que la "forma" en que se arribó al acuerdo para la reforma de la Carta Magna "es un modo no ético y realizado sólo entre dos personas que en el fondo son sólo una", ya que "esa única persona es la que maneja todo". "Divididos los trabajadores, divididos o fagocitados los propios partidos, ¿qué queda?", se preguntó Storni, para agregar que "lo único que se busca es la reelección y para lograrla se comparte el poder, se tiran migajas de poder y de dinero para mantenerse como clase política".



## Sólo para porteños

La comisión negociadora del Pacto diseñó ayer "las pautas sobre la reforma de la ciudad de Buenos Aires". Son tres puntos que establecen: la elección directa del jefe del gobierno, la autonomía de la ciudad y el llamado a una convención constituyente para que le otorgue un status definitivo, que no será el actual pero tampoco llegará al punto de convertir a la Capital en una provincia con las mismas características que los restantes 23 distritos del país.

El presidente Carlos Menem había sugerido la posibilidad de convertir a la Capital en una provincia más. Sin embargo, la iniciativa parece haber dado paso a una reforma más acotada. Con el reconocimiento de su autonomía, la Capital tendrá Justicia y Legislatura propias, sin que esto implique su provincialización, cuyo punto más resistido es que haría necesario un rediseño del esquema de distribución de los fondos coparticipables.

Una vez concluida la tarea de los negociadores de Menem y Alfonsín por la reforma de la Constitución, se realizó ayer una reunión en la Comisión de Asuntos Municipales de la Cámara de Diputados. Allí se avanzó sobre los artículos que deberían ser reformados en la Constitución para dar paso a la modificación del sistema político de la Capital: el que establece que el presidente de la Nación es el jefe directo del distrito y el que le otorga al Congreso la facultad de legislar sobre la Capital.

El acuerdo es preliminar, porque según se ocupó de puntualizar el titular de la Comisión, Jorge Argüello, la reunión tuvo un carácter "informal". Ocurre que él es uno de los delegados del justicialismo para negociar el tema con los radicales, pero su principal interlocutor hasta la fecha, el concejal Facundo Suárez Lastra, habla en nombre de Raúl Alfonsín, con las limitaciones que implica moverse en un distrito donde manda Fernando de la Rúa, un firme opositor al pacto Menem-Alfonsín sobre la reforma.

De todos modos, la Constitución podrá establecer los trazos gruesos de lo que será el futuro diseño institucional de la Capital, pero las definiciones más puntuales quedarán en manos de la Convención Constituyente porteña.

(Por María O'Donnell) Los negociadores de Carlos Menem y Raúl Alfonsín encontraron ayer la solución para el punto más conflictivo del acuerdo por la reforma de la Constitución: el ballottage. Fue cerca de la medianoche, cuando estaban dedicados a la redacción final del texto que hoy darán a conocer. Concluida la tarea de los técnicos, el radicalismo quedó a la espera de las renuncias en la Corte Suprema y el Gobierno de que la Convención Radical ratifique el viernes todo lo actuado por Alfonsín. Si todo llega a buen término, los delegados de uno y otro lado no descartaron que Menem y Alfonsín vuelvan a encontrarse el domingo, para una cumbre que ya se bautizó como "Olivos II".

El documento de Olivos, que firmaron Menem y Alfonsín hace dos semanas, establecía la elección directa del presidente y vice, la reelección, la reducción del mandato a cuatro años y la segunda vuelta. Pero a la hora de escribir "la letra chica" del texto de Olivos, peronistas y radicales pusieron la mira en la elección de 1995 y balancearon qué mecanismo de doble vuelta los dejaría en mejores condiciones de ganar los comicios.

De entrada, los peronistas propusieron que si un candidato -Menem- obtiene el 40 por ciento de los votos no hay segunda vuelta. El radicalismo arrancó pidiendo un piso del 50

Con un extraño cálculo, los negociadores del PJ y la UCR llegaron en la medianoche de ayer a un acuerdo sobre los porcentajes de votos necesarios para que se concrete una segunda vuelta o ballottage.

por ciento y terminó por bajar sus aspiraciones hasta el 45. Pero en la reunión que mantuvo el domingo con el hermano presidencial Eduardo Menem, Alfonsín dejó sentado que debía existir un segundo requisito: una diferencia mínima entre la primera y la segunda fórmula más votada.

Con esa definición, García Lema dedicó el lunes al diseño de una fórmula mixta. En la reunión de ayer del Salón Gris del Senado propuso el siguiente mecanismo complejo: partir de la base de un piso mínimo del 40 por ciento para el primer candidato más votado y de un 30 para el segundo. Si el resultado de una elección es ese, no hay segunda vuelta. Ahora, por cada dos puntos en los que se achica la diferencia entre el primero y segundo, sube en uno el piso mínimo para que no exista ballottage. Por

## INTERNAS DEL CENTROIZQUIERDA

## Definiendo a los presidenciables

(Por Raúl Kollmann) El congreso nacional que realizará el Frente Grande el 11 de diciembre y el encuentro de la conducción de la Unidad Socialista, previsto para la semana próxima, empezarán a definir las estrategias de ambas fuerzas para las elecciones de 1994 y 1995. Como en otras oportunidades, el tema de las candidaturas será un hueso duro de roer. Así como sucede en el justicialismo y el radicalismo, el centroizquierda empieza a esbozar los posibles candidatos presidenciales: en forma casi oficial, están lanzadas las postulaciones de Guillermo "Pino" Solanas (FG) y Guillermo Estévez Boero (US), lo que constituye un obstáculo inicial para una confluencia entre las dos alianzas de centroizquierda. Pero además, no será fácil acordar los otros cargos electivos: hay aspirantes, por uno y otro lado, a la intendencia de la Capital Federal y a los primeros lugares en las listas de diputados.

Uno de los puntos que tratará el encuentro del Frente Grande es la carta orgánica de la alianza. En lo referido a las candidaturas, está prácticamente acordado que se harán internas abiertas, en las que podrá votar cualquier ciudadano siempre que se inscriba en los días previos en un padrón especial. De todas maneras, la candidatura presidencial de Solanas fue parte del acuerdo constitutivo del FG y hasta el momento no han surgido otros nombres. Carlos "Chacho" Álvarez, el otro referente de la alianza, se postulará a la intendencia de la Capital Federal y el primer lugar en la lista de diputados aparece como el puesto que buena parte de los dirigentes del FG estarían dispuestos a ofrecer al socialista Alfredo Bravo,

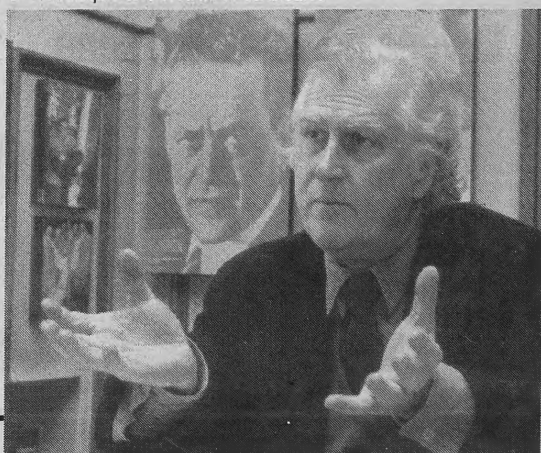
que debe renovar su banca. Si no hay acuerdo con la US, se perfila claramente el nombre de Aníbal Ibarra, que para entonces terminará su mandato de concejal. En el distrito bonaerense, aunque todavía no se ha hablado de candidaturas, los nombres de Luis Brunati, Juan Pablo Cañero y Carlos Auyero volverán a estar sobre la mesa.

Por el lado de los socialistas, Estévez Boero -el líder del socialismo popular- lanzó su candidatura presidencial a mediados de este año y reclama esa postulación a partir de que en Santa Fe, su provincia, es donde la US obtiene mayor cantidad de votos. En la Capital Federal, todo indica que Norberto La Porta -que encabeza las negociaciones con el radicalismo porteño- tiene también la aspiración de presentarse como candidato a intendente y en cuanto a la lista de di-

putados nadie ha propuesto otro nombre que el de Alfredo Bravo. Uno de los problemas que la US ya vivió el 3 de octubre parece proyectarse también hacia el futuro: en el distrito bonaerense, los socialistas carecen de hombres conocidos para encabezar las listas.

Con este panorama a la vista, los dos frentes de centroizquierda han comenzado a evaluar las posibilidades de confluencia, sobre todo teniendo en cuenta que una alianza entre ambos seguramente obtendría, en la Capital, más del 20 por ciento de los votos. Algunos de los dirigentes se ilusionan con porcentajes mucho mayores e incluso no faltan los que calculan las posibilidades de acceder a la intendencia y a la presidencia del Concejo Deliberante. En esa perspectiva, el acuerdo sobre candidaturas sería imprescindible, aunque difícil.

Fernando "Pino" Solanas, candidato por el FG.  
El centroizquierda busca a sus candidatos.



TODOS LOS SABADOS

## La Plata

Página 12

ESCUELA DE PSICOANALISIS  
"SIGMUND FREUD"

VI JORNADAS: EL PSICOANALISIS HOY  
"Las prácticas en los bordes"  
"La clínica de sus límites"

Viernes 3 y Sábado 4 de Diciembre de 1993  
Centro Cultural "Bernardino Rivadavia"

Informes: Catamarca 1147, 2000 Rosario,  
Tel. 041-215735, Fax 041-240010

SI SU INTERES ES EL COMERCIO,  
ESTUDIE CON LOS QUE ACTUAN.INSTITUTO PRIVADO  
CAMARA ARGENTINA DE COMERCIO

Incorporado a la Enseñanza Oficial (A-955)

## Carreras con Título Oficial

- TECNICO EN DESPACHO ADUANERO
- TECNICO SUPERIOR EN COMERCIALIZACION

VACANTES  
1º y 2º AÑO.



- COMERCIO EXTERIOR (Duración 1 año).
  - SEMINARIOS CORTOS ESPECIALIZADOS
- Títulos No Oficiales.

ABIERTA LA INSCRIPCION  
CICLO LECTIVO '94

Informes: Av. Leandro N. Alem 36 -  
3er. Piso - Capital Federal - Tel.: 331-8051/55  
De 10 a 19 horas.

Conferencia de Orientación  
con entrada libre:  
2 de diciembre de 1993, 18 horas.



# GENERIS

ejemplo, si la segunda minoría saca el 32 por ciento, la primera debe juntar el 41 por ciento de los votos. Si saca 34, 42, y así sucesivamente. Hasta llegar al punto en el cual el candidato más votado obtiene el 45 por ciento de los votos, una instancia en la que no habrá segunda vuelta, sin importar la diferencia que le arranque al segundo, aunque sea mínima.

En la última reunión que ayer mantuvo la comisión negociadora en el Salón Gris del Senado, los radicales escucharon la propuesta y prometieron contestar a la brevedad. De allí partió una delegación reducida hacia la Procuración General del Tesoro, donde se redactaba al cierre de esta edición el documento que hoy se hará público. Fue en la Procuración donde los negociadores radicales, después de consultar con Alfonsín, aprobaron la propuesta del ballottage que había sido diseñada por García Lema, aunque objetaron algunas cuestiones sobre la redacción del artículo.

Una de las dudas que suscitó la fórmula del ballottage que ideó el constitucionalista de Menem se refiere a si es prudente darle rango constitucional a un mecanismo tan complejo y diseñado en función de una conjuntura, la elección de 1995. Uno de los negociadores del peronismo había llegado a proponer que la definición quedara para una ley electoral posterior. Y lo que ayer preocupaba a los radicales era que tuviera una redacción final que lo hiciera comprensible para quienes no son expertos en la materia.

Durante la tarde de ayer, el tema parecía empantanado. Curiosamente, y no tanto, el diputado Miguel Ángel Toma había dicho que el ballottage "es un elemento que no se justifica". Para el diputado, los alfonsinistas podían declararse satisfechos por el resultado de la negociación porque impusieron la figura del jefe de gabinete e incluir un tercer senador en cada provincia por la minoría.

De todos modos, sigue pendiente la búsqueda de una cláusula transitoria que motive la implementación del tercer senador. En principio, hay acuerdo con que la minoría estará representada a partir de 1995 y el peronismo parece aceptar ahora que se acorte en dos años el mandato de los senadores que fueron electos hasta el 2001. Pero no está dicha la última palabra, porque los senadores, que resistieron hasta último momento el acortamiento de sus mandatos a cuatro años, están dispuestos a hacer valer la cláusula del acuerdo de Olivos que se inicia con un: "Con respeto a los mandatos vigentes".

En cuanto a la promulgación parcial de las leyes, ayer se acordó que el presidente no podrá hacerlo a menos que veto partes escindibles y que no afecten al espíritu de la norma. Y también quedó establecido que su ratificación tendrá el mismo trámite que los decretos de necesidad y urgencia, que deberán ser dispuestos con el acuerdo general de los ministros y defendidos por el jefe del gabinete ante el Congreso.

La única disidencia, en este punto, se refiere a cómo se interpreta el silencio de la comisión -bicameral (como quieren los peronistas) o de una creencia al efecto (como prefieren los radicales)- que estará encargada de la ratificación de los decretos de necesidad y urgencia. Para los peronistas, el silencio otorga. Para los radicales, el silencio significa rechazo. También quedó pendiente de resolución algún mecanismo para acelerar el tratamiento de algunas leyes, como la iniciativa menemista para que algunas puedan ser tratadas en general en el recinto

to y en particular en las comisiones.

A esta altura, son cuestiones menores, porque, como dijo ayer un negociador radical, "lo importante ahora tiene que pasar en la calle Talcahuano". Es decir, en Tribunales. Más precisamente, en el cuarto piso, donde sesiona la Corte Suprema de Justicia.



Los negociadores del oficialismo y el radicalismo en la misma mesa.

## CONTAGIA:

♦ CUANDO LA SANGRE, EL SEMEN O LOS FLUIDOS VAGINALES DE UNA PERSONA INFECTADA PENETRAN EN EL CUERPO DE OTRA.

♦ CUANDO SE TIENEN RELACIONES SEXUALES SIN LA PROTECCION ADECUADA.

♦ CUANDO SE UTILIZAN AGUJAS, JERINGAS U OBJETOS

CORTANTES  
O PUNZAN-

TES QUE HAYAN

ESTADO EN CONTACTO CON LA SANGRE DE UN INFECTADO, SIN HABER SIDO PREVIAMENTE DESINFECTADOS O ESTERILIZADOS.

♦ CUANDO UNA EMBARAZADA ESTA INFECTADA, PUEDE TRASMITIR EL VIRUS ANTES, DURANTE O DESPUES DEL PARTO, O A TRAVES DE LA LECHE MATERNA.

## NO CONTAGIA:

♦ ABRAZAR, DAR LA MANO, BESAR O CONVERSAR CON UNA PERSONA INFECTADA.

♦ TOMAR CONTACTO CON SUS LAGRIMAS, SUDOR O SALIVA.

♦ COMPARTIR ALIMENTOS, VASOS, CUBIERTOS, MATES NI ROPA.

♦ UTILIZAR LOS MISMOS BAÑOS, INODOROS, DUCHAS, PISCINAS, ETC.

♦ CONVIVIR EN EL HOGAR, EL TRABAJO, LA ESCUELA O EL TRANSPORTE.

ESTA ES LA UNICA  
DISCRIMINACION QUE VALE  
TRATANDOSE DE SIDA.

## SE PREVIENE:

♦ MANTENIENDO RELACIONES SEXUALES USANDO PRESERVATIVOS.

♦ MANTENIENDO RELACIONES SEXUALES CON UNA PAREJA UNICA Y NO INFECTADA.

♦ ABSTENIENDOSE SEXUALMENTE.

♦ UTILIZANDO JERINGAS Y AGUJAS DESCARTABLES, SIN COMPARTIRLAS CON OTRA PERSONA.

PRAGMA/FGB



MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL DE LA NACION.

## Hombres de negocios

(Por E. T., desde Tokio) En sus discursos ante empresarios, banqueros y políticos, el presidente Carlos Menem suele señalar, como un índice del despegue argentino, el aumento de las cifras del comercio exterior que, pese al saldo negativo, superan ahora los 30 mil millones de dólares. Para los japoneses, eso será una nimiedad: representa menos de la tercera parte del superávit anual del Japón y sólo el cinco por ciento de las cifras sumadas de exportaciones e importaciones. Japón tiene nueve veces menos territorio que la Argentina y sólo uno de cada cinco metros cuadrados de sus islas son habitables, pero genera el quince por ciento de la producción mundial. Es lo que se ha dado en llamar el milagro, un espejo ideal para que se vea que, si el así llamado milagro argentino existe, se trata sólo del comienzo de un largo proceso.

El presidente Carlos Menem mantendrá reuniones de altísimo nivel pero igual podrá tomarse tiempos de descanso en esta visita. Domingo Cavallo empieza, en cambio, apenas llega, con una sucesión interminable de encuentros con las cabezas de los principales holdings locales. El objetivo es comenzar a revertir los términos desfavorables. La inversión japonesa en la Argentina cayó a la irrisoria cifra de 18 millones de dólares el año pasado, sólo el 0,6 por ciento de las inversiones niponas en América latina y el 0,06 de las que se realizaron en el mundo. El comercio fue, en 1992, por primera vez en un lustro, desfavorable para la Argentina en 200 millones de dólares. Pero, además, la Argentina exporta al Japón materias primas y recibe autos, motocicletas y armazones de TV.

El diario en inglés de mayor tirada, *The Japan Times*, alienta en su edición de ayer el interés japonés por la Argentina y contribuye al objetivo del ministro de Economía argentino, al citar la experiencia de inversores japoneses en el país en los últimos tres años. Takashi Nakatani, gerente de NEC para América latina, relata cómo se incrementaron las ventas de aparatos electrónicos para infraestructura desde el Plan de Convertibilidad. "El potencial es altísimo. El Japón y la Argentina tienen una buena relación recíproca. Ellos tienen lo que nos falta: alimentos y energía", agrega Shigeji Saiki, el ex jefe de Mitsubishi en la Argentina.

## JAPON PIDE A MENEM EL VOTO ARGENTINO

# PRIMERA PRUEBA

El presidente Carlos Menem llegó ayer a Japón y se encontró con el primer "pedido político" del gobierno de ese país: el apoyo argentino para ampliar el Consejo de Seguridad de la ONU, medida que cuenta con la rotunda negativa de Estados Unidos. El jefe de Estado argentino y su ministro de Economía, Domingo Cavallo, comenzarán con una apretada agenda para convencer a los japoneses sobre las bondades de la nueva realidad de este país.

### Página 12 EN JAPON

(Por Ernesto Tenenbaum, desde Tokio) Una alta fuente de la delegación que acompaña al presidente Carlos Menem en esta ciudad informó ayer que el gobierno argentino recibirá una fuerte presión política del Japón. Probablemente en la reunión que comparte mañana con el primer ministro, Morihiro Hosokawa, Carlos Menem se enterará de la pretensión japonesa de contar con el apoyo argentino para ampliar el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, órgano al que Japón nunca entró por su enfrentamiento

con los aliados en la Segunda Guerra Mundial. El tema es problemático para los argentinos porque Estados Unidos se opone a tal modificación, que relativizaría su poder de influencia en la ONU. La Argentina además, según la misma fuente, ya ha dado alguna garantía a los norteamericanos sobre el tema.

Carlos Menem llegó ayer al prestigioso hotel que ocupa en la ciudad de Tokio en una limousine que encabezaba la larga veintena de coches negros último modelo en que se desplazan los argentinos. En el lobby se encontró con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien acababa de llegar de Taiwán. Guillermo Alchou-

## PREJUICIOS Y MITOS ARGENTINOS

# Misterios de la mujer oriental

(Por E. T., desde Tokio) "Quiénes creen que los japoneses quieren dominar el mundo no entienden demasiado. Ellos quieren vivir tranquilos, mantener su bienestar, incrementar su riqueza, pero ya les fue demasiado mal exponiéndose demasiado", acaba de afirmar, con certidumbre, el profesor Gary Leibowitz, cuando cerca de la mesa pasa una japonesa que en la Argentina hubiera, por lo menos, despertado cierta inquietud: el larguísimo pelo negro, los tacsos que marcan cada paso, el movimiento insinuante. Gary es bajito, tiene barba, anteojos, una inequívoca expresión judía. Nació en Nueva York, estudió en Mendoza, el posgrado en Japón, y es el único occidental que ha cursado alguna vez el doctorado en la Universidad de Tokio en temas políticos y sociales. Descubre la curiosidad del periodista e interrumpe entonces su conversación sobre apertura y proteccionismo en el Sudeste Asiático.

—Usted me cae simpático. Le voy a revelar uno de las incógnitas que tiene todo visitante occidental —hace una pausa y mira a los ojos—. Yo he estado con algunas de ellas.

—¿De ellas?

—Sí. He conocido de cerca a la mujer oriental —dice Gary y, al mismo tiempo, se sonroja y se infla de or-

gullo—. Le confieso que es una experiencia recomendable para cualquier extranjero. Hay que conocerlas al menos una vez en la vida.

—¿Ah sí?

—La mujer oriental ha sido educada para servir al hombre. Es suave, serena. Si tuviera que sintetizar su actitud, diría que acompaña, simplemente acompaña. Cuando uno viene de Occidente, eso parece bárbaro. Además, aquí se supone que una pareja anda bien cuando se entiende por gestos, cuando hay silencio. Pero al tiempo, uno se vuelve loco: quiere hablar con alguien, que lo molesten, que lo persigan. Y es imposible lograrlo.

—Disculpeme pero les falta algo de elegancia —arriesga el periodista recién llegado—. Fíjese que caminan como inclinadas hacia adelante.

Gary se sonroja, mira hacia abajo, sonríe.

—Usted porque no las vio en kimono. Hay que saber percibir una armonía diferente. Es como la música del shamisen, ese instrumento de cuerdas del folklóre japonés. Al principio, parece el ruido de una pella entre gatos. Luego, uno descubre otra cosa y se deja llevar, se deja llevar —agrega el profesor Leibowitz, y cierra los ojos envueltos en sueños—. Además son muy cuidadosas en su imagen pública. Hay que acercarse despacio, tiene que haber algún vínculo previo. Pero encerradas en la ciudad, el trabajo nocturno de máquinas que arreglan el pavimento.

—¿Y uno puede descubrir, saber qué sienten realmente? Digo, por la distancia cultural...

—Los japoneses siempre son más



elípticos que los occidentales. Pero sólo se trata de un código. Además, le confieso que tampoco nunca supe qué sentía una mujer occidental.

A la hora en que Gary termina de decir eso, Tokio es un hormiguero. La esquina más concurrida de Shibuya no tiene espacio libre y, sin embargo, nadie choca entre sí. Casi no hay edificio con más de veinte años de antigüedad. Las casas de las posguerra eran de madera: sólo se ve asomar una de ellas por cada decenas de edificios modernísimos pero sin encanto. Sorprenden más algunas imágenes futuristas que la antigua cultura oriental: las autopistas que cruzan la ciudad, el trabajo nocturno de máquinas que arreglan el pavimento.

Por momentos, parece la ciudad en que vivían los Supersónicos, un dibujo animado de cierto éxito a fi-

nes de los sesenta: sólo faltan los autitos voladores, pero se tiene la impresión de que no tardarán mucho en llegar. En los hoteles hay algún gesto de soberbia: exhiben la tapa del *The New York Times* "tres horas antes de su aparición en Nueva York".

Además de las incógnitas sobre la mujer oriental y las endiabladas letritas, hay otros rasgos culturales visibles: algunas mujeres en kimono sandalias con base de madera y medias blancas, hombres en traje negro (con corbata blanca significa que van a un casamiento, con corbata negra que van a un entierro) y esas linternas que dieron su nombre original a la película *Exposas y Concubinas* (la linterna roja colgada en una puerta no significa, como en el film, que un amo haya pasado allí la noche: sólo que es un lugar para beber).

Leibowitz camina rápido como un japonés. Tiene que terminar esta semana una tesis en japonés. El recién llegado le comenta sobre la existencia de argentinos dispuestos a pagar "hasta mil dólares" para conocer una geisha. Estalla en carcajadas. "Ya no existen. Eran mujeres muy preparadas para servir a los hombres: preparaban comidas, bebidas, música, teatro, sabían sobre política, sobre historia. Sólo en algunos casos y después de bastante tiempo, los riquísimos extranjeros que se encontraban con ellas llegaban a tener relaciones sexuales. Si alguien le contó que se encontró con una, avísele que fue estafado." Leibowitz camina cada vez más rápido. Insiste en hablar "en serio" sobre Japón, en destacar la necesidad de que los empresarios argentinos analicen con dedicación el tema, quiere convencer sobre la posibilidad de entender el milagro japonés "en términos más científicos que exóticos". Es imposible seguirlo entre tantos japoneses. "Las geishas no existen", grita, entre carcajadas, como saludo. Y se va, con una sonrisa envidiable.

## ALFO-TEC® arte y tecnología en alfombras

**Restauración de carpetas  
Lavados artesanales  
Proyecto y diseño de  
alfombrados • Modernización**  
**ALFO-TEC® TELEFAX 791-0685**



**EQUUS DESCUENTO 30% CON TARJETAS**  
**TARJETAS y CHEQUES EN 10 PAGOS**  
**PROMOCION TOTAL**  
**AMBOS 1ra. Marca \$139. ó 10 PAGOS \$14,90.**  
**PANTALON ALPACA \$49. ó 10 PAGOS \$5,30.**  
**Santa Fé 1717 Sábados abierto hasta las 20 Hs. -Suipacha 916 -**  
**Maipú 861-Soleil Factory Loc. 1218 - Spinetto Shopping Loc. 136-**

**INTEGRA UN LUGAR**  
**COOPERATIVA EN SALUD MENTAL**  
**PLAN ASISTENCIAL PARTICIPATIVO**  
CON UNA CUOTA MENSUAL OFRECE  
**PSICOTERAPIA, TALLERES y GRUPOS**  
DESDE 1982 UNA INSTITUCION CONFIABLE  
**ESTADO DE ISRAEL 4749 • 854-8675 / 445-8604**



EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

# DE AMOR

ron se cruzó entre los dos. Cavallo lo saludó y el Presidente bromeó: "Acá está Okita Juniors (en referencia a los vínculos que logró armar Alchouron en Japón desde su fundación Okita y a los negocios que ello puede reportarle)". Cavallo estaba notablemente distendido. Saludó cálidamente a Armando Gostanián —quien perdió dos de su media docena de valijas en la travesía— y elogió a Felipe Sapag: "Vos sos un senador de los buenos".

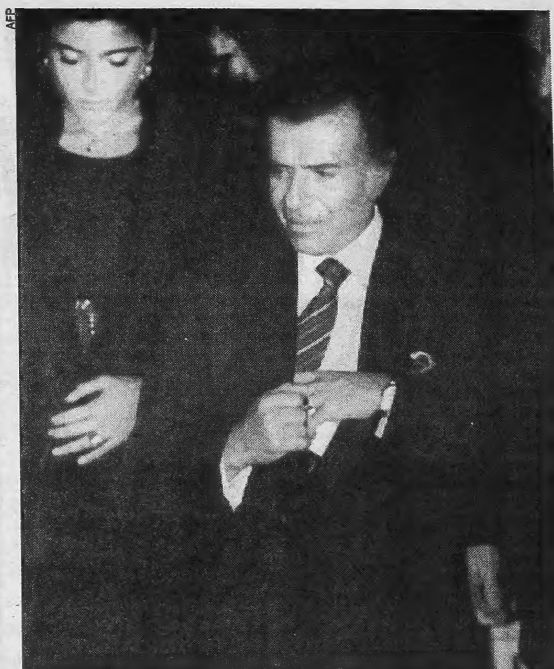
El orden de jerarquías en el grupo se percibe hasta cuando se sientan a tomar un café. En el medio de todo, naturalmente Carlos Menem. A su derecha Domingo Cavallo, a su izquierda Armando Gostanián, hasta el momento en que llega Zulemita y separa una silla al jefe de la Casa de Moneda, Eduardo Duhalde, habitualmente, prefiere no disfrutar de los ágapes y en un sector más alejado se ubican los senadores invitados, Alchouron y Ma-

ría Eva Gatica, la asesora presidencial, hija del famoso boxeador. Aldo Rogio, Sergio Einaudi y Sebastián Bagó —los más poderosos del grupo de empresarios argentinos que ha llegado a Tokio— aún no se dejan ver.

La presión japonesa respecto de la ampliación del Consejo de Seguridad, cuya primera señal ya recibió el embajador Sanchiz Muñoz, refleja los cambios que atraviesa la isla del milagro. El Consejo de Seguridad —cuyos miembros tienen poder de veto sobre cualquier resolución de la ONU— está integrado por los vencedores de la Segunda Guerra Mundial (Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Rusia) más China. Desde 1945 el Japón fue el aliado estratégico de Estados Unidos en el Asia y, bajo ese paraguas, produjo su increíble desarrollo industrial. La caída de los países comunistas reduce para los norteamericanos el valor de esa alianza estratégica y ubi-

ca en el primer plano la guerra comercial.

El Japón ve la necesidad de integrarse política y no sólo comercialmente al mundo y comienza a buscar un lugar preponderante en la comunidad internacional. Parte de esa reubicación incluye la concesión de préstamos a distintos países, como los dos que recibirá la Argentina en estos días, por 400 millones de dólares. Los norteamericanos intentan frenar ese desplazamiento japonés hacia la política internacional. La presión que recibirá en este sentido la Argentina será mucho más suave que la exigencia que hizo Bill Clinton a Menem en junio, para que American Airlines tuviera más frecuencias de vuelo: la Argentina no está en la esfera de influencia japonesa y las relaciones económicas bilaterales (ver aparte) no ubican aún a Japón en una posición de fuerza.



Carlos Menem y Zulemita, a su llegada a la capital japonesa. Llegada a medianoche. Una cena íntima y a dormir.

## Baja en la producción

El Banco de Inversión y Comercio Exterior de Argentina y la entidad bancaria estatal japonesa Export-Import firmaron un acuerdo de cooperación para promover la ayuda entre empresas e industrias que encaren negocios bilaterales. El convenio fue suscripto poco antes del comienzo de la visita del presidente Carlos Menem a Japón, que ayer volvió a convulsionarse al conocerse que la producción industrial de octubre bajó un 5,1 por ciento con respecto a setiembre.

La caída de la producción de la industria japonesa durante el pasado mes causó revuelo en Tokio por ser la mayor que se registra desde enero de 1975, cuando la baja fue del 4 por ciento. Además, el nivel de producción industrial retrocedió en un 6,2 por ciento con respecto a octubre del año pasado, lo que constituyó la vigésimo quinta disminución a nivel anual.

La baja, que se sumó al derrumbe de anteayer de la Bolsa de Tokio, no es el único dato que preocupó ayer a los japoneses. Durante el último mes también aumentó la desocupación. El índice de desempleo trepó al 2,7 por ciento de la población activa, contra el 2,6 registrado en setiembre.

SOLICITADA

## DIRIGENTES SINDICALES O PATRONES

El Sindicato de Luz y Fuerza de Mar del Plata —separado de la Federación Argentina de Trabajadores de Luz y Fuerza (FATLYF) por decisión ilegal y antiestatutaria de su Secretariado— manifiesta a los compañeros Congressales en particular y a los Lucifuercistas en general: **sostuvimos 1) en política energética** que el mercado eléctrico reconvertido, privatizado, implicaría cesantías, pérdidas de derechos convencionales, severos inconvenientes a los usuarios y una pérdida de soberanía y del patrimonio estratégico de la Nación; 2) en lo **económico**: que el actual modelo —de capitalismo salvaje— es excluyente, el trabajador es considerado como simple mercancía y no como Ser Humano; 3) en lo **laboral**: que el modelo de holding sindical no era salida y que participar como empresarios en las privatizaciones eléctricas (como implementó el Secretariado Nacional) imponía no sólo gastar el ahorro de generaciones en negocios de dudosa rentabilidad y ceder a cambio derechos convencionales, sino ser socios en las cesantías de compañeros; 4) en lo **institucional**: que la vida interna gremial implicaba utilizar el mismo método de las patronales insensibles: autoritarismo, compra de voluntades, amenazas, etc.; para callar las voces disidentes, entre ellas la de nuestro Sindicato. **Por éstas y muchas razones más se nos expulsó (separó) de la FATLYF**; hoy vemos —lamentablemente— que los hechos nos dieron la razón. **Un gremio señero como Luz y Fuerza a nivel nacional no puede mendigar respeto a los empresarios y a la vez, amenazarlos**, (solicitada del 23-11-93, Clarín) cuando hay miles de cesanteados y el accionar del Secretariado posibilitó la ENTREGA del derecho convencional: **simplemente no son creíbles**.

Nuestro Sindicato sostiene que es necesario un nuevo modelo sindical basado en los principios de **Unidad, Solidaridad, Democracia y Participación** de los trabajadores; porque fueron estos principios, junto a la **Organicidad**, los que nos permitieron ser respetados tanto por las patronales como por el poder político. Bajo estos principios estamos trabajando.

No hemos sido convocados al XXXV Congreso, pese a figurar en el orden del día. Informamos a los compañeros Congressales que nuestra situación está a consideración de la Justicia Federal de Mar del Plata y que cualquier resolución contra esta Organización afectará la medida de no innovar allí decretada, siendo pasible del delito de desobediencia y sus partícipes procesados.

No podemos pedir respeto y entendimiento si no tenemos claro qué somos: **Dirigentes Sindicales o patronales**.

En el marco de nuestra autonomía nos oponemos a este modelo económico y sindical, luchando —con el aval de nuestros compañeros— por un cambio donde el hombre —el trabajador y su familia— sean los destinatarios de sus esfuerzos y donde la Independencia Económica y la Justicia Social sean objetivos esenciales.

Buenos Aires, Noviembre 30 de 1993



**Sindicato  
Luz y Fuerza  
Mar del Plata**

PERSONERÍA GREMIAL N° 733  
POR LOS DERECHOS DEL TRABAJADOR

**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN UD.  
¡Llámenos hoy!  
AV. SANTA FE esq. ARAOZ  
**831-9777**

# Los caprichos del Pilcomayo crean un difícil conflicto bilateral

Argentinos y paraguayos negociaron ayer sin éxito sobre las obras para aprovechar el río. Seguirán hoy.

(Por Martín Granovsky) Un río caprichoso, que bien aprovechado podría servir para regar 380 mil hectáreas de la Argentina, Bolivia y Paraguay pero hasta ahora produce al mismo tiempo inundaciones y sequías, insumió ayer 14 horas de negociación a diplomáticos argentinos y paraguayos en Asunción, sin acuerdo final. Según fuentes oficiales, recién hoy al mediodía podría llegarse a un arreglo sobre las obras a realizar en el Pilcomayo, límite entre la Argentina y Paraguay a la altura de Formosa. Curiosamente, mientras las relaciones bilaterales de la Argentina parecían reducirse sólo a discusiones arancelarias, con el propio Paraguay o con Brasil, la disputa sobre el Pilcomayo repuso un viejo tono territorial a los vínculos siempre complicados entre Buenos Aires y Asunción.

De acuerdo con consultas realizadas por este diario, anoche las posiciones habían quedado así:

- El gobierno argentino insistió en su postura de esperar el descenso del Pilcomayo en marzo o abril, para analizar sobre el terreno exactamente qué obras conviene realizar para un mejor aprovechamiento del río.

- El gobierno paraguayo repetía su pedido de que Buenos Aires le dé autorización para emprender obras unilaterales—es decir, sólo paraguayas—en una zona que, sin embargo, la Argentina considera apta solamente para obras bilaterales o acordadas por ambos países.

“Cuando hay recursos naturales compartidos, una parte no puede hacer nada sin la otra”, declaró ayer el vicecanciller Fernando Petrella. Por lo que pudo saber **Página/12**, es la

misma línea que desplegaron en Asunción el embajador argentino, Raúl Carignano, y el subsecretario de Política Latinoamericana, Juan José Uranga. Los dos dedicarán hoy como mínimo toda la mañana para llegar a un acuerdo definitivo con Paraguay.

A diferencia del Uruguay o el Paraná, que han generado conflictos externos por sus ventajas, el Pilcomayo los provoca por sus desventajas. Viene de las altas cumbres bolivianas, donde nace a más de 4 mil metros de altura, pero cuando llega a la altura de Formosa tiene fuerza para correr sólo por espacio de 33 kilómetros. El caudal de sedimentos que arrastra es tan impresionante que cada año pierde 15 kilómetros de curso por la tierra que va despositando en su camino de Noroeste a Sudeste.

Los científicos de ambas partes, y la gente que sufre sequías o crecidas, ya han catalogado al Pilcomayo como imprevisible sin más obras de canalización. En 1991, la Argentina y Paraguay habían arreglado construir dos canales para que, cuando las aguas llegaran, pudieran ser aprovechadas en el riego de los dos países, que en el caso paraguayo supone la supervivencia de 70 mil cabezas de ganado. Pero los argentinos sostienen que Paraguay construyó su canal de manera transversal al argentino, y además a contracorriente, por lo que el agua jamás podría favorecerlo. Este año se arregló taponar la boca del canal argentino y se acordó construir un nuevo canal paraguayo. Pero el río creció en noviembre, y las obras argentinas, a cargo de zapadores militares trasladados desde Salta, quedaron paralizadas. Cómo sigue la historia es el tema de esta mañana.



Raúl Carignano, embajador argentino en Paraguay.

El Gobierno no quiere una obra unilateral paraguaya.

## EN LA PLATA Y SANTA FE

### Cesantías de ferroviarios

Ferrocarriles Argentinos cesantó a 266 trabajadores de Los Hornos—taller platense tomado por los operarios desde el pasado viernes 26—y de la regional Santa Fe de la línea General Belgrano, en tanto hoy otros 150 despedidos en ese último distrito se reincorporarán a las tareas, mediante la puesta en marcha de una cooperativa.

Las cesantías se harán efectivas a partir de hoy, de acuerdo con los telegramas que en La Plata ya recibieron 36 de los trabajadores, según informaron voceros de la Unión Ferroviaria, quienes aseguraron que “en las próximas horas se producirán nuevos despidos”.

La planta de reparación de Los Hornos, ubicada en la esquina de las calles 64 y 137, siguió ocupada durante esta jornada por los empleados que la tomaron el pasado viernes en repudio por “el achicamiento y virtual cierre”, de acuerdo con lo expresado por los delegados gremiales. El secretario general de la Unión Ferroviaria, Daniel Mujica, dijo que con la medida adoptada por la empresa ese establecimiento de reparación de motores y de cambios de vías “queda con un plantel insignificante de 20 personas para cuidar un predio de 34 hectáreas y mantener maquinarias únicas en Sudamérica, valuadas en millones de dólares”.

“En esos talleres—afirmó el sindicalista—se desempeñaron hasta el último viernes 110 empleados, de los cuales 30 ahora realizan trabajos en comisión en otras dependencias de la empresa, y si a esto le sumamos los recientes despidos, el manejo de las instalaciones de esta planta será imposible.” La lista se completa con las 210 cesantías dispuestas en la regional Santa Fe del Ferrocarril Belgrano, que comprende las ciudades de Santa Fe, Resistencia, Añatuya, Tostado, San Cristóbal y Laguna Paiva.

En esa última localidad, ubicada a 40 kilómetros de la capital provincial, 150 ferroviarios que habían quedado sin trabajo durante los últimos dos años se reincorporarán a la actividad mediante la creación de una cooperativa con el apoyo comunal y provincial.

Laguna Paiva resultó afectada desde 1991 con alrededor de mil despidos por el plan de privatización de los ferrocarriles, y cinco de las cesantías recientes corresponden a trabajadores de esa población.

ALUAR

# UNA

(Por Rubén Furman) Toda comparación con el pacto alcanzado entre la gran automotriz alemana Volkswagen y el sindicato del IG Metall para reducir los salarios un 10 por ciento no aguenta la primera mirada atenta. La mayor automotriz europea redujo la semana pasada sus gastos salariales un 20 por ciento pero simultáneamente rebajó el horario de trabajo de sus empleados por la parte no cobrada. A cambio, la firma alemana se comprometió a mantener 30 mil puestos de trabajo. La empresa patagónica Aluar anunció en cambio que reducirá “la masa salarial en un 25 por ciento” para adecuarse a la caída de los precios internacionales del aluminio. Pero no prevé menos horas de trabajo. Por la mala comparación y la ostensible presión que la firma comenzó a ejercer sobre el gobernador Carlos Maestro para que rubrique el Pacto Fiscal que reducirá los aportes patronales en un 55 por ciento, es que la Argentina no se parece aún a Alemania.

Ricardo Agustí, gerente de recursos humanos de la firma radicada en Puerto Madryn, confirmó a este diario que la firma prevé “bajar sí o sí sus costos laborales porque, para conservar el trabajo, hay que reducir la masa salarial”. La firma realizó ya inversiones de 100 millones de dólares en los últimos años para reconvertir la actividad. Redujo su estructura gerencial y renegoció contratos de servicios y de materias primas.

La semana pasada, comunicó además a la Unión Obrera Metalúrgica una rebaja en los salarios de bolsillo de sus 630 obreros de planta y 320 empleados administrativos. “Como

## Pacto Fiscal

Tras anunciar su necesidad de reducir sus costos laborales apelando incluso a una rebaja de salarios nominales, la empresa Aluar apuntó ayer sus cañones al gobernador chubutense Carlos Maestro. Al igual que otros mandatarios patagónicos, el radical Maestro se ha negado hasta ahora a firmar el Pacto Fiscal ideado por el Palacio de Hacienda.

“Si se firmara el Pacto Fiscal, por lo pronto no tendríamos que seguir pagando el impuesto a los activos, que insume 350 mil dólares por mes”, dijo un vocero empresario citado por la agencia oficial Télam. El portavoz destacó que también se suprimirían los impuestos energéticos pagados a la provincia. Aluar es la principal interesada en quedarse con la hidrosuina de Futaleufú, que la abastece de energía subsidiada, cuando se privatice.

Según la gráfica expresión del intendente madrynense, Victoriano Zalazar, la planta consume tanta energía como Rosario.

Otra de las rebajas adicionales que percibiría la empresa con la firma del Pacto sería la de los aportes patronales, que en caso de la zona industrial de Chubut (Puerto Madryn, Rawson, Trelew) sería del 55 por ciento.

El diseño de la nueva política tributaria hace que los empresarios se conviertan en lobbistas del Pacto, ya que la no adhesión por parte de sus provincias les priva de los beneficios prometidos.

## SOLICITADA

### PARKE DAVIS INFORMA:

Una pequeña cantidad de unidades de MYLANTA II, correspondientes al sabor clásico (Líquido en sus presentaciones de 150 y 360 ml), presenta un olor y un sabor distintos a los habituales.

Esto se debe a una alteración en los conservantes que no afecta su eficacia terapéutica ni implica riesgo para la salud.

De todas formas, preventivamente, hemos retirado de los puntos de venta los lotes 8094, 8095, 8337, 8338, 8339, 8340, 8352, 8353 y 8354. Asimismo se ha dispuesto todo lo necesario para que usted cambie su envase perteneciente a esas partidas (esté en uso o no) en cualquier farmacia, sin cargo alguno.

Ninguna de las demás presentaciones de MYLANTA (Mylanta II comprimidos en todos sus sabores, Mylanta II líquido sabores vainilla y frutal, Mylanta Reflex, Mylanta Plus y Mylanta Mousse) registra este tipo de alteración.

PARKE-DAVIS adopta esta medida consciente de su responsabilidad ante la sociedad, a la cual ha brindado siempre y lo seguirá haciendo, productos de la más alta y confiable calidad.

Si desea una mayor información, llámenos a:

865-9020/448-6411/448-2043/446-7744.





REBAJARA SALARIOS Y PRESIONA POR EL PACTO FISCAL

# CUESTION DE COSTOS

La firma patagónica anunció que bajará su costo laboral un 25 por ciento, lo que producirá disminución en el salario de bolsillo de sus mil empleados. También presiona al gobernador de Chubut para que adhiera al Pacto Fiscal, que reduce aportes patronales.

siempre los trabajadores somos la variable de ajuste, porque los salarios apenas deben representar el 3 por ciento de los costos de producción total de Aluar", estimó Vicente Jara, secretario de la UOM local.

Para el gremio, cualquier rebaja "iría contra los convenios". La Ley de Contrato de Trabajo prevé como alternativa que un trabajador al que se cambien las condiciones de trabajo pactadas (entre ellas el sueldo) pueda declararse despedido sin causa. Pero en Madryn, cuyos 45 mil habitantes dependen en buena medida de la planta, nadie quiere la indemnización sino el empleo.

"No habrá ningún problema porque Aluar cuadruplica los salarios convencionales", dijo Agustí a este

diario. "No vamos a hacer nada de modo compulsivo. No tenemos en mente despidos sino un diálogo cordial con la UOM aunque con los tanto claros: para conservar el trabajo hay que reducir la masa salarial", aseguró el vocero empresario. Los involucrados serán un millar, entre obreros, supervisores y jerárquicos. "Para lograr la reducción vamos a atenernos a una medida similar al Procedimiento de Crisis, pero no la prevista en la Ley Nacional de Empleo sino en la emergencia económica provincial", auguró.

Según la empresa, los salarios rondan los 1700 pesos, que con cargas patronales ascienden a 2600. Un 15 por ciento corresponden a rubros no remunerativos como tickets canasta. Son salarios superiores en un 70 por ciento a los mejores de la industria siderúrgica argentina y el triple de la competidora brasileña, lo que en alguna medida se justifica por el llamado "costo patagónico": al sur de Bahía Blanca las remuneraciones están un 20 por ciento arriba que en otros puntos del país.

El gremio desmintió estos cálculos. "Los que ganan más de 1200 son los menos, un 10 por ciento. Son torneros o electricistas especializados, pero la mayoría está en 900 pesos", aseguró Jara. "A nosotros nos comunicaron las rebajas de sueldos y sin mucho para negociar", se quejó, poco predispuesto a aceptar que la reorganización del trabajo en equipos,

la rotación de personal y otras medidas puedan conducir al mismo resultado.

El propio titular de la Unión Industrial Argentina, Jorge Blanco Villegas, fue cauto ayer al comentar el anuncio de la firma patagónica. "La idea sería bajar los salarios para hacer viables la actividad de algunos sectores de la industria", justificó. Pero de inmediato aclaró: "No creo que sea una situación que se vaya a generalizar, porque el caso de Aluar es muy particular. Los salarios en nuestro país no son suficientemente altos como para que estemos reclamando este tipo de soluciones".



## Mirando a Rusia y Brasil

La caída del precio internacional del producto de 1800 dólares el lingote a 1030 dólares, por la colocación en el mercado mundial de 1,6 millones de toneladas anuales de aluminio de Rusia, fue invocada ayer por voceros empresarios como la causa de que Aluar haya dejado de producir a precios competitivos. Esas fuentes dijeron que incluso Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea están negociando con Rusia una baja de sus colocaciones (antes destinadas a su industria bélica) para atenuar el impacto sobre la industria mundial en el último año y medio.

Sin embargo, los directivos de la firma prefirieron la comparación con Brasil para ejemplificar la salida de escala de los precios de producción. La electricidad, principal insumo de la planta —que consume el 90 por ciento de la hidrosistema de Futaleufú— es un 30 por ciento superior al que paga Albras, la productora de aluminio brasileña. Los costos laborales serían 280 por ciento superiores a los de la firma brasileña dado que —según Aluar— los salarios medios de 1700 dólares se elevan con cargas a 2600 dólares por empleado ocupado.

La planta de Aluar provee del salario a Puerto Madryn. La rebaja será del 25 por ciento en los costos laborales.

# LA DIFERENCIA ENTRE AUTOPLAN SEVEL Y LOS DEMAS, ES COMO EL DIA Y LA NOCHE.

## 7 3 4 - 3 1 3 1

**RESPUESTA INMEDIATA LAS 24 HORAS.  
NUEVO SISTEMA AUTOMATIZADO  
DE RECONOCIMIENTO DE VOZ.**

Sólo Autoplan Sevel ofrece a sus clientes el exclusivo servicio de Teleconsulta durante las 24 horas del día. De lunes a sábado usted podrá consultar saldos de deuda, resultados de actos de adjudicación, montos de licitación y fechas de entrega de unidades.

**TELECONSULTA  
AUTOPLAN  
SEVEL**

Teleconsulta Autoplan Sevel es un sistema computarizado de última generación, que le permite obtener información de una manera rápida y sencilla. Porque el liderazgo no entiende de horarios de oficina, Autoplan Sevel le responde las 24 horas del día.

EL PLAN LIDER PIENSA EN USTED.

## Los autónomos salen perdiendo

Los jubilados autónomos no salen de su desencanto. Los magros aumentos que Domingo Cavallo les otorgara antes de partir hacia Oriente quedarán prácticamente anulados por los beneficios que perderán cuando dejen de percibir el haber mínimo. Las rebajas sobre las tarifas de luz, gas y teléfonos dispuestas en 1988 y que sobrevivieron a la Ley de Emergencia Económica de 1989, que promedian el 40 por ciento para los bajos consumos, sólo reconocen como beneficiarios a quienes se ubiquen en el escalón más bajo de la escala. Por lo tanto, quienes superen ese renglón, aunque sea por 15 pesos, pierden el descuento en los servicios públicos. El descuento de mayor incidencia en el presupuesto es el de la tarifa de gas. Estimando un consumo de 200 metros cúbicos bimestrales, el costo del servicio con rebaja era hasta ahora para el jubilado con haber mínimo de 38 pesos. Al perder el beneficio, el jubilado pasará a pagar la tarifa normal, que para el mismo consumo llega a 86 pesos. El beneficio perdido es de 48 pesos por bimestre. Si a ello se agrega la pérdida del descuento del 50 por ciento en la tarifa eléctrica y del 25 por ciento en la del teléfono, un cálculo conservador lleva el monto al que deberá renunciar el jubilado que supere el haber mínimo a más de 60 pesos por bimestre, o 30 mensuales. Tomando en cuenta que 470 mil jubilados autónomos—de un total de 640 mil beneficiarios—cobrarán en promedio un aumento apenas superior a los 15 pesos, el resultado neto después de pagar los servicios será que tendrán 15 pesos menos para vivir que antes del aumento.

## Palito promete salvar el tren

Como adelantó ayer este diario, desde hoy deja de correr el tren que une Buenos Aires con Tucumán, aunque la novedad de la víspera la aportó el gobernador Ramón Ortega al comprometer la pronta reanudación del servicio a cargo de la provincia, con un costo mensual de medio millón de dólares.

### EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil, N° 109, Secretaría única de la Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de AMERICO CONFALONIERI y MAGDALENA ANTONIA SPADONI de CONFALONIERI. Buenos Aires, 19 de noviembre de 1993.

José Luis Bournissen, Secretario.

### EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil N° 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Jaime Eduardo SCHAVELZON. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 19 de octubre de 1993. Secretario Ricardo Adolfo Leyba.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 93, Secretaría Única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de TE SHENG WU. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, 1° de noviembre de 1993. Marta Susana Gastaldi, secretaria.

### MORATORIA AUTONOMOS

Inscriptos y No Inscriptos  
LIQUIDACION  
Tel.: 372-5292 - 40-6847

# Cavallo repite su letanía ante la presión de Iberia

Mientras los españoles ya hablan de disolver Aerolíneas y Austral, sólo se les reitera que no se pondrá más plata.

El Gobierno reiteró anoche que "no integrará aumento de capital alguno que requiera nuevos aportes" en Aerolíneas y se manifestó "optimista" porque la mejora de la situación financiera de la empresa "podría interesar a nuevos inversores". Tal fue la meditada respuesta que se dio mediante un comunicado oficial a las amenazas de directivos de Iberia de disolver la línea de bandera argentina si el Estado no inyecta más recursos a la firma. La misma suerte correrá Austral.

Según el reducido texto—13 líneas en tres párrafos—la expectativa de que Aerolíneas pueda superar sus dificultades financieras se basa en "un aumento en los ingresos generados por una buena temporada turística, la mayor eficiencia en su gestión y un desahogo financiero proveniente de renegociaciones de su deuda con Iberia y los bancos españoles".

En rigor, el argumento de que deben solucionarse los problemas porque si no se agravarán luego de la temporada turística ya fue mencionado por el número dos de Iberia, Juan Sáez en sus explosivas declaraciones conocidas aquí el viernes pasado.

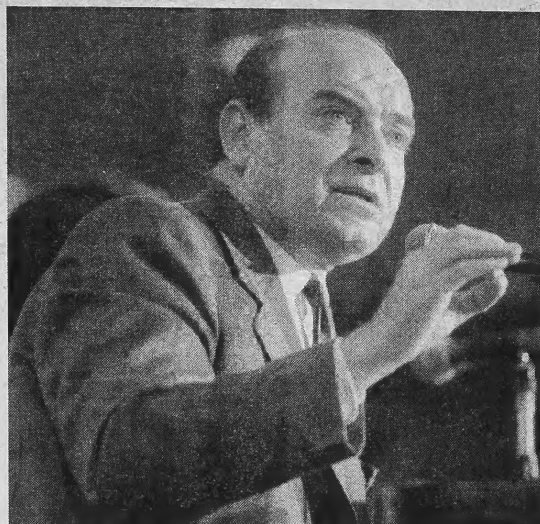
La nota de Economía agrega: "Se entiende que el mejoramiento de la situación financiera y de gestión podría interesar a nuevos inversores". Tras lo cual indica que "el Gobierno reitera su vocación de vender las acciones que conserva de ARSA (Aerolíneas), que fuera privatizada en 1990 por el ex Ministerio de Obras y Servicios Públicos". El Estado mantiene 43 por ciento de capital, sumando el 10 por ciento del PPP (Programa de Propiedad Participada, es decir, la porción destinada al personal) y 5 por ciento de las "golden share" (que le dan el poder de veto).

El primer párrafo del comunicado señaló que el Gobierno "ha brindado su apoyo al operador Iberia, lo que se ha visto materializado recientemente cuando defendió los acuerdos bilaterales preexistentes con Estados Unidos sobre el aumento de las frecuencias. Y se encuentra dispuesto a continuar haciéndolo".

El comunicado emitido a las 21.15, cuando sólo permanecían encendidas las luces de unas pocas oficinas del Palacio de Hacienda, fue varias ve-

ces redactado en el 9° piso por el secretario Pedro Colombi y sus asesores, y otras tantas "vetado" por el abogado del Ministerio, su colega Horacio Liendo. Ambos tomaron a su cargo la tarea el lunes tras recibir el OK de Domingo Cavallo desde Taiwán. Los cabildos se sucedieron en la víspera, e inclusive hubo nuevos contactos con el ministro ya arribado a Tokio y preparándose para su desayuno con directivos de Nippo Securities.

En la oficina del titular de Gestión Empresarial se había dejado trascender por la tarde que la nota iba a tomar la inusual forma de un *off the record*. Finalmente se optó por la comunicación oficial.



Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios. El comunicado niega dinero pero acepta un aumento de capital.

EN NOVIEMBRE MANDO EL BOCONI

## Bolsa con horóscopo chino

Casi todos los pronósticos de los analistas adelantaban negocios en alza en el recinto durante noviembre. Motivos no les faltaban: las encuestas sobre el resultado del anulado plebiscito favorecían al Gobierno y el NAFTA estaba próximo a ser ratificado por la Cámara de Representantes de Estados Unidos. Finalmente, la consulta no se concretó porque el Pacto Menem-Alfonsín despejó el horizonte político y el Tratado de Libre Comercio tu-

vo luz verde. Todo jugaba a favor de la actividad accionaria—incluso algunos ejercicios sorprendieron por sus buenos resultados—, pero el balance mensual fue uno de los peores del año: los principales papeles bajaron 5,7 por ciento, ocupando así la inversión accionaria la cola del ranking. El primer lugar correspondió a los BOCÓN I en pesos, con una ganancia de 12,1 por ciento.

Hubo dos cuestiones que derrumbaron las expectativas que existían en el mercado sobre el negocio accionario. Por un lado, el repunte de la tasa de interés de los Bonos del Tesoro estadounidense, y por otro el pésimo balance presentado por Acindar. Pese a que las estimaciones del costo de vida estadounidense siguen siendo muy optimistas, la tasa a 30 años describió un salto de 5,83 a 6,32 por ciento anual. Esta suba afectó la cotización de algunos bonos Brady y, fundamentalmente, la afluencia de fondos del exterior al mercado local. Y en los últimos años las tendencias en el recinto fueron definidas por inversores extranjeros.

Con respecto al quebranto de 12,8 millones que exhibió Acindar, los operadores reaccionaron con ventas masivas de los papeles de la acería de los Acevedo, deprimiendo la cotización en un 36,5 por ciento en el mes. El comportamiento de Acindar, como el de Pérez Companc, YPF y las dos telefónicas, influye decididamente en el humor del mercado, ya que la mayoría de los inversores poseen esos papeles en sus portafolios. En los últimos días, el derrumbe del precio internacional del crudo, que arrastró ha-

cia el pozo la cotización de YPF, no colaboró precisamente para reanimar los negocios.

El Banco Central, en tanto, retomó con fuerza su intervención en el mercado cambiario: compró 343,9 millones de dólares. Especialistas monetarios estiman una participación más activa en diciembre, que tradicionalmente muestra picos de iliquidez cuando las empresas deben afrontar los pagos del medio aguinaldo y de las vacaciones.

## Boconazo

	En %
Bocon I en pesos	12,1
Bocon II en pesos	6,3
Bonos Brady FRB	2,6
Bocon II en dólares	1,8
Bónex '84	1,6
Bonos Brady Discount	1,5
Bocon I en dólares	1,4
Tasa plazo fijo	0,7
Bónex '89	0,7
Tasa interbancaria	0,5
Tasa caja de ahorro	0,3
Inflación (*)	0,2
Dólar	-0,2
Bónex '87	-0,3
BIC 5	-1,4
Bonos Brady Par	-3,0
Índice general acciones	-3,0
Índice MerVal	-5,7

## Suerte loca

	En %
Indupa	17,9
Banco Galicia	10,8
CIADDA (ex Renault)	6,8
Telecom	4,9
Telefónica	3,0
Comercial del Plata	2,8
Siderca	1,9
Sevel	0,7
Ledesma	0,0
Banco Francés	-0,5
Molinos	-1,7
Alpargatas	-3,1
Bagley	-7,4
Pérez Companc	-8,7
YPF	-10,2
Nobleza Piccardo	-14,1
Atanor	-15,4
Astra	-15,6
Celulosa	-17,7
Acindar	-36,5

## Aguas Argentinas cierra las canillas

(Por D. S.) "El primer paso va a ser llamado a presentación espontánea, este mismo mes. Simultáneamente habrá 15 mil inspecciones a grandes consumidores (industrias, supermercados, lavaderos de autos, etc.). Después vamos a hacer un censo por medios aerofotogramétricos. Y de inmediato se activará la facturación única a edificios para que sepan los consorcios los que prorratteen los pagos."

Los anticipos los formuló ayer el ejecutivo de Aguas Argentinas Diego Bonardi. "Calculamos que un tercio de los usuarios evade el pago del servicio, de modo que pensamos pa-

sar de una facturación de 20 millones de pesos mensuales en la actualidad a 30 o 35 millones el año próximo", puntualizó.

Bonardi dijo que pasado mañana el directorio de Aguas Argentinas aprobará el lanzamiento de la presentación espontánea, por la cual se instará a los usuarios a regularizar su situación. La deuda exigible por la firma se remontará a mayo pasado, mientras que el Estado podrá demandar el cobro del quinquenio anterior.

Las inspecciones interiores, en tanto, se harán a la mitad de los catalogados como grandes usuarios y abarcarán la regularización de los pa-

gos y el replanteo de medidores. Después vendrá el censo que apunta a blanquear la situación de los usuarios. "Para la ex Obras Sanitarias—dijo Bonardi—parece que la mayor parte de las viviendas era de tipo económico. Apenas el uno por ciento de la clientela global con individualización catastral posee viviendas de lujo y sólo 5 o 6 por ciento tiene casas anotadas como buenas."

En cuanto a la facturación conjunta en los edificios, el directive explicó que la medida ya fue autorizada por el ente estatal de control del servicio y apunta a seguir reduciendo costos.

## Página/12

Departamento de Publicidad

Av. Belgrano 615 - Piso 11° - Cap. Fed.  
Tel./Fax: 343-8930 al 36



CAMPAÑA DE SERVICIO  
AL CONTRIBUYENTE

# Agencias DGI de Capital Federal.

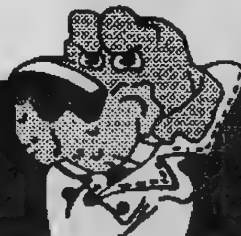
Para saber cuál es la correspondiente a su domicilio, por favor ubíquese dentro del radio respectivo. Debajo tiene las direcciones de cada una.



AGENCIA	DOMICILIO	AGENCIA	DOMICILIO	AGENCIA	DOMICILIO
1	Avda. Cabildo 999	8	Hipólito Yrigoyen 2251	47	Alvarez Jonte 2376
2	Congreso 5444	9	Avda. Rivadavia 1355	48	Hipólito Yrigoyen 2251
3	Avda. Rivadavia 2499	10	Hipólito Yrigoyen 2251	49	Avda. Rivadavia 1355
4	Avda. Rivadavia 10910	11	Carlos Pellegrini 685	50	Hipólito Yrigoyen 2251
5	Salta 1449 / 51	41	Avda. Cabildo 3061	51	Pte. J. D. Perón 867
6	Avda. Luis M. Campos 112	43	Avda. Rivadavia 2499		
7	Avda. San Martín 1825	46	Avda. Corrientes 4422 / 26		

**DGI**

¡ NO EVADA LOS APORTES  
QUE SON PARA LOS JUBILADOS !



## TOMAS

Estudiantes de las universidades nacionales de todo el país tomarán hoy "párfica y simbólicamente" las facultades en reclamo de "mayor presupuesto educativo, salarios docentes y no docentes dignos" y para oponerse "al arancel y al régimen económico-financiero". La medida no afectará la toma de exámenes y será complementada por los dirigentes estudiantiles con una recorrida por los medios de comunicación "para denunciar la situación por la que atraviesan las universidades públicas". En la Facultad de Ciencias Exactas de la Universidad de Buenos Aires los alumnos organizarán una "velada contra el arancel", en defensa de la educación pública, que consistirá en el encendido de velas. En tanto, en la mayoría de las universidades del interior del país, explicaron dirigentes de la Federación Universitaria Argentina (FUA), se obstruirá la entrada principal de los edificios con barreras y peajes que "simbolizarán las trabas que se aplicarse al nuevo régimen económico financiero se convertirán en reales para los alumnos".

## Silencio en el mundo

Mañana a las siete de la tarde en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, se realizará la presentación de la novela *El mundo guarda silencio* (La tragedia de Cañuelas), de Laura Bonaparte. Durante el acto hablarán sobre la obra León Ferrari, Alejandro Incháurregui y León Rozitchner; por lo demás, la actriz Virginia Lagos recitará algunos pasajes del libro. La autora es una psicoanalista de reconocida trayectoria y forma parte de Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora.

## FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

**JET FORMS S.A.**  
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.  
Tel. 334-7613/0614/0615  
ENTREGAS A DOMICILIO



**ALICIA MARTIN**

**DESAPARECIDA 30/11/76**

Gracias a ti y a tus 30.000 heroicos compas, Martínez de Hoz y Videla no pudieron. Ahora ustedes no están y Charly sí puede.

Tu madre, hermana, sobrinos y cuñado.

# Marcha de los periodistas por el esclarecimiento de un crimen

Una larga columna de personas encabezadas por los dirigentes del gremio de prensa (UTPBA) se trasladó desde Plaza de Mayo hasta Tribunales para reclamar el esclarecimiento de la muerte del periodista Mario Bonino.

El gremio de prensa reclamó ayer en las puertas de Tribunales una efectiva investigación de la muerte del periodista Mario Bonino, cuyo cadáver apareció flotando en el Riachuelo hace 15 días. Una comitiva de sindicalistas y dirigentes políticos pidió información al juez Raúl Irigoyen, quien se mostró dispuesto a intercambiar ideas, pero aclaró que no podía entregar dato alguno por el secreto de sumario y que recién en tres días tendrá en sus manos el resultado de las pericias encargadas.

"Vamos a ir a entrevistarnos con el juez, porque la UTPBA (Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires) y la familia somos los únicos que no conocemos el contenido del expediente", explicó el secretario general del gremio, Juan Carlos Camaño, al inicio de la marcha a una cuadra de Plaza de Mayo, quien puntualizó que la manifestación también reclama el esclarecimiento de las numerosas agresiones a los periodistas.

Una larga columna de periodistas atravesó la Diagonal Norte que une la Casa Rosada con Tribunales, coreando "Menem no mentas más, a Bonino lo mataron los mismos que hoy están en libertad". Al frente, junto a la conducción de la UTPBA, caminaban, entre otros, los dirigentes del Frente Grande, Carlos "Chacho" Alvarez, Pino Solanas, Aníbal Ibarra y Eduardo Jozami; los socialistas Héctor Polino y Norberto La Porta; el presidente del comité porteño de la Unión Cívica Radical, Felipe Figuerero; el titular de la Federación Agraria Argentina, Humberto Volando; y el diputado nacional Luis Zamora (MST). Más atrás, iban Hebe de Bonafini y las Madres de Plaza de Mayo.

Irigoyen recibió a Camaño, Alvarez, Zamora y Polino, quien tuvo un rol importante en la organización de la entrevista ya que tiene una antigua relación personal con el juez. Quienes lo conocen, definen al magistrado como "un hombre progresista", cuyas pasiones son la cocina y las Bibliotecas Rurales Argentinas, de las que es miembro entusiasta.

La UTPBA quería que Irigoyen dijera si manejaba la hipótesis del suicidio —expresamente descartada por el gremio— y qué indican las pericias. El juez se limitó a informarles que el resultado de los estudios recién se conocerá en un lapso de 48 a 72 horas y que no descartaba ninguna hipótesis. En cuanto a los datos del expediente, se excusó de ofrecerlos a los visitantes



La cabeza de la marcha, con dirigentes de la UTPBA, al entrar en Plaza Lavalle.

Juan Carlos Camaño se reunió con el juez Raúl Irigoyen, quien está a cargo de la investigación del crimen.

por la existencia del secreto de sumario, que prorrogó por diez días más.

Con todo, abrió "las puertas del tribunal" a la UTPBA y a la familia de Bonino —su viuda marchaba a la cabeza de la marcha— y se mostró dispuesto a intercambiar ideas. Al salir, Camaño aclaró que "no estamos absolutamente satisfechos", por cuanto no se habían obtenido mayores datos, pero

celebró la buena recepción del juez y anunció que habrá un nuevo plenario del gremio esta semana para resolver las acciones a tomar.

Fuera, la multitud esperaba, en medio de carteles del gremio, y de diversos partidos políticos, como el MAS, la Liga Socialista Revolucionaria, el Partido Obrero y el Partido de los Trabajadores por el Socialismo. Apenas

Camaño terminó de relatar lo hablado con el juez, se desataron el viento y la lluvia, y la manifestación se desconcentró. Bonino desapareció el 11 de noviembre pasado y dos días después tres desconocidos entraron a la sede del gremio y golpearon al sereno. El lunes 15, el cadáver del periodista, militante de la UTPBA, fue descubierto flotando en el Riachuelo.

## BIONDINI

## Se vienen los camisas pardas

(Por Martín Fernández) A pesar de estar procesado, el líder del movimiento nazi argentino, Alejandro Biondini, será candidato a presidente en 1995 por el Partido Nuevo Triunfo, nombre recientemente adoptado por el Partido Nacionalista de los Trabajadores (PNT). Al mismo tiempo, según señaló el abogado de Biondini, Daniel Schumacher, "todos nuestros esfuerzos están centrados en la inauguración de la Casa Parda, la nueva sede del partido". El nombre de lo que será la central del PNT es una reminiscencia de las camisas pardas, las organizaciones nazis de la primera época.

Biondini se encuentra procesado por violación de la ley antidiscriminatoria a raíz de la utilización de la cruz esvástica —el símbolo del nazismo— en carteles partidarios. Tras permanecer recluso en la cárcel de Caseros, Biondini salió en libertad, aunque sigue procesado y trabaja ahora en la reorganización del PNT. "En las últimas elecciones no nos presentamos por razones estratégicas, pero Biondini hubiera sido nuestro candidato a diputado. Para el '95 nuestra idea es que se postule para la presidencia", afirmó Schumacher.

Al referirse a la posibilidad de alguna alianza, el abogado de Biondini y apoderado legal del PNT sostuvo que "los temas dogmáticos hacen imposible cualquier coalición" y específicamente descartó cualquier acercamiento con el MODIN de Aldo Rico: "Ellos propulsan algunos ideales nacionalistas, nosotros somos nacionalistas socialistas". Debe recordarse que la organización que lideró Hitler se llamó Partido Nacionalista de los Trabajadores, la misma denominación que utilizan los hombres de Biondini para autodefinirse políticamente y que fue

también el nombre de su partido hasta hace menos de un año.

En cuanto a la Casa Parda, Schumacher aclaró que todavía no puede señalar su ubicación, pero adelantó que sería inaugurada en algún momento de este mes o a más tardar en enero. Las camisas pardas, cuya sigla era SA (Sturmabteilung), fueron los escuadrones de asalto que conducía Eugen Röhm y que constituían la base del movimiento nazi de los primeros años.

Ferozmente agresivas, formadas mayoritariamente por desocupados y políticamente más populistas, las SA fueron derrotadas —Röhm fue fusilado— por las SS, los cuerpos de elite que en un principio se encargaron de la custodia personal de Hitler y sobre las que el Führer tenía mayor control. Las SS reemplazaron a las SA en sus tareas de persecución —como brazo armado del partido— de gitanos, judíos, homosexuales y opositores al régimen nazi.

## Al Ibrahim en Venezuela

El noticiero *Telefé Noticias* puso al aire ayer en su segunda edición testimonios y pruebas sobre los pasos del ex marido de Amira Yoma, Ibrahim Al Ibrahim, en Venezuela, siguiendo la información que publicó *Página/12*. Un cronista de ese noticiero, con una foto publicada en la revista *Somos* del prófugo de Interpol y la Justicia argentina, abordó con suerte a los empleados del hotel Caracas Hilton, un taxista y una camarera, quienes reconocieron al hombre que sonreía desde la revista.

La estadia de uno de los principales involucrados en una banda dedicada al lavado de dólares, buscado por la Justicia argentina y la Interpol, en el lujoso hotel de Venezuela fue descubierta por azar, ya que el primer indicio de su presencia en ese lugar lo brindó un experto argentino en relaciones gremiales que lo cruzó en la pileta del hotel de cinco estrellas. La información de que el narcotraficante, que se escapó de la Argentina luego de pagar una fianza de 40 mil dólares, estaba alojado en el Caracas Hilton fue ratificada luego por un

agente asentado en Miami de la Drug Enforcement Administration (DEA) y confirmada por *Página/12*.

Anoche, en la pantalla de *Telefé*, uno de los taxistas que trabaja en la parada del hotel confirmó haber trasladado varias veces a Al Ibrahim. "Sí, sí, él viene mucho aquí al Hilton", dijo seguro. A pesar de la reserva de los empleados para dar información, las cámaras mostraron la piscina en la que el ex asesor de la Aduana de Ezeiza se refrescaba esperando mejores tiempos, y que sólo puede ser usada por los clientes del hotel luego de presentar una credencial. Después, en el restaurante lindero en el que solía comer, una mesera precisó el menú que le sirvió y aseguró que comía solo.

Durante la causa judicial en que se investiga el lavado de dólares pertenecientes al narcotráfico, Amira Yoma descargó toda la responsabilidad sobre su ex esposo. Pero Al Ibrahim logró su libertad pagando una fianza de 40 mil pesos e inmediatamente se fugó con destino a Siria y desde allí viajó a Venezuela, donde su presencia fue detectada por este diario.



# Agencias DGI del Gran Buenos Aires.

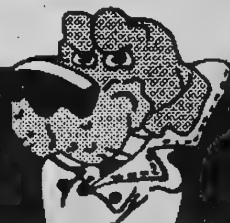
Para saber cuál es la correspondiente a su domicilio, por favor ubíquese dentro del radio respectivo. Debajo tiene las direcciones de cada una.



AGENCIA	DOMICILIO	AGENCIA	DOMICILIO	AGENCIA	DOMICILIO
12	Avda. Mitre 607 - Avellaneda	16	Godoy Cruz 2666 - Boulogne	56	Gdor. Ugarte 2542 - Olivos
13	Laprida 649 - Lomas de Zamora	53	Hipólito Yrigoyen 3268/74 - Lanús	63	Hipólito Yrigoyen 13160 - Adrogué
14	Ntra. Sra. del Buen Viaje 751 - Morón	54	Hipólito Yrigoyen 2541 - San Justo	100	Lavalle 683 - Quilmes
15	Yapeyú 2079 - San Martín	55	Avda. San Martín 3062 - Caseros		

**DGI**

¡ NO EVADA LOS APORTES  
QUE SON PARA LOS JUBILADOS !



El cadáver de un chico que cayó en el arroyo Las Piedras, un pequeño riacho que atravesaba el partido de Florencio Varela, fue rescatado al anochecer por personal de Bomberos de la zona. Según informaron fuentes policiales, se busca intensamente a otros cuatro menores que también estaban jugando en el lugar y a quienes, por el momento, se considera desaparecidos. Los cuatro chicos, de quienes se desconocen las edades, fueron arrastrados por la corriente mientras nadaban en el arroyo, a la altura del kilómetro 26, a unos 500 metros de la estación ferroviaria local. "Los vecinos nos avisaron que había problemas en el arroyo y cuando llegó la primera dotación pudimos ver que el cuerpo de uno de los chicos estaba sobre una de las orillas", comentó Luis Fiorentini, uno de los bomberos que trabajó en el rescate. El hombre explicó luego su hipótesis sobre el caso: "Suponemos que los pibes fueron arrastrados por la corriente, que a veces se pone muy difícil, y que al que pudimos encontrar lo sacó de las aguas la propia corriente". Personal del cuartel de Bomberos Voluntarios de Florencio Varela se encontraba anoche realizando un amplio operativo de rastreo para localizar a los otros tres menores. Los chicos fueron vistos por última vez a las 17.30 de ayer, según denunciaron los vecinos ante la comisaría 2ª de esa localidad, que interviene en el hecho.

## Cólera por cuatro

Cuatro nuevos afectados de cólera se registraron en Salta en las últimas horas. Tres de ellos ya fueron dados de alta, en tanto el tercero, un niño de dos años, permanece internado en observación. Dos de los nuevos pacientes corresponden a las localidades de Aguaray y Tartagal, ubicadas a unos 300 kilómetros al norte de la capital salteña, mientras los otros dos son residentes de Apolinario Saravia, en el área de Anta, al sureste de la capital. Por otra parte, se informó que en el hospital de Santa Victoria este, localidad habitada en su mayoría por aborígenes, se iniciaron las obras para construir un tanque con capacidad para 5000 litros de agua potable.

## Industria y medio ambiente

El presidente de Coordinación Ecológica del Área Metropolitana-Sociedad del Estado (CEAM-SE), Marcelo Kohan, disertará sobre el desarrollo de la industria y la protección ambiental hoy, durante la presentación en sociedad de la Fundación Calidad de Vida de Vicente López. La cita es a las 20.30 en el restaurante La Calesita, en Avenida General Paz y Panamericana.

## Página/12

en La Plata

Callé 48 N°630 5º Of. A y B  
Tel/Fax 21 11 48

# El intendente Bouer repartió culpas por los baches porteños

Acusó a las empresas de servicios públicos de romper todo y arreglar mal. En el año la Comuna aplicó 9726 infracciones a las empresas privadas por roturas en la vía pública. Impulsan la coordinación de trabajos.

El intendente metropolitano, Saúl Bouer, acusó a las empresas de servicios de ser las principales responsables por la gran cantidad de baches que exhibe la ciudad y precisó que "en lo que va del año se labraron 9726 actas de infracción" contra esas compañías: 3277 a Edesur, 1973 a Telefónica de Argentina, 1638 a Telecom, 1092 a Edenor, 936 a Aguas Argentinas y 748 a Metrogás. En un intento de justificar el caótico estado de la ciudad, el jefe comunal señaló que el 80 por ciento de los pozos porteños se debe a que las empresas, luego de perforar las calles, las "arreglan mal". Por otra parte, Bouer informó que envió a la Justicia los contratos de los carritos de la Costanera "para su rescisión" porque los cánones que pagan están desactualizados. "Hoy un carrito que atiende a 500 personas paga 3000 pesos mensuales y factura 500.000 pesos", puntualizó.

Bouer indicó que entre enero y octubre del '93 las empresas de servicios efectuaron 49.386 pedidos de rotura de calles para el recambio de cañerías obsoletas o cables en mal estado, de los cuales la Municipalidad otorgó 31.000, a los que hay que sumar 36.111 roturas más correspondientes a situaciones de emergencia, en las cuales las firmas no deben solicitar autorización.

"Al no arreglar bien los baches, nosotros hacemos actas de infracción que van al Tribunal de Faltas. Pero el monto de las multas es muy bajo, 120 pesos", indicó Bouer, en declaraciones a un canal de televisión por cable.

En busca de una solución, la Municipalidad firmó meses atrás un convenio con Telecom, Telefónica y Metrogás a fin de planificar en forma conjunta la rotura de las calles. El acuerdo incluye, además, un sistema de control de garantías y de avales por el cual, en los casos en que las empresas no reparan los daños ocasionados en la vía pública, la Comuna se encarga de arreglarlos y factura directamente el costo de las obras a las compañías.

Las otras tres empresas que no suscribieron todavía el acuerdo—Edesur, Edenor y Aguas Argentinas—se reunirán esta semana con los secretarios de Hacienda, Julio Aguilar, y de Producción y Servicios, Libertad Porolli, para acordar finalmente su adhesión.

Durante el encuentro, Porolli reveló que se encuentra en preparación "un nuevo decreto para reglamentar los valores de cálculo de los pagos y garantías que se aplicarán a aquellas empresas que no suscriban el convenio".

La idea de la Municipalidad es crear un mecanismo de planificación de las obras inmediatas y a largo plazo que las seis empresas deban efectuar en las calles metropolitanas, de acuerdo con el cual las firmas tendrán que presentar con una antelación no inferior a 45 días corridos, sus respectivos planes de trabajo.

De acuerdo con la Ley 22.151, las empresas prestatarias de servicios públicos tienen la responsabilidad de reparar las roturas que produzcan en la vía pública, conforme a las normas que emita la Municipalidad y bajo un permiso previo de ésta.

## "El camión se hundió de golpe"

"Estaba parado en la esquina, esperando para cruzar Chacabuco, y de pronto el camión se hundió de golpe", relató ayer por la tarde a Página/12, todavía desorientado, Claudio García, chofer de Calera Buenos Aires. Una hora antes, exactamente a las 13, las ruedas duales traseras derechos del camión que conducía con siete toneladas y media de cal se habían hundido medio metro en el pavimento—colocado meses atrás por la Municipalidad—en la calle Alsina, casi esquina Chacabuco, en pleno centro metropolitano. "La semana pasada en este mismo lugar había un pozo. Se ve que lo taparon así nomás. Menos mal que no hubo ningún herido", reflexionó García, mientras ocho obreros se ocupaban de trasladar las 300 bolsas de 25 kilos de cal a otro camión de la empresa.

A. Elias



## 36 FAMILIAS ESTAFADAS

# Crónica de un desalojo anunciado

(Por Alberto López) Si todo se cumple de acuerdo con lo que indica la cédula judicial, hoy a las seis de la mañana 36 familias que viven en un edificio en vías de demolición ubicado en Paraná 767 serán desalojadas por la fuerza pública. La denuncia en contra de los moradores fue hecha por el dueño legítimo de la propiedad, que alegó un presunto robo de energía eléctrica. Pero el trasfondo de este procedimiento es un poco más complejo: las familias—de las que forman parte unos 100 chicos de menos de diez años—le estuvieron pagando los correspondientes alquileres a un individuo que se había presentado como titular del inmueble y luego desapareció. Los habitantes del lugar dicen que no son usurpadores y que están dispuestos a un arreglo con el dueño verdadero. "Nos estafaron y no tenemos adónde ir", insistieron. La mayoría de los afectados son bolivianos y peruanos, pero también hay corentinos y chagueños que se dedican principalmente a la construcción.

La ocupación del edificio data de diciembre del '92 cuando apareció un cartel en la puerta anunciando alquiler de piezas. Así fueron llegando los primeros inquilinos, que no llegaron a firmar ningún contrato, aunque sí cuentan con los recibos por el pago de las mensualidades. Quienes figuraban como titulares y rubricaban los documentos eran Carlos Acorinti e Ivonne Vaca.

Pero en mayo una comisión policial se hizo presente e identificó a los ocupantes por orden judicial. Desde ese momento, la situación cambió rotundamente. Acorinti y Vaca desaparecieron y los moradores se notificaron acerca de un juicio por usurpación contra las 36 familias. Fue entonces que Germán Nuñez González y Gastón Laclau Ugarteche fueron convocados para defender legalmente a los presuntos usurpadores. Para los abogados, sus representados fueron estafados en su buena fe.

Los involucrados, a su vez, reclaman una oportunidad para poder disponer de

un techo. "No teníamos dónde vivir, estábamos en un hotel pensionado, pero como tenemos chicos nos dan poco tiempo para quedarnos. ¿Es un pecado tener hijos en este país, señor? ¿Qué quieren que hagamos, que los ahoguemos como se hace con los gatitos?", reclamó Susana Viera.

En concreto, como la solicitud de desalojo no prosperaba, el legítimo dueño,

Darío Rubén Francois, hizo otra presentación por robo de energía eléctrica. Los defensores hicieron un recurso de apelación para argumentar que, en todo caso, el querellante tendría que ser Edesur. El inconveniente radica en que la orden judicial aclara que "debe procederse al desalojo si los moradores están utilizando algún servicio sin pagar", y están usando el agua.

## PRORROGA PARA COLECTIVOS

# El largo adiós al boleto

Las empresas de colectivos obtuvieron una prórroga, de parte de la Secretaría de Transporte de la Nación, para la instalación de las máquinas lectoras de monedas. Pese a que durante los últimos meses el propio titular del área de Transporte, Edmundo Soria, reiteró con insistencia que no se modificaría el plazo de incorporación del nuevo sistema—fijado para el 1 de enero—, el Gobierno extendió la fecha límite para el 30 de abril de 1994. No obstante, las compañías deberán inscribirse antes del 10 de diciembre en un registro para la concesión de líneas. Como condición de ingreso presentarán comprobantes de haber comprado el total de las máquinas, un párrafo que fue interpretado por el titular de la UTA, Juan Manuel Palacios, como la prueba de que "no se trata de una prórroga".

De acuerdo con lo explicado por los distintos sectores, el Gobierno dispuso extender los plazos argumentando que las empresas proveedoras de la máquina validadora de monedas no podrán entregar los 10 mil aparatos que hacen falta para poner fin a la tradicional boletería. Ante este panorama, el secretario de Transporte, Edmundo Soria, sancionó el pasado 15 de noviem-

bre el decreto 571/93, por el que se convocó a las compañías de transporte a inscribirse en el registro de empresas interesadas en continuar con la prestación del servicio.

Como condición, la Secretaría de Transporte exige a los empresarios la presentación del contrato de compra, la factura de pago y el cronograma de instalación de las máquinas expendedoras de boletos en el total de la flota de colectivos. En uno de los artículos, el decreto aclara que las empresas deberán equipar mensualmente el 20 por ciento de los vehículos. Las líneas que no se adhieran al registro no podrán participar en el futuro llamado a licitación del servicio que prestan.

"Me parece atinada la decisión del Gobierno, porque el abastecimiento de este nuevo método de cobro requiere de esfuerzo técnico, operativo y financiero", consideró Luis Drago, gerente de la Cámara Empresaria de Autotransporte de Pasajeros (CEAP). La satisfacción del empresario no fue rechazada por el secretario general de la UTA, Juan Manuel Palacios, quien sostuvo que "no se trata de un prórroga, ya que las empresas deberán demostrar que compraron el total de las máquinas para el próximo 10 de diciembre".



## SUICIDIO EN EL BANCO HIPOTECARIO

# Un disparo y dos muertes

*Una agente de policía se disparó un tiro en medio del Banco Hipotecario. La bala atravesó su pecho e impactó en otra mujer que esperaba frente a una ventanilla. Las dos murieron en el acto.*

Cuando María Almirón defendió su pistola, los clientes que a esa hora atestaban los salones del Banco Hipotecario Nacional contuvieron por unos segundos su respiración. La mujer, una agente de custodia de la Policía Federal, apoyó la boca del arma contra su pecho y presionó el gatillo. Al estampido le siguieron los gritos y después el estupor del público al descubrir que detrás de la suicida había otra víctima: una cliente había sido alcanzada por la misma bala que atravesó el pecho de la mujer policía y la mató en el acto. El hecho se suma a la seguidilla de episodios que parecen coronar crisis anímicas o angustias de índole económica: sólo en la provincia de Buenos Aires, la policía registró 530 casos en lo que va del año.

La tragedia ocurrió ayer a las 10.15 en el salón principal de la sede central del Hipotecario. María Almirón pertenecía al cuerpo de policía de tránsito de la Federal desde hace tres años, pero por las tardes cumplía servicio adicional como custodia en esa entidad de crédito. Según parece, la mujer se había acercado hasta el lugar para visitar a una amiga. Estuvo sentada un lar-

go rato en los sillones del segundo piso, entre los clientes que aguardaban para cumplir con sus trámites.

Allí, según relataron los testigos, la agente sacó de su cartera el arma reglamentaria, una pistola 9 milímetros, apuntó directo al corazón y apretó el disparador. El disparo derivó en escenas de desconcierto, gritos de espanto, corridas y confusión.

Cuando personal del banco y algunos clientes se acercaron hasta la mujer uniformada, descubrieron que el proyectil le había atravesado el pecho. La agente estaba sin vida, en un charco de sangre. Sobre un sofá, a dos metros de distancia, había quedado el cuerpo de la otra víctima, una mujer que estaba esperando para hacer un trámite, que casi no pudo darse cuenta de lo que le pasó: la bala la hirió por la espalda y le produjo la muerte casi en forma inmediata.

La rápida intervención de un equipo de emergencias médicas fue inútil: las dos mujeres habían muerto casi en el acto. Después de dos horas, tras los estudios realizados por los peritos balísticos de la policía, el cuerpo de la agente Almirón fue trasladado a la morgue del Hospital Churrucá.

En el Banco Hipotecario, en tanto, los funcionarios optaron por el silencio. Amparados en el latiguello de que el caso está bajo secreto sumarial, ni siquiera confirmaron si la mujer cumplía tareas de vigilancia en el lugar. El móvil del suicidio es investigado ahora por el juez en lo Criminal de Instrucción Rodolfo Ricotta Demby.

En el episodio intervino personal de la comisaría 2ª, del barrio de San Telmo, y la instrucción está a cargo del comisario Roberto Galbarino, quien también evitó dar mayo-

res detalles sobre el hecho.

El episodio, sumado al caso del suicidio de un adolescente ocurrido en Córdoba (ver aparte) reactualiza el tema que ha convertido a la Argentina en uno de los países con mayor tasa de suicidios de América latina: el 7,3 por 100 mil de la población. La ola de autoinmolaciones, que primero sacudió al sector de jubilados, también afecta de manera preocupante a los adolescentes, que se han conformado en un grupo de riesgo de importancia en casos de suicidios.

## Asalto frustrado en San Martín

Tres hombres, uno de los cuales fue muerto de un balazo, intentaron ayer asaltar la sucursal del banco Supervielle del partido de San Martín, pero el robo fue frustrado por empleados y custodios. A las 10.30 de la mañana, tres sujetos que habían ingresado por separado al banco se acercaron a la caja que atendía la empleada Laura Torres e intentaron intimidarla. La mujer les dijo que no tenía dinero y enseguida se arrojó al suelo gritando que estaba siendo asaltada. Los ladrones se mudaron a otra caja, pero el empleado, Pedro Predesnik, también se tiró al piso gritando, con lo cual los ladrones optaron por encaminarse hacia la puerta de salida. Sin embargo, uno de los custodios del banco disparó desde su casilla y mató a uno, en tanto los dos restantes lograron escapar.

### DOS PROPUESTAS EXCLUSIVAS DEL GRUPO EDITORIAL ZETA.

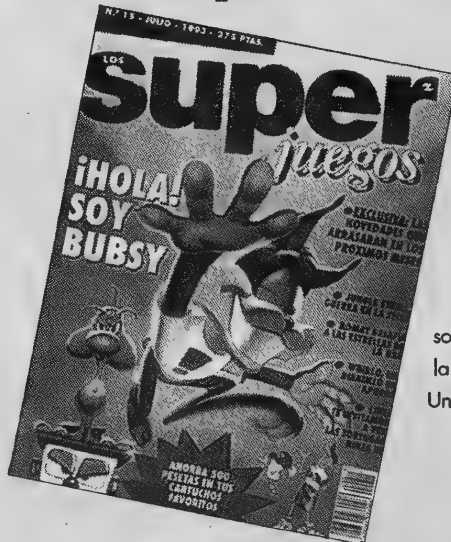
## Para que sus chicos conozcan los problemas del Universo.



Todas las facetas de un chico con inquietudes están en Revista Conocer. Una lectura ágil y completa sobre tecnología, astronomía, el cuerpo humano, ecología y notas de cultura general. Con entrevistas exclusivas. Fotografías, mapas y diagramas de todos los temas. Todos los meses. En cada número, una oportunidad para conocer la vida y el universo.

\$ 4.-

## Para que se los olviden.



No todo pasa por la problemática universal. Tiene que haber un lugar para la diversión. Hágaselo con Super Juegos. La revista mensual ideal para fanáticos de los Video Games. Todas las claves. Todos los "trucos" para ganar. Información sobre cada novedad en el campo de la informática. Llévesela a sus chicos. Una buena excusa para engancharse usted también.

\$ 3.50.-



GRUPO EDITORIAL ZETA

### TRAGICA MUERTE DE UN JOVEN

## Por el auto de papá

La travesura de un chico de 14 años, que salió sin permiso con el auto de su padre y chocó a pocas cuadras de su casa, terminó en forma trágica cuando el joven, angustiado por la falta comedita, se disparó un balazo en la cabeza. El hecho ocurrió en una vivienda del residencial barrio Villa Belgrano y conmovió a toda la capital cordobesa, que hace tres meses vivió un episodio similar: la muerte de un adolescente de 18 años, que también había abollado el auto de su padre y se arrojó al embudo del lago San Roque para no enfrentarse con el castigo paterno.

El lunes por la tarde, a la hora de la siesta, Julián Martín Lamant (14) decidió dar una vuelta en el flamante Renault 19 que su padre había comprado tres meses atrás. El recorrido no ofrecía demasiados problemas: el chico iba a dar una vuelta por el barrio, una zona tranquila con buena parte de sus calles de tierra, muy poco transitadas.

Sin embargo, una maniobra desafortunada a pocas cuadras de salir de su casa lo llevó a embestir un Ford Falcon conducido por Claudio Toledo, de 34 años. El Renault resultó apenas con daños menores: un farol roto y una abolladura en el guardabarros aparecían como las consecuencias de un episodio que apenas generó un tibio reclamo del otro automovilista.

Julián regresó a su casa, en la calle José Morelos 7704, dejó el auto en la cochera y, sin decir palabra, fue hasta el cuarto de sus padres. Allí buscó un revólver calibre 22, que su padre guardaba en el cajón, y se disparó un tiro en la cabeza. Eran las 17. La ambulancia de un servicio pri-

vado de emergencias llegó en apenas unos minutos. El chico fue trasladado con vida hasta un centro asistencial, donde los médicos trabajaron intensamente por salvarle la vida. Todo fue inútil: Julián murió poco después de las 20.

El caso se emparenta con el de Diego Sebastián Rodríguez, de 18 años, quien en agosto último chocó el auto de su padre contra unos árboles, cuando viajaba con su novia por el camino Don Bosco de la capital cordobesa. La pareja siguió viaje hasta el dique San Roque, en las cercanías de Villa Carlos Paz y allí, ante los ojos de la chica, el adolescente se quitó la remera, le dio un beso y se arrojó al embudo del lago.

## Preventiva

El juez brasileño Gilmar Teixeira decretó la prisión preventiva del guía turístico argentino Rafael Arrieta por el "homicidio calificado por asfixia" de su compatriota Adriana Collado, la joven turista asesina el 3 de este mes en el Hotel Marina Palace de Río de Janeiro. La decisión judicial confirmó la hipótesis de la policía brasileña, que siguió la línea del crimen por motivos sexuales. La policía logró reunir distintas pruebas que incriminan a Arrieta, como la certeza de que había cenado con la víctima 24 horas antes del crimen, en una pizzería de Leblon, para luego llevarla a conocer el pub Lord Gin. Arrieta será juzgado en un plazo de seis meses a dos años, en forma oral y pública, y podría corresponderle una pena de seis a treinta años de prisión.

De acuerdo con los datos aportados por la Organización Mundial de la Salud, el virus HIV ha contagiado ya a 14 millones de personas en el mundo, a razón de cinco mil por día. Para la OMS la prevención sigue siendo una prioridad ya que "no puede esperarse una vacuna antes del año 2000". En Argentina, donde la epidemia crece en proporciones gigantescas, las campañas oficiales brillan por su ausencia.

# EL MOMENTO DE

“Existen ciertos mitos sobre la enfermedad que queremos erradicar, como el de pretender que los preservativos no funcionan, que la distribución de jeringas esterilizadas alienta el consumo de drogas que la educación sexual de los jóvenes promueve las

relaciones sexuales precoces. Todo esto es falso.” La contundente afirmación pertenece a Michael Merson, director del Programa Mundial de SIDA de la Organización Mundial de la Salud (OMS), con motivo de conmemorarse hoy el día de la lucha contra esa enfermedad que afecta a medio millón de personas en el mundo entero. En un extenso informe donde consignó que el virus ha contagiado

ya 14 millones de personas a razón de 5 mil nuevas víctimas por día, Merson subrayó que la prevención es indispensable en tanto “se realizan lentos progresos hacia una vacuna y no debe esperarse nada antes del año 2000”. En Argentina, donde la epidemia crece en proporciones gigantescas bajo un manto de silencio oficial, la jornada internacional se conmemorará con distintos actos (ver nota aparte).

La prevención y la necesidad de no discriminar a aquellos que viven con el SIDA fueron los ejes de las recomendaciones de la OMS con motivo de la VI Jornada Mundial del SIDA, que consigna un considerable aumento de la enfermedad entre las mujeres y los niños. Bajo el lema “Es el momento de actuar”, presentó los resultados de treinta y cinco investigaciones que demuestran “que la educación sexual lleva a los jóvenes a un comportamiento sexual más seguro”, y esto no es poco si se tiene en cuenta que “son las infecciones entre ellos lo que mantiene la epidemia y que hoy 1000 millones de jóvenes de entre 15 y 24 años están expuestos a la enfermedad”.

En Argentina, donde los proyectos oficiales de educación sexual en las escuelas se consumieron en debates con la jerarquía eclesial, la recomendación de la máxima autoridad mundial en salud debería ser tomada seriamente en cuenta. Según estadísticas recientes del Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación, la mayor cantidad de enfermos tiene hoy entre 15 y 29 años, desplazando al grupo de 30-49 años, predominante hasta 1989. A consecuencia, en su mayor parte, de las relaciones heterosexuales y de la drogadicción endovenosa, el SIDA, que hasta 1987 no había afectado a ninguna mujer argentina, se presenta hoy en ellas cada vez con mayor frecuencia, alcanzando una proporción de una mujer enferma por cada cuatro varones.

Paralelamente a este crecimiento, se observa un crecimiento notable del SIDA pediátrico. En el último año aumentó casi al doble la cantidad de niños infectados por el virus, hijos de madres HIV positivo que son atendidos en el Hospital Pedro de Elizalde, de Capital Federal. La situación es similar en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez: según precisó Eduardo López, jefe de Enfermedades Infecciosas, de 180 chicos hijos de madre HIV positivo con los que se realiza un seguimiento desde 1989, 120 están infectados. Algo parecido se registra en los consultorios externos de Adolescencia del Servicio de Pediatría del Hospital Muñiz, donde ya se consignaron 200 casos de niños enfermos, muchos de ellos infectados entre los 8 y los 10 años a causa de drogadicción endovenosa. Allí se observa también un fenómeno nuevo: el aumento de casos de SIDA vinculados a la maternidad adolescente, por lo cual madres e hijos enfermos comparten el mismo Servicio de Pediatría del Hospital.

Un capítulo aparte merece en Argentina la discriminación laboral de la que son víctimas aquellos que viven con el HIV. En consonancia con la recomendación de la OMS, el pasado 25 de noviembre el camarista del crimen Martín Vázquez Acuña denunció que la discriminación laboral que se produce en el país con quienes están infectados por el virus HIV es “producto de la desinforma-

## En EE.UU. no es noticia

El SIDA ya no es noticia en Estados Unidos. A menos que Ross Perot comience a preocuparse por los 90 norteamericanos que mueren cada día por esta enfermedad, el presidente Clinton no la pondrá en su agenda de prioridades. Los militantes gay están más dedicados hoy a enterar a sus muertos y a pelearse con otras organizaciones no gubernamentales por subsidios y lugares de poder que a marchar como antaño por las calles. Tim Bailey, uno de los líderes de los agueridos Act Up, que suelen copar misas católicas para hacer escuchar sus denuncias y reclamos, pidió un entierro “político” a sus camaradas. Pero cuando la camioneta que transportaba su féretro abierto llegó a las puertas de la Casa Blanca para enrostrarles la urgencia de la situación, todo se redujo a una discusión con la policía, que intentaba impedir el acto. Las idas y venidas del cuerpo de Tim Bailey, adentro y afuera del furgón, terminaron cuando el único funcionario con SIDA (conocido públicamente) calmó a los manifestantes con promesas. Todos a casa, y Bailey al cementerio.

¿Qué ha pasado con el SIDA?, se preguntan los luchadores, los científicos, los infectados. Cuando estaban Bush y Reagan, era sencillo criticar las políticas discriminatorias o indiferentes. Pero Clinton ganó con la ayuda de los grupos gay y los militantes del SIDA. Levantó muchas de sus banderas. Nombró a una encargada nacional de coordinar las tareas de investigación y prevención. Y el presupuesto para el SIDA creció más de 500 millones de dólares.

La frustración, la desesperanza o el aburrimiento con que los norteamericanos hoy toman la epidemia tiene mucho que ver con la encrucijada a que ha llegado la ciencia. Hay algunas drogas antivirales y otras en experimentación. Pero, como señaló Anthony Fauci, el científico que encabeza los proyectos en SIDA, todavía habrá gente muriendo por culpa del HIV en el 2000.

A pesar de los doce años de estudios científicos intensivos, del combate y de las vigiliadas, “he llegado a la conclusión de que seguramente moriré de SIDA”, escribe con pena y con furia Jeffrey Schmalz, redactor del *New York Times*, muerto el 6 de noviembre. Su nota —su pregunta es su epitafio.

## OPOSICION DE LA IGLESIA

# Proyecto de ley in vitro

(Por Alejandra Folgarait) Si la estrategia de algunos senadores peronistas y de la Iglesia no consigue evitarlo, hoy se debatirá por primera vez en el Congreso un proyecto para regular las prácticas de fertilización asistida, presentado por los senadores radicales Ricardo Laferrière y Conrado Storani. El especialista en temas bioéticos del Episcopado, monseñor Rodolfo Nolasco, esgrimió duras críticas contra el proyecto, acusándolo de “autorizar todo lo imaginable en esta materia”. Por su parte, Laferrière afirmó que “si se evita el tratamiento parlamentario con un proyecto tapón como el presentado la semana pasada por senadores peronistas, se deja el campo abierto a cualquier experimento”. En cuanto a la oposición de la Iglesia, dijo “que si los católicos no quieren usar estas técnicas que no las usen, pero debemos adoptar una actitud madura y legislar para todos”.

El proyecto Laferrière-Storani estaba a punto de ser tratado el miércoles de la semana pasada, pero los senadores peronistas Orlando Britos y Olijuela del Valle Rivas presenta-

ron otro proyecto, con significativas discrepancias, solicitando que fuera discutido en comisiones. De este modo, el tratamiento de este polémico tema resultó pospuesto. Ayer, el presidente de la Comisión de Salud, Enrique Martínez Almudevar (PJ-La Pampa), confirmó a este diario que los dos proyectos tienen dictamen, pero que la comisión resolvió dar preferencia al de Laferrière. Si se consigue la firma de por lo menos 16 miembros de las cuatro comisiones involucradas, los senadores deberán debatirlo en el recinto hoy.

El proyecto impulsado por los senadores radicales fue presentado hace cuatro años, tras varias rondas abiertas de consulta con expertos. “Incluso invitamos a eclesiásticos, pero contestaron por carta con la conocida posición del Vaticano, oponiéndose a todo lo que sea fertilización”, dijo Laferrière. Al menos otros dos proyectos duermen en cajones de Diputados.

Si bien los dos proyectos que compiten en el Senado establecen que las técnicas de fecundación artificial serán aplicadas únicamente para tratar a parejas infértiles, Nolasco se es-

candalizó de que la iniciativa de Laferrière “no exija ni siquiera la unión matrimonial civil para las parejas que solicitan este servicio”. El prelado también criticó que autorice la donación gratuita y anónima de espermatozoides y óvulos y el congelamiento de embriones por tres años.

En cambio, la normativa propuesta por Britos y Rivas establece que la fecundación asistida sólo podrá hacerse con las gametas de la pareja “casada o conviviente”. Esto impide a las mujeres que no producen óvulos o a los hombres con nulos o escasos espermatozoides acceder a esta práctica. Asimismo, prohíbe la implantación de más de tres óvulos fecundados por vez, y el mantenimiento de gametas o embriones congelados.

Otra de las diferencias entre ambos proyectos es el momento en que consideran que el embrión es una persona. Mientras la iniciativa de Britos afirma que la vida comienza desde que el óvulo es fertilizado por el espermatozoide —sin importar si es en una probeta o no—, la de Laferrière considera que el embrión es una persona, con derechos jurídicos y obligaciones, a partir de su implantación en el útero materno.



# ACTUAR

ción, pero también responde a razones técnicamente economicistas". El jurista, reconocido internacionalmente como un experto en la problemática de la enfermedad, afirmó que algunos empleadores requieren exámenes prelaborales (o los de rutina) en los que se incluyen análisis de sangre para constatar si el postulante o el trabajador está infectado por HIV. "Esos estudios se llevan a cabo, la mayoría de las veces, sin contar con el consentimiento del postulante y contra lo que disponen los instrumentos legales; y, al constatar-se la infección —aunque los empleadores aduzcan otras razones—, les es impedido acceder al empleo o son despedidos. Esto es injustificado —subrayó Vázquez Acuña—, en tanto no existen causales para impedir el ingreso a un empleo de los portadores asintomáticos del mal, o hacerlos cesar en el trabajo." En un trabajo preparado con motivo del 1º de diciembre, el magistrado reclamó una "actitud solidaria" de los empleadores, tanto del Estado como de la actividad privada, que debe soportar parte del costo de la enfermedad, porque "de lo contrario se alejaría del campo de la producción a los jóvenes y se produciría una nueva marginalidad". Martín Vázquez Acuña sugirió por último que es el Estado quien deberá buscar recursos, mediante la imposición de nuevos impuestos, para hacer frente a los gastos que demande la enfermedad (me-

dicamentos, internaciones, pensiones), y que también corresponde al Estado implementar las estrategias para que se dé igualdad de oportunidades y de trato en materia de empleo y ocupación a las personas infectadas.

## Actividades previstas para hoy

• De 9 a 12, en el Parque Ameghino (frente al Hospital de Infectología Francisco Javier Muñiz) se realizará una jornada participativa de información, prevención y concientización sobre SIDA, a cargo de todos los servicios del hospital.

• A las 19, frente al Congreso de la Nación, se llevará a cabo un acto de rechazo a toda forma de discriminación a las personas que viven con HIV/SIDA, con la consigna "Un test de SIDA te puede dejar sin trabajo". Convocan: Fundación Huésped, Fundación SPES, Sociedad de Integración GayLésbica Argentina, Apuesta por la Vida/COINSIDA, Gays por los Derechos Civiles, Travestis Unidas, Convocatoria Lesbiana, Iglesia de la Comunidad Metropolitana, Acción Solidaria en Salud.

• También a las 19, en la Iglesia Evangélica del Río de la Plata, Sucre 2855, Capital, distintas congregaciones evangélicas conmemoran el día.

• Desde las 15 hasta las 22, organizado por Familia Líquida, Fundación Gaia y revista *La Maga*, se realiza-

rá en la Plaza Las Heras, Avda. Las Heras y Coronel Díaz, un encuentro artístico-científico. Allí profesionales y especialistas orientarán e informarán sobre temas de sexualidad, salud, psicología y legales, acompañados por famosos de la talla de León Gieco, Eladia Blázquez, Víctor Laplace, Antonio Gasalla, Nelly Láinez, y Urdapilleta y Tortones.

• La Fundación Huésped y Radio Uno saldrán a la calle para recaudar fondos para la construcción del Hospital de Día para enfermos de SIDA en el Hospital Fernández, valuada en 250 mil pesos, a la que también se sumará la recaudación lograda en la función de mañana a las 22 del Cine América, donde se proyectará el film *alusivo Y la banda siguió tocando*.

• A partir de las 18 en Santa Fe 1171, la Sociedad Argentina para el Estudio del SIDA y FUNDASIDA realizan un acto donde hablarán especialistas.

• En la Facultad de Psicología, H. Yrigoyen y Esparza, se distribuirán folletos de información sobre prevención y tratamiento de la enfermedad.

## Un método japonés

Una nueva prueba para diagnosticar en orina y en sangre la infección con el virus HIV fue desarrollada por científicos japoneses, según informó el martes el periódico *Mainichi* de ese país. Aunque ya existen métodos similares que permiten incluso el autodiagnóstico en forma muy rápida, el test presentado por científicos de la Universidad de Miyasaki los supera al detectar la infección en etapas muy tempranas.

Durante una reunión de la Sociedad Japonesa de Investigación del SIDA, Eliji Ishikawa presentó los resultados de la aplicación de la prueba sobre 185 personas. El test descubrió a las 85 seropositivas y a las 100 no infectadas con el virus HIV.

Los métodos convencionales no detectan los antígenos del virus hasta seis a ocho semanas después de que el virus penetró al torrente sanguíneo. La nueva técnica podría descubrirlos mucho antes y con una sensibilidad 4000 veces mayor que la de los tests conocidos, de acuerdo con la publicación nipona.

El secreto del 100 por ciento de eficacia obtenido por los especialistas japoneses residiría en la capacidad de eliminar algunas proteínas que acompañan al virus en su invasión al organismo. Así, resultan detectables los pocos antígenos —elementos virales que generan la producción de anticuerpos— presentes en la orina y la saliva de los infectados.



*En el cielo, las estrellas.*

- ★ *Excelencia*
- ★ *Profesionalismo*
- ★ *Calidad*
- ★ *Servicio*
- ★ *Puntualidad*

**LAPA**  
LINEAS AEREAS PRIVADAS ARGENTINAS  
**LA MEJOR OPCION**

Consulte a su agente de viajes. Reservas: Tel.: 772-9920 y líneas rotativas, 444-1603/1604/1605; 812-3322 y líneas rotativas, 444-1600/1601/1602. Ventas: Av. Santa Fe 1970, 2º piso, 2º cuerpo, o Aeroparque.

## Aeropuertos congelados

El hielo que cubrió las pistas de aterrizaje de los aeropuertos franceses de Orly y Roissy-Charles De Gaulle, en París, generó una congestión aérea sin precedentes en Europa que obligó a más de 400 aviones a modificar su plan de vuelos y aterrizar en distintas ciudades alternativas. La causa del congelamiento de las pistas fue un fenómeno climático muy particular, que se dio sólo dos veces en veinte años en París, el paso de una corriente de aire frío por el suelo y de otra de aire caliente por encima, según explicó el jefe del servicio de circulación aérea del aeropuerto de Orly, Serge Callec.

TODOS LOS SABADOS

Sátira/12

en Página/12



**DETENIDA  
DESAPARECIDA  
1/12/1976**

### MARIA EUGENIA SANLLORENTI DE MASSOLO

Aunque las alimañas quieran cobrarse tu vida tu entrega por los humildes no tiene indulto y tu desaparición no tiene perdón. Te recordamos siempre Tus seres queridos

## ASOCIACION PROFESIONALES DE MEDIOS



# APM

■ **MARKETING PARA PYMES ¡EXPORTE!**  
Herramientas para exportar e importar.  
Casos concretos de mercados internacionales.

Días: 14-15-16 y 17/12/93

Horario: 07.00 a 10.00 hs. AM

Prof.: Dr. Rodolfo Garibotto y

Lic. Guillermo de los Santos

■ **TECNICAS DE VENTAS Y  
REFORTALECIMIENTO DEL VENDEDOR,**  
el costo de perder un buen cliente, es muy superior al de ganar un nuevo cliente.

Días: 6-7-8 y 9/12/93

Horario: de 19.00 a 22.00 hs.

Prof. Dr. Rodolfo Garibotto

### JORNADAS

■ **JORNADAS DE INTRODUCCION AL  
MARKETING,** para comprender y elaborar planes de acción comercial  
Días: 17 y 18/12/93

Horario de 16.00 a 20.00 / 09.00 a 18.00 hs.

Prof.: Dra. Olga Motisi

■ **MARKETING PARA PYMES ¡EXPORTE!**  
(Curso intensivo)

Días: 10 y 11/12/93

Horario de 16.00 a 20.00 / 09.00 a 18.00 hs.

Dr. Rodolfo Garibotto-Lic. Guillermo de los Santos

SAN MARTIN 491 - 1° PISO (1004) BUENOS AIRES  
ARGENTINA - TEL. 393-0237/325-9459

# El Parlamento holandés convirtió en ley el derecho a la muerte

*Por 37 votos contra 34, y después de décadas de discusiones, Holanda aprobó ayer la ley que reglamenta la eutanasia.*

médico deberá consultar con la familia del enfermo y con otro profesional, y tendrá que denunciar personalmente el caso a las autoridades.

El proyecto había pasado fácilmente por la Cámara baja, aprobado por 91 votos contra 45, pero en el Senado la discusión se trabó y hasta último momento el resultado de la votación fue incierto. A pesar de que la Democracia Cristiana holandesa mantiene una coalición con el Partido Social Demócrata, representantes de ambas agrupaciones amenazaban con votar en contra de esta ley: mientras para los primeros la norma era demasiado liberal, los segundos la consideraban demasiado restringida. Finalmente, mediante concesiones hacia ambos lados, el ministro de Justicia, Hirsch Ballin, consiguió

la mayoría necesaria.

En rigor de verdad, el proyecto que impulsó el gobierno holandés sostiene que no se ha de juzgar a los médicos que practiquen la eutanasia, siempre y cuando éstos se ajusten a las condiciones estipuladas por la ley. Pero básicamente, en Holanda sigue estando prohibido ayudar a morir, porque la eutanasia sigue vigente en la letra del Código Penal como un delito punible con penas de hasta 12 años de prisión, si la actitud del profesional es activa, o 3 años de cárcel, en el caso de una actitud pasiva.

Según la flamante ley, antes de tomar una decisión los médicos deben tomar en consideración la personalidad, la inteligencia y el sufrimiento del enfermo —que debe ser “inaceptable”—, obtener de él un “pedi-

do explícito, reiterado, y formulado en todo conocimiento de causa”, consultar al menos a un colega independiente y redactar un resumen detallado de cómo se interrumpió la vida, para permitir un eventual control por parte de un médico forense o de un juez.

En cambio, en el caso de los enfermos que han perdido su conciencia, o no pueden manifestar su voluntad —demencia o coma profundo—, la ley indica que los médicos podrán practicar la eutanasia, aunque establece que de todas formas han de ser enjuiciados, para que sean los tribunales quienes elaboren una jurisprudencia adecuada.

La nueva ley, que cuenta con el apoyo del 80 por ciento de la opinión pública holandesa, entrará en vigencia a comienzos de 1994, después de que el propio Parlamento desarrolle un reglamento para su aplicación. A partir de ahora, se regulará oficialmente una práctica, que de hecho se venía realizando en los últimos años: en 1991, la Fiscalía había registrado 590 casos, y en 1992, 1318.

POR AYUDAR A MORIR A UNA ANCIANA

## Kevorkian, nuevamente detenido

El médico Jack Kevorkian, apodado el “Doctor Muerte” por haber ayudado a morir a una veintena de enfermos terminales que se lo solicitaron, fue detenido nuevamente inculcado otra vez por los mismos cargos. En este caso, ayudó a morir a una septuagenaria. Kevorkian fue encarcelado en un establecimiento del condado de Oakland, Michigan, Estados Unidos, después de comparecer ante el juez Daniel Sawicki, que fijó una caución de 50.000 dólares para conceder la libertad provisional.

“¿Por qué no fijaron la caución en un millón? ¿Y ustedes llaman a esto una sociedad civilizada?”, preguntó el médico mientras los policías lo conducían hacia el centro de detención. El facultativo hará una huelga de hambre en la cárcel y no desea que sea pagada la caución, adelantó Michael Schwartz, uno de sus abogados.

Kevorkian, un patólogo jubilado de 65 años, fue inculcado tres veces por asistencia al suicidio, un delito pasible de cuatro años de cárcel y 2000 dólares de multa en Michigan. Partidario convencido de la eutanasia para enfermos terminales, ya ayudó a morir a por lo menos 19 pacientes desde 1990 a la fecha. Para hacerlo utilizó dos métodos inventados por él: una máscara de gas conectada a una botella de monóxido de carbono y un mecanismo de autoinyección de una sustancia mortal.

Una de las muertes más recientes ocurrió el 22 de octubre pasado y fue, según el patólogo, una “eutanasia por caridad” de una mujer, enferma nerviosa terminal. María Frederick terminó con su vida en el propio departamento de Kevorkian, aspirando anhídrido carbónico. En el mismo departamento, el 22 de noviembre, Kevorkian asistió en su muerte al doctor Ali Khalili, quien estaba enfermo de cáncer. Kevorkian había estado en prisión, pero un admirador suyo pagó la caución de 20.000 dólares que se había fijado para posibilitar su excarcelación en esa oportunidad.

El abogado Michael Schwartz, al anunciar el nuevo ayuno de protesta que hará su representado, dijo que



Jack Kevorkian (el “Doctor Muerte”), otra vez detenido.

Kevorkian “no es una amenaza” para la sociedad y remarcó que nadie ha protestado en su contra. Como réplica, el fiscal sustituto Larry Kozma, dijo que nadie podría protestar porque todos los pacientes ya están muertos. Antes de la nueva detención, la

Justicia ordenó un allanamiento en el domicilio particular de Kevorkian. Allí fueron secuestrados algunos documentos, entre ellos —supuestamente— recibos que demuestran la entrega de unas veinte ampollas de anhídrido carbónico.

## Seminaristas acosadores

Más de 30 niños y adolescentes de entre 7 y 16 años fueron víctimas de “ultrajes al pudor” por parte de 12 sacerdotes franciscanos en un pequeño seminario de Goleta, California, según reveló una investigación interna de la orden.

Entre 1964 y 1987, al menos 34 seminaristas fueron objeto de prácticas que incluían desnudos y caricias por parte de una docena de sacerdotes del seminario San Antonio. “Los abusos cometidos por nuestros propios hermanos fueron verdaderamente terribles para las víctimas y sus familias. Estamos horrorizados”, afirmó el reverendo Joseph Chinnici, autoridad regional de los franciscanos, en una conferencia de prensa ofrecida en lunes. En un informe de 72 páginas, una comisión estableció que durante dos

décadas habían tenido lugar los acosos a jóvenes en el seno del seminario.

De los doce sacerdotes implicados en el escándalo, ocho fueron sometidos a tratamientos terapéuticos, uno abandonó los hábitos, otro falleció y un tercero aún está siendo investigado. El restante fue condenado a seis meses de prisión en 1989 por otro caso de abuso de un menor. Los once sacerdotes no serán procesados, ya que para este tipo de delitos el plazo de prescripción es de seis años.

El escándalo del seminario franciscano de Goleta estalla en el momento en que uno de los más altos dignatarios del clero católico norteamericano, el cardenal Joseph Bernardin, arzobispo de Chicago, es objeto de una querrela por abuso sexual presentada por un seminarista.



## ISRAEL, LA OLP Y LA FRANJA DE GAZA

# Acuerdo para detener la violencia

La ola de violencia desatada en la Franja de Gaza hace peligrar la retirada militar israelí prevista para el próximo día 13.

Representantes de la OLP y de Israel llegaron a un acuerdo para calmar la situación en la Franja de Gaza ocupada, luego de que por primera vez el ejército judío llamara al diálogo a los dirigentes palestinos tras el estallido de una ola de violencia que dejó un saldo de 80 heridos, cinco de ellos muy graves. Además del diálogo directo entre el general Mathan Vilnai, comandante de la región militar sur de Israel, y el alto dirigente del Fatah, Sufiah Abu Zaydah, dos emisarios del premier Yitzhak Rabin hablaron en Túnez con el líder de la OLP Yasser Arafat. Mientras tanto en París se reanudaron las negociaciones económicas en el marco de los acuerdos de paz firmados en Washington.

Las negociaciones desarrolladas febrilmente durante la jornada de ayer para calmar los ánimos en la Franja de Gaza fueron producto de la iniciativa israelí, luego de los incidentes que estallaron en varias localidades de esos territorios ocupados. Uno de los detonantes fue la muerte a manos del ejército israelí del militante palestino Abú Rich, de los llamados "Halcones" de Al Fatah, lo que originó a su vez una huelga general convocada por ese sector.

En Rafah, en el sur de Gaza, dos halcones lograron escapar anoche, luego de que los soldados judíos asediaron la casa del líder de la organización militar, Tayussir Bordeineh, oponente a los acuerdos de paz firmados por la OLP e Israel el pasado 13 de setiembre en Washington. Los soldados detuvieron a Bordeineh, lo que a su vez provocó nuevas reacciones palestinas.

Los militantes del grupo de los Halcones aclararon ante algunos periodistas en Gaza que el sector había acatado la orden de la OLP de cesar el fuego contra los soldados israelíes, pero dijeron que los últimos hechos de violencia no habían sido un ataque sino una defensa ante la agresión del otro lado. "Tuvinos mucha paciencia, pero ahora vamos a volver

los fusiles contra el ocupante y a aumentar el número de operaciones militares", dijeron.

Los Halcones se atribuyeron disparos y lanzamientos de granadas contra patrullas israelíes en los campos de Jan Yunes, Rafah y Al Bureij, que sin embargo no causaron víctimas. Los manifestantes arrojaron piedras y quemaron neumáticos y reclamaron la liberación de Bordeineh, mientras toda la franja ocupada se iba convirtiendo en un campo de batalla.

Por primera vez en la historia de Medio Oriente, ayer el ejército judío llamó al diálogo a los líderes de Al Fatah, siguiendo una orden impartida por el premier Yitzhak Rabin, quien en Europa continúa buscando apoyo económico para la reconstrucción de la región en función de los acuerdos de paz. De esta manera se llegó al encuentro entre el general Vilnai por los militares israelíes y Sufiah Abu Zaydah, quien junto a otras tres personas negoció en nombre de la OLP.

Las partes anunciaron ayer mismo un acuerdo para normalizar la situación, aunque algunos puntos quedaron oscuros, principalmente el caso del dirigente de los Halcones que fuera detenido. Zaidah dijo que "la ola de violencia fue provocada por una cadena de errores cometidos por el ejército israelí" y entre esos desaciertos mencionó el operativo del domingo que culminó con la muerte de Abu Rish, que según dijo fue calificada por los propios israelíes como "superflua".

Mientras tanto en París se reanudó el diálogo entre Israel y la OLP, que había sido suspendido por cuatro días. Se trata de las negociaciones en materia económica y sobre la transferencia de poderes a los palestinos, organizadas en tres subcomisiones: Comercio y trabajo, Cuestiones fiscales y Finanzas y banca. En el terreno político, si se cumplen los acuerdos a tiempo, el próximo 13 de diciembre el ejército israelí tendrá que definir un tema clave: el retiro de sus efectivos de Gaza y Jericó.



Gaza produjo ayer imágenes reminiscentes de la Intifada.

Más de 80 palestinos sufrieron heridas de distinta gravedad.

## BALLADUR FRENTE A UNA CRISIS

# París enredada en los hilos del GATT

**Página 12**  
EN FRANCIA

(Por **Eduardo Febbro**, desde París)

De negociación decisiva en negociación decisiva, de exigencia en exigencia, Francia se encuentra hoy encerrada en la cuadratura del círculo del GATT y el gobierno liberal de Edouard Balladur está acechado por una triple crisis y una controversia interior. Al cabo de meses y meses de repetir que Francia no firmaría los acuerdos del GATT si el preacuerdo agrícola de Blair House firmado por la CEE y EE.UU. no era modificado, París se encuentra hoy aislado a las puertas de una crisis internacional, solo y dependiente de Alemania ante un frente comunitario que dice comprender pero no apoya en los hechos la obstinación francesa y confrontado dentro del arco constitucional a una división que en el seno de la derecha mezcla ambiciones presidenciales con la convicción igualmente compartida de que la internacionalización de los intercambios comerciales es necesaria e inevitable con el rotundo rechazo de "someter a Francia a un acuerdo poco ventajoso". Más allá de las consideraciones políticas y los cálculos agrícolas, la arrogancia con que el gobierno socialista de Pierre Bérégovoy y el liberal de Balladur trataron los acuerdos del GATT ha puesto a París ante una disyuntiva insoslayable: o acepta el acuerdo obteniendo quizás a cambio compensaciones comunitarias con la consiguiente crisis política interna o no lo acepta y aparece como un Estado que, en una economía de veloces intercambios, se obstina en defender compromisos proteccionistas.

El jefe del gobierno francés, en una entrevista concedida a *Washington Post*, insistió en que no "veía ningún signo de progreso sustancial en las discusiones" al tiempo que repitió que "Francia estaba dispuesta a llegar a un compromiso en torno al diferendo agrícola" siempre y cuando "EE.UU. aceptara ciertos ajustes". Francia cuenta principalmente con

Alemania como fuerza de apoyo y la cumbre franco-alemana que se inició el martes en Bonn es, para París, un camino de urgencia para conseguir que, más allá de las declaraciones de intenciones, Bonn se sume al No francés. Sin embargo, antes mismo de que se iniciara la cumbre, la respuesta alemana no se hizo esperar y el ministro de Relaciones Exteriores y jefe del Partido Liberal (FDP), Klaus Kinkel, dijo en una entrevista publicada ayer por el diario conservador *Le Figaro* que sin comercio mundial libre Europa no lograría vencer el desempleo.

Hasta la prensa francesa ha cambiado hoy radicalmente de actitud. Defensora apasionada del No al GATT, la prensa se burla ahora hasta de ese concepto de "legítima defensa" lanzado por Mitterrand y Balladur en Madrid y va hasta pronosticar (*Le Monde*) el fin de "las excepciones francesas". Las relaciones de Francia con el resto del mundo en los

próximos 10 años se juegan en torno del GATT, acotan quienes antes decían a la opinión pública que Francia era "víctima del poderío norteamericano". Tanto el gobierno como la prensa preparan a la opinión pública para lo inevitable. O la firma o el rechazo y el aislamiento. Por un lado, Edouard Balladur, intuyendo la tormenta, piensa realizar un debate en la Asamblea sobre el GATT a fin de que sean los representantes quienes asuman la responsabilidad ante la historia. Por el otro, la prensa liberal parece entender que no siempre se puede hacer un doble juego. En el plano político, Edouard Balladur se encuentra en la misma posición que los socialistas hace 10 años cuando había que elegir entre la austeridad o la inflación frente a una mayoría oponente. Balladur tiene la misma cita: elegir entre las obligaciones exteriores del liberalismo o el proteccionismo de una nación que tiene miedo.

## COLOSIO VS. CÁRDENAS

# México se anima al debate

Luis Colosio, flamante candidato presidencial del Partido Revolucionario Institucional de México, aceptó ayer el debate público que le propuso su rival Cuauhtémoc Cárdenas, del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática. El gesto constituye una novedad absoluta dentro de la tradición política de México, y causó cierta medida de oposición dentro del sector llamado de los "dinosaurios" del PRI, que censuraron que Colosio "infla de nuevo un globo (los opositores) que ya estaba desinflado". Mientras tanto, en una movida para evitar una ruptura del PRI, el presidente Carlos Salinas de Gortari nombró canciller a Manuel Camacho, quien anteayer renunció a la intendencia de Ciudad de México en aparente protesta por no haber sido designado candidato a presidente.

Ya hace diez días hubo un primer gesto de apertura hacia los debates cuando Jaime Serra, ministro de Co-

mercio, propuso a Cárdenas una discusión pública sobre el tratado de libre comercio con Estados Unidos y Canadá, que el político del PRD rechazó por considerarla a destiempo y por entender que su interlocutor debería ser el presidente. El lunes, Cárdenas formalizó su desafío en una carta invitando a Colosio a discutir "sobre nuestras respectivas concepciones del país, sobre sus problemas y oportunidades y sobre el tipo de gobierno que les conviene a los mexicanos", agregando que "durante este sexenio ha tenido usted diversas encomiendas relacionadas con la puesta en práctica de un proyecto ideológico y político que considero ha causado grave perjuicio a millones de mexicanos y ha comprometido la soberanía del país".

También participará en el debate Diego Fernández, candidato del conservador Partido Acción Nacional, quien pidió que haya más que un debate teniendo en cuenta la "compleja problemática nacional".

## ESPAÑA Y LA REFORMA LABORAL

# Fracasa el último diálogo

Las negociaciones entre el gobierno y los sindicatos y los empresarios españoles para alcanzar un "pacto social" que ayude a reactivar la economía española y a combatir el desempleo concluyeron ayer sin que se haya llegado a ningún acuerdo y con el anuncio de una huelga general para el mes de enero. El gobierno había establecido el 30 de noviembre como plazo final para que se llegara a un acuerdo sobre el "pacto social" aunque este martes, dejó abierta la posibilidad de que se siga negociando en torno de los aumentos salariales.

Las negociaciones, que abordaron sin éxito asuntos como las subidas salariales de los trabajadores, las pensiones de los jubilados, la reforma de los subsidios de desempleo o la congelación de los salarios de los funcionarios estatales, encontraron estos días

un último escollo al poner el gobierno sobre la mesa unas propuestas de reformas laborales que irritaron a los sindicatos.

Los principales sindicatos españoles, la Unión General de Trabajadores (UGT, socialista) y Comisiones Obreras (CCOO, de tendencia comunista), convocaron a una huelga general de 24 horas en enero, sin precisar el día. Los sindicatos protestaron por las reformas laborales, fundamentalmente las que facilitan el despido de los trabajadores por parte de los empresarios y la creación de un nuevo modelo de contrato para los jóvenes.

El portavoz de CCOO, Angel Campos, afirmó que el éxito del paro general "está asegurado" por la "dureza y la gravedad de la agresión" que suponen las medidas defendidas por el gobierno, que serán aprobadas el próximo viernes.

# BRUNO HNOS.

## en la tecnología del 2000

FOTOCOPIADORA LASER

# mita

DIGITAL BLANCO Y NEGRO DE ULTIMA GENERACION

MITA

MITA

MITA

MITA

MITA

MITA

Desde hace medio siglo Mita se ha dedicado exclusivamente a crear los mejores sistemas de fotocopiado, los más precisos confiables y veloces del mundo.

Ahora su nueva Laser AC 6500 INVIERTE, GRISA, DESTACA, DISTORSIONA LETRAS E IMAGENES, BORRA y hace todo lo que a su imaginación se le ocurra con solo un botón, Y A UN PRECIO INCREIBLE.

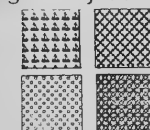


DUPLICADORA DIGITAL

# RICOH

COLOR

Permite el cambio de color en 10 segundos. Area de impresión: CARTA - OFICIO - DOBLE CARTA. Reducción/ampliación: Zoom desde el 50% al 200%. Permite tramados (90 modelos). Resuelve con gran calidad la impresión de fotografías y de medios tonos. Mediante editor puede modificar un original de variadas formas. Imprime a una velocidad de 7.200 copias por hora. El manejo es sumamente sencillo. Bajísimo costo por copia. Precio realmente accesible.



BRUNO HNOS. le ofrece la más variada gama de fotocopiadoras Mita, desde la más pequeña máquina personal hasta el equipo profesional de más alto volumen del mercado, pasando por COPIADORAS DE PLANOS, COPIADORAS LASER, etc. Además en la línea de duplicación, impresoras digitales RICOH reconocidas internacionalmente por su calidad y confiabilidad.

LLAME AL 331-2764/ 4653/ 5601 Y UN PROMOTOR LO VISITARA INMEDIATAMENTE O SOLICITELO POR FAX AL 361-2052

AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION

Representante exclusivo en la República Argentina

# BRUNO HNOS. S.A.

Más de 50 años de solida trayectoria Nacional  
Independencia 401/39 (1099) Cap. 301-2764/4653/5601  
Cables: BRUNOS - Buenos Aires - Argentina

50 ANIVERSARIO

# Venezuela espera un terremoto

Las elecciones presidenciales del domingo producirán una suerte de "terremoto" en toda la escena política venezolana.

Sin pecar de futurólogos, analistas venezolanos predicen un "terremoto" electoral dentro de cuatro días, cuando en las elecciones presidenciales pueda ocurrir el triunfo de un líder excluido de su partido, el descalabro de la organización política más poderosa de los últimos 50 años y el inédito fortalecimiento de una agrupación obrerista. Las expectativas y pronósticos, a flor de piel en esta la última semana de una campaña "de bajo perfil", apuntan en primera instancia a una victoria del ex presidente Rafael Caldera, apoyado por socialistas e independientes y excluido del partido que fundó, el socialcristiano Copei, mientras que el otrora poderoso Acción Democrática (AD) tal vez viva la más aplastante derrota electoral en su medio siglo de fundación. Al mismo tiempo que se vislumbra el fortalecimiento de la opción "obrerista" de la Causa Radical, organización que postula al líder sindical Andrés Velásquez.

Por primera vez en Venezuela, está a un paso de la presidencia un dirigente político sin una cohesión de maquinaria partidista que lo respalde, mientras que los tradicionales partidos AD y Copei aparecen desdibujados en la presente campaña que finalizará este domingo con la elección de un nuevo jefe de Estado y la totalidad del Parlamento. A fuerza de su propia personalidad, el ex presidente Caldera, de 77 años, encabeza las encuestas desde hace más de un año y ha mantenido sus posibilidades de victoria pese a la heterogeneidad de agrupaciones que conforman su "Convergencia Nacional", donde están desde comunistas, pasando por socialdemócratas, hasta declarados reaccionarios que —por ejemplo— piden el regreso a Caracas del último dictador venezolano, Marcos Pérez Jiménez.

Observadores se interrogan sobre el futuro de ese mosaico de triunfar el ex mandatario, quien en su campaña ha mantenido como estandarte la crítica constante al programa de ajustes macroeconómicos, que llevó adelante Carlos Andrés Pérez desde febrero de 1989 con el aval del Fondo Monetario Internacional.

Por otra parte, los sondeos de opinión han reflejado una constante tendencia en los últimos meses: AD sólo ocuparía un tercer lugar en las votaciones con menos del 20 por ciento de respaldo popular. De confirmarse en las urnas, el partido socialdemócrata, que más ocasiones ha ejercido el po-

## Alexander Watson viaja a Caracas

El subsecretario para Asuntos Interamericanos de Estados Unidos, Alexander Watson, llega hoy a Venezuela, en lo que evidencia la preocupación de Washington por las históricas elecciones del domingo. Watson se entrevistará con el presidente provisional Ramón Velásquez y con los cuatro aspirantes que se reparten el favoritismo electoral, haciendo difícil los pronósticos, aunque el más probable triunfador parezca el ex presidente Rafael Caldera. La llegada del subsecretario se produce después de que el embajador norteamericano ha señalado que Washington se opondrá decididamente a un régimen golpista en el país, con medidas de aislamiento económico y diplomático. Watson también buscará eliminar la impresión que han dado el anterior y actual embajador de simpatías especiales de Washington por la laboral Causa R (radical), usada por esta organización para "lavar" la imagen de intransigente izquierda, aunque su ideología es de hecho muy indefinida.

der en Venezuela, estaría ante el peor descalabro electoral de su historia.

Claudio Fermín, ex alcalde de Caracas y abanderado de esa organización, no ha podido superar a lo largo de la campaña el 10 por ciento de intenciones de voto. Según comentaristas, esta crisis partidista está asociada al enjuiciamiento de los ex mandatarios Jaime Lusinchi y Carlos Andrés Pérez, ambos militantes de AD, y acusados igualmente de la presunta malversación de sendas partidas oficiales secretas.

La tercera gran conmoción electoral que pronostican los especialistas es el ascenso de la Causa Radical, que podría hasta convertirse en la primera fuerza parlamentaria, tras obtener un escaso cinco por ciento en los comicios presidenciales de 1988. Este importante crecimiento ha estado asociado a la profunda crisis económica y política local, ya que la dirigencia de esta agrupación sostiene un discurso a favor "del cambio", aunque se le achacan la falta de definiciones y "el afán de protagonismo" de algunos de sus líderes.

## Los Escobar y las amenazas

La familia del narcotraficante colombiano Pablo Escobar Gaviria lanzó un desesperado llamado al mundo en busca de un refugio seguro que la proteja de los enemigos del jefe del otrora poderoso Cartel de Medellín. "En Colombia corren peligro nuestras vidas y nosotros no tenemos capacidad para protegernos de la maldad de nuestros enemigos", dijo Victoria Henao, la mujer de Escobar, en una carta enviada al presidente César Gaviria, a Naciones Unidas y a Amnistía Internacional.

Henao, cuyo ingreso con sus dos hijos fue rechazado en Alemania, denunció una "persecución política" y

solicitó "con todo respeto" que algún país les dé asilo político.

El fugitivo Escobar Gaviria envió ayer desde la clandestinidad un mensaje de protesta al gobierno alemán. "El pueblo alemán no comparte esa decisión y ésta no concuerda con el liderazgo que ostenta Alemania en materia de humanidad después de la Segunda Guerra Mundial", dice Escobar Gaviria en la carta, leída supuestamente por él mismo a un noticiero de una radio cercana a Medellín. Los Escobar Henao están amenazados de muerte por grupos rivales de narcotraficantes y la organización clandestina "Los perseguidos por Pablo Escobar Gaviria" (Los PEPES).



CLINTON FIRMÓ LA LEY BRADY

# Arma descargada

"Los estadounidenses están hartos de la violencia", dijo ayer Clinton al firmar la Ley Brady, que obliga al comprador de un arma a esperar cinco días para ser investigado.

**Página 12**  
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

En la última película protagonizada por Al Pacino que se acaba de estrenar en esta ciudad, *El estilo de Carlitos* (Carlitos' Way), en la que Jorge Porcel aparece haciendo de patrón de un sordísimo club nocturno de hispanos, la historia termina "a la Pacino", es decir con un tiro de órdago entre el antihéroe y otros tres gangsters en la Grand Central, la estación de trenes y de subtes más importante de Nueva York. No falta ningún ingrediente: una multitud que corre gritando histérica esquivando a los maleantes, persecuciones por escaleras mecánicas y andenes, y heridos con por lo menos cinco tiros cada uno. Hasta aquí todo bien porque no es nada más que una película, pero lo que a los ojos de algunos observadores resulta inquietante es que la ficción no está lejos de la realidad. Cualquier persona que vive en Estados Unidos, particularmente en alguna de las grandes urbes, sabe que esa escena de extraordinaria violencia es una situación que puede muy bien ocurrir en todo momento. Las estadísticas de criminalidad son abrumadoras. En Washington el número

de homicidios por año es de 400; en Nueva York, con una población unas 12 veces mayor que la capital, los asesinatos ascienden a 1800 en el mismo período. Otras ciudades, como Los Angeles, Boston y Miami, también se destacan con el triste privilegio de la violencia. Solamente entre los jóvenes, los arrestos por tenencia de armas creció en un 62 por ciento entre 1987 y 1991, y uno de cada cinco arrestos en 1991 fue de un joven. La ley de control de armas, conocida como Ley Brady, que ayer firmó el presidente Bill Clinton, es parte de un debate muchísimo mayor que pone a la clase política norteamericana en jaque. "Los estadounidenses están hartos de la violencia que alcanza a un ciudadano cada veinte minutos -dijo Clinton haciéndose eco de las estadísticas-. Sabemos que esta ley cambiará las cosas."

Esta ley fue impulsada por Jim Brady, vocero de prensa de Ronald Reagan, que quedará inválido en silla de ruedas, como consecuencia del atentado que en 1981 sufrió el ex presidente a manos de un lunático. Según esta legislación, se exigirá que el potencial comprador de un revólver espere cinco días hasta que el arma le sea entregada, en el transcurso de los cuales una agencia federal investiga-

rá sus antecedentes. Los republicanos, que pusieron muchas trabas en el debate de la ley, son buenos interlocutores de la poderosa Asociación Nacional del Rifle (NRA), que reúne a los comerciantes de armas para consumo privado, muchos policías, cazadores y amantes del deporte de tiro. Esta organización hizo un fuerte lobby en contra de la moderada Ley Brady, encaramada en los lógicos miedos de una población que no ve descender la delincuencia.

Paralelamente, Bill Clinton, quien llegó a la presidencia con la promesa de que no sería "un demócrata flojo más" cuando se tratase de reprimir la criminalidad, intentará que el Congreso apruebe el año que viene un paquete sobre el tema, que tiene mucho de la retórica conservadora, además de "la ley y el orden", pero que cuenta con varias cláusulas destinadas a calmar a liberales partidarios de la represión bastante moderada. De acuerdo con el plan presidencial, se recluirán 50.000 nuevos policías para que patrullen las calles de las ciudades, se limitará el derecho de los acusados de acceder a un número prácticamente ilimitado de hábeas corpus, se enviará a los delincuentes juveniles a una especie de reformatorio militar en vez de a las cárceles y se aumentará el número de delitos sujetos a pena de muerte.



El nivel de violencia de las grandes ciudades sobrepasa a la policía.

Previsiblemente, esta última cuestión provocará una reacción muy negativa en los numerosos organismos de derechos humanos que combaten la utilización de la pena capital.

En el transcurso de este mes, en dos oportunidades Clinton ha arengado a dos comunidades particularmente generadoras de violencia, la negra y la latina, instándolas a encarar el problema de la delincuencia "con responsabilidad", y preparando así el terreno para el futuro debate, que de hecho ya comenzó con la Ley Brady. El presidente tiene en materia de represión un problema de credibilidad, entre otras cosas posiblemente por el estigma de ser demócrata. Una encuesta hecha por Gallup y CNN mostró que sólo el 32 por ciento de los interrogados opinaba que su manejo del tema era bueno contra un 57 que lo desaprobaba. Pero esta mala impresión puede cambiar si pone manos a la obra. Otra encuesta de la CNN indicó que un 61 por ciento piensa que el crimen aumentó en su comunidad y que un 57 por ciento cree que el gobierno federal puede hacer algo de envergadura para reducir el problema.

Clinton, quien ha demostrado te-

ner una buena muñeca para las alianzas, deberá otra vez ponerse a prueba para conseguir la votación del Congreso, uniendo a liberales y a conservadores. Su antecesor, George Bush, quien promovió un paquete de características parecidas, fracasó estrepitosamente. La aprobación de esta ley, que limita de alguna manera la portación de armas, es un anzuelo jugoso para que los liberales no rechacen furiosamente la reducción concerniente al hábeas corpus y la ampliación de la pena de muerte.

Más allá de las derivaciones y resultados que tenga el debate, existe el consenso unánime entre los estadounidenses de que "algo hay que hacer". La primera semana que Clinton eligió para hablar del crimen un hombre decidió emprenderla a tiros contra los clientes de un McDonald's en Wisconsin; en Missouri, un chico de 15 años fue al cine con su madre y la baleó mientras miraban la película; en California, un hombre entró a una inmobiliaria, asesinó a uno de los agentes, hirió a otro y se suicidó. También esa semana se descubrió el cadáver, baleado y flotando en el río, del padre del deportista Michael Jordan.

LLEGARIA EL VIERNES A BRASIL

## PC Farias en viaje de vuelta

Después de estar cinco meses fugitivo -parte de ellos en Argentina-, Paulo Cesar Farias, el ex tesoro de Fernando Collor, podría llegar a Brasil el viernes, deportado desde Tailandia. Una delegación oficial brasileña se trasladó ayer hasta Bangkok para ultimar los detalles de la deportación de Farias, quien fuera detenido el lunes en el hotel Sheraton, tras ser identificado por una turista brasileña. En Brasilia, en tanto, se prepara el operativo de recepción del hombre más buscado del país: mientras que las autoridades ase-

guran que PC será tratado como un preso común, la familia del ex influyente número uno amenazó con dar a conocer información que compromete al gobierno con la corrupción si se monta un show con la captura.

"La deportación de Farias depende ahora exclusivamente de la embajada de Brasil, que sólo tiene que comprar un billete de avión y trasladarlo a su país, y por lo que a nosotros respecta mejor que se haga cuanto antes", dijo el coronel Chumpol Nilavandananda, jefe superintendente de la Policía de Inmigración de

Tailandia. Actualmente Farias está detenido en la cárcel del Departamento de Inmigración, indocumentado, ya que la embajada brasileña en Tailandia le anuló el pasaporte. Ayer compareció ante la prensa con un coronel de la policía, pero se negó a responder a cualquier pregunta: "No hablo. Sólo las autoridades pueden hablar", se limitó a decir, en inglés.

Según relató el general Rith Sup-suebwong, comandante adjunto de la policía de inmigración, la policía organizó una operación especial para la detención de Farias, advertidos por los brasileños de que podía estar protegido por guardaespaldas armados. Por eso, desplazaron al hotel a varios tiradores de elite que se apostaron en lugares estratégicos. Sin embargo nada sucedió: Farias fue detenido cuando se disponía a ir a cenar con su esposa, Elma, que también se había trasladado a Tailandia para encontrarlo.

El hombre que organizó la red de corrupción en el gobierno de Collor se convirtió en prófugo el 30 de junio pasado, después de que un juez le dictara la prisión preventiva. Se trasladó primero a Paraguay, luego a Argentina, y después a Grah Bretaña, de donde escapó cuando Scotland Yard estaba a punto de detenerlo. Ahora deberá esperar el resultado de los procesos que se siguen en su contra por corrupción en la cárcel. Pero su familia ya a empezado a hacer sonar los tambores de guerra: su hermano, el diputado Augusto Farias, dijo que no tolerará que PC sea esposado o fotografiado al ser repatriado a Brasil. Si el gobierno "hace un espectáculo" del hecho, aseguró, divulgará una serie de documentos en su poder sobre el tráfico de influencias de grandes empresas y altos funcionarios del gobierno.

## Cardoso crea nueva moneda

El ministro brasileño de Hacienda, Fernando Henrique Cardoso, confirmó ayer que su plan de estabilización económica incluye la creación de una nueva moneda "fuerte y convertible", pero descartó la hipótesis de vincularla al dólar estadounidense, como se hizo en la Argentina.

"No creemos que éste sea el mejor camino, significaría encorsetar la economía brasileña y perjudicar al país en relación con las exportaciones. Las monedas pueden ser convertibles sin tener paridad de uno por uno en relación con el dólar", expresó el ministro en entrevista al diario *O Estado de S. Paulo*.

Cardoso llegó hoy a San Pablo procedente de Toronto, en donde firmó ayer con la banca privada extranjera los contratos de reescalonamiento de 52 millones de dólares de la deuda exterior brasileña. Según el negociador de la deuda externa del país, André Ladra Rezende, los contratos permitirán reducir en una cifra que oscila entre 7000 y 10.000 millones de dólares la deuda externa, cuyo total asciende a 134.000 millones de dólares.

La puesta en vigencia del histórico acuerdo tendrá lugar el 15 de abril próximo, pero sólo si Brasil logra firmar hasta esa fecha un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional en torno de un programa de ajuste económico.

La creación de la nueva moneda es parte de la segunda etapa del plan de ajuste de Cardoso, que deberá ser divulgada a la nación el jueves próximo, si las propuestas del ministro de Hacienda son aprobadas hoy por el presidente Itamar Franco.

La primera parte del plan de ajuste fiscal -destinado a eliminar el déficit presupuestario de 22.000 millones de dólares previsto para 1994 y abrir camino a una lucha contra la inflación superior al 35 por ciento por mes- fue anunciada la semana pasada y se encuentra bajo un fuego cerrado de críticas.

**nueva sión**

Periodismo judío argentino con compromiso

La mujer de Abu Jihad, muerto por comandos judíos, mantuvo un diálogo histórico con un periodista israelí

**Exclusivo HABLA LA VIUDA DE UN JEFE GUERRILLERO PALESTINO**

**Entrevista a Horacio Embón:**

"No quiero ser 'olfa' del presidente"

"Inventé un muñeco, el personaje de los silencios"

"A veces la misma comunidad judía te segrega por una cuestión ideológica"

**CIERRE DEL RAMBAM**

**Continúa "el ajuste" en la comunidad**

**Investigación GERIÁTRICOS: LA INDUSTRIA DEL ENVEJECIMIENTO**

El periódico judío argentino de mayor circulación

Pídale al: 865-2823/2804 En los mejores quioscos

# Boca todavía disfruta el comienzo de su romance

Alberto Márcico y Luis Carranza hablan del "nuevo Boca" y están más entusiasmados que los propios hinchas. No admiten un exceso de optimismo y ya apuntan al título.



## "Sin revancha"

Luis Alberto Carranza no jugó un partido completo en los últimos seis meses. Una lesión, altibajos, estar fuera de los planes de Jorge Habegger, lo habían dejado al margen. Hoy cambió el panorama y lo explica:

"No tomo esto como una revancha. Para mí es una nueva oportunidad que no puedo dejar pasar así nomás. Ahora me siento realmente bien, con mucha confianza y eso es importante porque salir a la cancha con todo el respaldo, como lo hice el domingo, me obliga a responder. No hay muchos secretos en esto. Menotti fue claro, me pidió que hiciera lo mío y yo siempre confíe en mis posibilidades. Si salí en el segundo tiempo fue por un dolor en los gemelos, estaba cansado y me estaban golpeando. Me parece que empezamos algo nuevo, algo que puede terminar en algo muy lindo."

(Por C. S. y M. G. C.) Habló la prensa. Hablaron los hinchas. Habló Menotti. Faltan los jugadores de Boca, que hablen de este primer paso de una nueva etapa a la cual se le adjudica un final a toda orquesta. Es prematuro, casi una inconciencia apostar, ahora, a un Boca "revolucionario". Pero, precisamente, es Boca, y aquellos mismos jugadores que no rendían, que rendían poco o que directamente estaban confinados al banco, ahora aparecen como fenómenos. Alberto Márcico y Luis Carranza hablaron con *Página/12* de todo esto:

—El funcionamiento del equipo contra Newell's fue muy bueno, tuvo picos muy altos. Si los jugadores son los mismos, ¿qué es lo que cambió?

—Yo no quiero hablar de eso. El otro Boca quedó atrás. Sólo digo que con la llegada de Menotti hubo un cambio no sólo anímico sino también futbolístico. Este equipo va a andar muy bien. Con Newell's jugamos muy pero muy bien. Me gustó lo que hicimos y le gustó a la gente. El domingo me dio la pauta de que si seguimos así, peleamos el campeonato. (Márcico.)

—Creo que a todos les gustó cómo jugó Boca. Si hay dudas, bueno, hay que preguntarles uno por uno a los jugadores y todos te van

a decir lo mismo. Menotti es un técnico que motiva mucho y esto al fútbol le da mucha alegría. (Carranza.)

—¿Tanto influyó la llegada de Menotti?

—Sí... la personalidad y el respeto que tiene es de primera. Y eso se gana con títulos. A Boca llegó Menotti, un técnico de nivel internacional. Campeón del mundo con la selección, entrenó al Barcelona. Mirá... yo viví siete años en Francia, decía "Menotti" y eran palabras mayores. Si cuando viene un técnico dicen que hay un cambio, con la llegada de Menotti imagínate. Con él, si no mejorás, es porque sos un tronco. (Márcico.)

—Tu caso es más notable. Vos ni siquiera jugabas.

—Bueno, Menotti se jugó por mí y siento que no lo tengo que defraudar. El se jugó por mí y adentro de la cancha me tengo que jugar por él. (Carranza.)

—Pero, vos estuviste con Tabárez, con Habegger. ¿Cuál es la diferencia?

—Ninguno es igual a otro, cada técnico que me tocó fue distinto. (Carranza.)

—Con Habegger estabas enojado.

—No, no... Yo no estaba enojado con él. Lo que pasa es que no jugaba con Habegger pero nunca dije nada, nunca hice una declaración de más. Yo no jugaba y me callaba, no hablé. Yo no soy de hablar mucho.

Me la banqué como me la tenía que bancar. (Carranza.)

—¿La gente de Boca te había olvidado?

—Creo que no. La hinchada de Boca no se olvidó de mí. Realmente, pienso que el que me había dejado de lado era el técnico que había antes. Como no estaba en sus planes, no me tenía en cuenta. (Carranza.)

—¿Qué pide Menotti?

—Que juguemos en cuarenta metros, que las tres líneas estén juntas y eso es muy bueno. El pide lealtad y solidaridad con el compañero, no quiere que juguemos a los bochazos sino más corto para que siempre lleguemos tocando al arco rival y tener más opciones para descargar el juego. Pero, todo eso, siempre pensando en divertirnos. (Márcico.)

—Connigo habló durante la semana y sólo me pidió que hiciera lo que sé hacer... Me pidió tranquilidad, me dijo que tenía todo su respaldo y que no me preocupara. Antes de salir a la cancha me agarró y repitió "salga y haga lo que sabe". (Carranza.)

—Yo creo que aunque la idea de Menotti algunos la resisten, en Boca va a ser aceptada. Boca jugó un fútbol ofensivo y con gran recuperación. Esta propuesta de pressing, de fútbol ofensivo, va a prender. (Márcico.)

## "Candidatos"

Por trayectoria, Alberto Márcico está habilitado para hablar con autoridad de fútbol. Sin embargo, su análisis de estos primeros días de Boca con Menotti están más cerca del entusiasmo de un principiante que del juicio de un hombre experimentado.

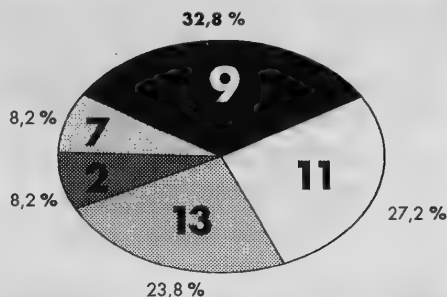
"Menotti es un monstruo. Está entre los mejores del mundo. Tiene una sencillez apabullante para transmitir lo que quiere que hagan los jugadores. Siempre escuché a los jugadores hablar bien de él, ahora compruebo que tenían razón. Ahora estamos en carrera. Con los resultados del domingo el campeonato se puso calentito. Quedan 16 puntos por disputarse y sinceramente descarto que algún equipo saque los 16. Jugando como lo hicimos con Newell's, repito que vamos a estar prendidos en la pelea por el título."

# Gracias por acompañarnos.

## MERCADOS Y TENDENCIAS

Sistema Telecontrol (People Meter)

### SHARE CANALES



### RATING CANALES

2	7	9	11	13
2.4	2.4	9.5	7.9	7.0

Fuente: Mercados y Tendencias - Sistema Telecontrol - Universo Hogar  
Del 1º al 29 de Noviembre de 1993. Lunes a domingo de 12 a 24 hs.

A usted le halaga saber que los cinco canales de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires han entablado una dura batalla para ganar su preferencia.

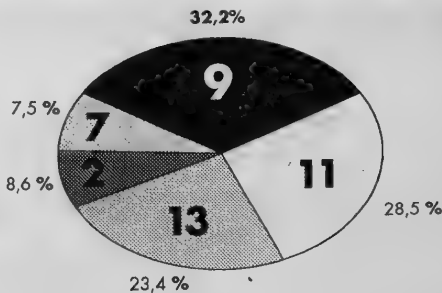
Una significativa diferencia nos dio en **Noviembre la primera posición.** Sabemos que el mérito, más que ganar está en competir, pero... entre nosotros, ganar nos hace mucho bien.

En Noviembre Canal 9 ganador!

**9ª LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE

Sistema Telefónico

### SHARE CANALES



### RATING CANALES

2	7	9	11	13
3.1	2.7	11.8	10.4	8.7

Fuente: IVAT - Sistema Telefónico - Universo Hogar  
Del 1º al 29 de Noviembre de 1993. Lunes a domingo de 12 a 23 hs.



ALFIO BASILE

# "Ahora vamos a jugar mejor"

*El técnico de la selección dice que, sin la presión por clasificarse, el equipo mejorará su rendimiento en el Mundial.*

(Por A. B.) Pasaron las eliminatorias. Pasó su período de soledad en Punta del Este y está de vuelta. En Ezeiza, con los nuevos convocados, con siete meses para armar el equipo del Mundial. Con dos amistosos, Camerún y Alemania, que también serán bancos de prueba, Alfio Basile rompe el silencio.

—Durante las eliminatorias Diego Maradona denunció que te querían "hacer la cama" y Adrián Paz aseguró en el programa "Fútbol de Primera" que le habías confesado que después del partido contra Australia eras "boleto". ¿Todavía te sentís presionado?

—No. Además, yo no le confesé nada a nadie. Solamente puedo confesar algo en la iglesia. Puedo decir cosas en privado a mis amigos pero si a alguien le llega algo o lo cambia, es problema de él. Si yo tengo que decir algo lo digo públicamente.

Alfio Basile asegura no sentirse presionado. Y, al menos ayer, se paseó por el campo de deportes que posee la Asociación del Fútbol Argentino en Ezeiza sonriendo y repartien-

do bromas. Como quien se sacó un peso de encima. Por estos días su preocupación pasa por saber si Argentina podrá jugar la primera fase del Mundial "en alguna sede del Pacífico, en donde es más linda la temperatura".

"Clasificamos, eso era lo importante. Estamos en democracia y me parece bárbaro que todo el mundo opine, o que haya quienes me pidan 3 jugadores de cada equipo, pero estamos en el Mundial", se apresuró en destacar el entrenador, para quien "a partir de ahora el resultado es secundario, con excepción del partido contra Alemania que es muy importante".

—¿Por qué creés que el equipo no rindió durante las eliminatorias?

—Este es un país futbolero y la responsabilidad era muy grande. Obviamente hubo otros factores pero la presión tuvo bastante que ver, ya que los jugadores estuvieron muy atados y nerviosos porque había que clasificar para el Mundial sí o sí. Estoy seguro de que ahora los jugadores se van a soltar, van a estar mucho más tranquilos y se va a mejorar mucho el rendimiento de juego.

—En el Mundial también se juegan cosas muy importantes en cada partido.

—Sí, pero nosotros jugamos mejor de visitantes que de locales. Afortunada o desgraciadamente las cosas son así. Cuando tuvimos a la gente encima sentimos la presión. En Estados Unidos las cosas van a ser diferentes porque como mucho puede haber mil o dos mil hinchas.

—¿Hasta cuánto tiempo antes del Mundial tenés pensado probar jugadores?



Alfio Basile le da un cachetazo al pasado.

"De visitantes jugamos siempre mejor."

—No me fijo plazos, pero acá hay una cosa que está clarita: la base es la que logró la clasificación ante Australia. Sin embargo, la selección no es un club de amigos y el que no esté en un buen nivel va a quedar afuera, como también el que la esté rompiendo va a tener su oportunidad en la selección para demostrar que puede jugar con la celeste y blanca como en su club, cosa que no es fácil porque pesa mucho cada berracha de la camiseta. Esto no quiere decir que vaya a probar a cada jugador que esté pasando un buen momento, porque si no tendría que ver a 70 jugadores.

—¿Contra Camerún empiezan las pruebas?

—Sí, y por eso no convoqué a los jugadores que están en el exterior salvo a Sergio Vázquez, que juega en Chile. En cambio, para jugar con-

tra Alemania los pedí a todos, aunque vamos a ver quién puede venir y quién no. Camerún va a ser una buena prueba porque, como todo el fútbol africano, mejoró mucho. Ahora todo es mucho más parejo.

—¿Porque los países sin historia futbolística progresaron o porque los que tienen tradición se estancaron?

—Hay un poco de las dos cosas, pero creo que el fútbol africano va a ser una potencia en el comienzo del próximo siglo.

—¿Tenés armado un programa de trabajo de acá al Mundial?

—Todavía no porque es imposible, ya que termina el campeonato, empiezan los torneos de verano y después empieza el Clausura. Vamos a tener quecharlar con los dirigentes, porque de una vez la selección tiene que ser la prioridad.

## Agresión de la brava en Colón

Integrantes de la barra brava de Colón de Santa Fe agredieron a los jugadores del club Roberto Mamani, Luis Guzmán y Alfredo Juárez por negarse a aportar dinero para financiar el viaje que tienen pensado hacer el año próximo a Estados Unidos, para presenciar el Mundial. Uno de los agresores, apodado "Cani", trabaja en la institución y será dado de baja, según aseguró el presidente de Colón, José Vignatti. Los futbolistas radicaron la denuncia anoche en la subcomisaría del barrio Centenario de la capital provincial.

Las agresiones se produjeron el martes por la tarde, después del entrenamiento que realizó el plantel profesional. A la salida del vestuario, los barrabrava le exigían a los jugadores que cada uno les pagara 500 dólares, en cuotas de cien por mes. El primer jugador en salir habría sido el paraguayo Vicente Fariña, quien aparentemente accedió a pagar el dinero exigido. En cambio, Mamani se negó y recibió como respuesta golpes de todo tipo. Lo mismo le ocurrió a Juárez por salir en defensa de su compañero. Luego los agresores se alejaron temporalmente del lugar, no sin antes advertirlos a los jugadores que "conocemos dónde vive cada uno. O nos dan la plata o sufrirán sus familias". Después retornaron armados y generaron nuevos incidentes, de los que resultó víctima el volante Guzmán.

El plantel se reunió anoche con la comisión directiva del club para analizar los sucesos que confirman lo que la semana pasada el presidente de Boca, Antonio Alegre, reveló en una reunión presidida por el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, en la que teóricamente se analizaron métodos para evitar la violencia en el fútbol: "Las barras bravas son un invento del periodismo".

## Una selección con varias caras nuevas

Con una práctica sin mayores exigencias y la inesperada presencia de Diego Armando Maradona, la selección nacional que dirige Alfio Basile reanudó ayer los entrenamientos en el predio de la Asociación del Fútbol Argentino de Ezeiza. Estuvieron los nuevos convocados, Ariel Ortega y Hernán Díaz, de River, Roberto Montserrat y Claudio Biaggio de San Lorenzo y Jorge Reinoso. La selección tiene previsto los partidos frente a Camerún, el 8 de diciembre en la inauguración del nuevo Gasómetro y el del 15 del mismo mes ante el campeón del mundo Alemania, en Miami, como parte de los festejos que realizará la FIFA para armar el calendario definitivo de la fase final de la Copa del Mundo 1994.

La novedad en el entrenamiento fue la presencia de Diego Armando Maradona, quien había anunciado que solicitaría permiso para no asistir y poder recuperarse de la tendinitis en la pierna derecha para estar mañana por la noche en Parque Patricios, cuando su equipo, Newell's se enfrente con Huracán. "Me siento muy dolorido —dijo Diego— y casi no puedo caminar, pero, de todos modos, el partido con Huracán no me lo pierdo ni loco".

La práctica consistió en una entrada en calor liviana y siguió con el tradicional "loco". Posteriormente, Basile dispuso dos equipos para un picado informal a dos toques, sin arquero y con un reglamento muy particular manejado por Alfio Basile, quien se mostró muy distensionado en relación a la etapa de las eliminatorias y el repechaje.

De los jugadores recientemente incorporados solamente Biaggio y Reinoso nunca habían actuado en una selección argentina, ya que Hernán Díaz, Ortega y Montserrat integraron en alguna oportunidad los equipos nacionales. El lateral de River formó parte de varios equipos durante el ciclo de Carlos Salvador Bilardo, mientras que Ortega fue incluido en el preseleccionado juvenil, dirigido por Reinaldo Merlo. Por su parte, Montserrat trabajó con Basile en 1992.

El equipo nacional volverá a entrenar en el mismo lugar, esta vez en doble turno, y luego los jugadores podrán integrarse a sus clubes. El próximo lunes se realizará la última práctica, antes del partido con Camerún.



## NOTICIERO

**SANTANA.** El entrenador brasileño Telé Santana fue tenado con un sueldo de 300 mil dólares para dirigir a la selección de fútbol de Japón. Un dirigente del San Pablo admitió que Santana gana actualmente en el club unos 35 mil dólares.

**ARSENAL.** Un menor de 14 años, identificado como Ramón Coronel, se recupera de las graves heridas que recibió tras el partido Arsenal-Morón, jugado en Avellaneda. Coronel fue baleado a pocas cuadras de la cancha de Arsenal, desde un auto.

**INTERVENCIÓN.** El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, decidió decretar ayer la intervención de la liga de fútbol de ese país, según lo anunció el presidente del Consejo Nacional de Deportes, Luis Zubizarreta. La decisión fue tomada luego de advertir que la Liga había violado sus propios estatutos.

**HIGUITA.** René Higuita, arquero de Nacional de Medellín y la selección colombiana de fútbol, inició una huelga de hambre por tiempo indeterminado en la cárcel de Bogotá, para urgir a la Justicia a que defina su situación jurídica. El arquero está detenido acusado de mediar en la liberación de un adolescente secuestrado.

**ASPRILLA.** Mientras la porno-star italiana Petra Scharbach, una rubia de 27 años, aseguró al diario italiano *La Stampa* que el colombiano Faustino Asprilla no la deja en paz pues está enamorado de ella, el goleador colombiano del Parma afirmó que "esa muchacha sólo está buscando hacerse publicidad". Según el matutino, Asprilla no está rindiendo a pleno des- de que está vinculado a la actriz. Varios periódicos de Parma confirmaron que en más de una oportunidad se vio al jugador en compañía de la rubia.

**CHACO.** Varios jugadores profesionales de Chaco For Ever abandonarían el club por falta de pago. El plantel no cobra su sueldo desde hace tres meses y en su última presentación en Buenos Aires fue un socio de la entidad el que, con su tarjeta de crédito, solventó los gastos.

**BECKER.** El abogado del tenista alemán Boris Becker anunció que el campeón más joven de Wimbledon jugará de nuevo en el equipo de Copa Davis de su país, aunque se negó a precisar una fecha.

**CROACIA.** El tenista Goran Ivanisevic, número siete del ranking, es el personaje más famoso de Croacia, aun por encima del presidente Franjo Tudjman, según una encuesta realizada por una revista. Los basquetbolistas Toni Kukoc y Dino Radja están en los puestos décimo y undécimo.

**AUTO.** Martín Salaverri, gerente de la empresa concesionaria del Autódromo "Oscar Gálvez", calificó a Luis Ruzzi, promotor de la postergada carrera de F-1 en Palermo, como "un mentiroso profesional" porque "no se manejó con seriedad", y aseguró que sus actitudes "perjudicaron a todos los argentinos, que una vez más quedamos como 'chantas' ante toda Europa".

**MOTO.** El autódromo porteño tendrá una fecha del Mundial '94 de motociclismo, el 2 de octubre del año próximo, según anunció ayer la Federación Internacional de Motociclismo.

## Contra todo riesgo

Seguridad y control en PC's. La empresa INFODATA fue nombrada, por Award Sistemas e Projetos de Brasil, como distribuidora exclusiva para América latina de su producto de seguridad, administración y auditoría denominado "Awardsup Advanced". Este paquete de software brinda total seguridad sobre los datos comerciales almacenados en PC's, como así también protege los softwares que se utilizan para su procesamiento. Mediante la asignación de tareas y usuarios permite que sólo se realicen procesos autorizados por usuarios autorizados protegiendo, de esta manera, la inversión realizada en recursos humanos, hardware y software. Al tomar el control de las tareas por usuario impide a cualquier persona ejecutar tareas o softwares cuya autorización no haya sido previamente realizada. Impide el ingreso de virus que podrían dañar la información almacenada y el egreso o robo de datos sensitivos y/o confidenciales de la empresa. Esmeralda 315, 4° piso 394-3324.

# Matrimonio empresario para todo servicio

(Por Rubén Leyenberg) Ahora que los matrimonios se han puesto de moda en el mundo empresario, uno de los pesos pesados en fabricación de equipos y accesorios, Hewlett Packard, se asoció con Andersen Consulting para presentar sus aplicaciones de redes abiertas cliente-servidor. Los recién casados anunciaron sus productos, las redes abiertas y los servidores HP-9000 y un CASE para el entorno cooperativo.

"Imagínese entrando a un supermercado que no tiene carritos ni canastos, ni góndolas ni largos recorridos." La escena que Ernesto Kuperman, titular de AC, trataba de describir no era la de un comercio recién destruido por un siniestro sino apenas un ejemplo de lo que entiende será, en algún tiempo, un nuevo tipo de relación entre el cliente, que en este caso puede ser la señora del barrio o su fiel marido, y una empresa que ten-

Hewlett Packard y Andersen Consulting se asociaron en redes cliente-servidor.

drá informatizada hasta la ducha que use la cajera.

El cliente tendrá que observar en el monitor de una pequeña terminal, que será suya por unos minutos, el listado de productos, las calidades, los precios y todas las características que quiera consultar. Seleccionará la carne para el asadito; los tomates, la lechuga y la cebolla para la ensalada; un buen vino del tipo, cosecha y marca que se le ocurra; la fruta, el postre y las sales digestivas como para pasar un domingo de aquellos.

En lugar de cargar los productos y hacer la cola frente a la caja, se ocupará de teclear los códigos y las cantidades correspondientes, con lo cual

quedará hecho el pedido, que será cargado a su tarjeta de crédito o bien pagado en efectivo al cajero. También podrá optar, como en la actualidad, entre la entrega en el negocio o en su hogar. Los elementos necesarios para llegar a este nivel de tecnificación no son demasiado novedosos: unared con terminales para el cliente y un servidor que centraliza el sistema.

En esta arquitectura conocida como cliente-servidor, la computadora central (el servidor) facilita a los usuarios (los clientes) una copia de su base de datos. El servidor maneja la base, pero los clientes adquieren cierto poder para operar. Igualmente, si en lugar de adquirir los productos en el supermercado, el usuario hace un llamado telefónico y con su computadora personal se conecta con el servidor del comercio, la transacción quedará hecha rápidamente y sin moverse de su casa, aplicación que puede extenderse a cadenas farmacéuticas, hospitales, videoclubes y cuanto servicio exista o esté en vías de ser creado.

Además de un mercado con buen poder adquisitivo, la arquitectura cliente-servidor requiere del uso de equipos y programas abiertos, que permitan al usuario periférico y al central trabajar con sistemas de distintas marcas. Según Hugo Strachan, presidente de H.P., el secreto entonces está en trabajar con el criterio de compatibilidad, permitiendo interrelacionar sistemas de diversa procedencia.

Los técnicos de HP dicen que sus Servidores para Empresas HP-9000 Serie 800 tienen un amplio rango de compatibilidad y al mismo tiempo ofrece la posibilidad de variar las capacidades de los equipos. Por su parte, Andersen presentó su programa Case Foundation para Proceso Cooperativo, diseñado para construir aplicaciones cliente-servidor, que incluye la aplicación correspondiente para gestionar todas las comunicaciones entre clientes y servidores. La característica más importante de este programa es que puede introducirse en los ya instalados y armar allí sus propias aplicaciones.

(Por Nora Palancio Zapiola) La idea de que el hombre es el único ente pensante ha intentado ser refutada entre otras teorías por la conocida como test de Turing, que permite el engaño de una persona por una computadora. Los investigadores de la Universidad Politécnica de Madrid Juan Pazos y Natalia Juristo Jurado cuestionaron la supuesta "capacidad pensante de las máquinas", aunque -paradójicamente- pronosticaron "un no límite" en su desarrollo. Los españoles dialogaron con **Página/12** al término del simposio sobre Inteligencia Artificial organizado por la Subsecretaría de Informática y Desarrollo y por el Instituto Tecnológico de Buenos Aires (ITBA).

Juan Pazos, al referirse al penúltimo obstáculo de la inteligencia artificial, explicó que "nunca serán capaces de tener propiedades emergentes: ser inteligentes". Sin embargo, consultado sobre los límites en la imitación del cerebro humano, respondió: "Hasta hoy no se ha encontrado ninguna ley que restrinja o impida la imitación de él; es de esperar que el único límite venga impuesto por el propio conocimiento del cerebro y la capacidad tecnológica del momento".

Estos dos conceptos no aclaran las viejas dudas que aparecen en la oficina, en el taxi y en el almacén acerca de si es el hombre el único que pueda pensar o si llegará una máquina a superar el poder del ser humano. Hoy los ordenadores se están destacando en la obtención de títulos mundiales en juegos como el backgamon, o tello y el dominó, lo que aparece como una "superación" tecnológica. El docente español precisó que "todo lo que realiza la máquina está programado por el hombre, incluida su capacidad de realizar analogías y aprendizaje. Si a esto se une que la máquina tiene mayor potencia de cálculo y no es susceptible a cometer errores provocados por las debilidades humanas (cansancio, despistes, sentimientos), no es difícil entender cómo puede ganarle a cualquier persona en el juego".

En su definición sobre la Inteligencia Artificial (IA) la pareja de científicos se muestra irónica: "Es la parte de la informática que pretende construir artefactos (hoy computadores) que desarrollen un comportamiento que si lo llevara a cabo una persona, ésta sería tenida por inteligente", señalaron.

-¿Por qué afirman que Inteligencia Artificial no es el nombre más adecuado?

Tiene que pagar \$ 3.000.- más un adicional por...

Y a mí me dijeron que los gastos de internación estaban cubiertos!

Lo que otros sólo prometen. Téngalo en MEDIPLAN.

MEDIPLAN  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

CENTRAL: Av. Corrientes 2811 - Capital - Telefax: 961-8188/8288 - Ag. Centro: Av. Córdoba 1344 Tel: 49-1665/0772  
Ag. Belgrano: C. de La Paz 2476 "A" Tel: 781-5882 - Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996 / 2136  
Ag. V. Ballester: Córdoba 25 - V. Ballester Tel: 768-0946 - Ag. S. Martín: Calle 91 N° 1912 San Martín Tel: 754-1297  
Ag. Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar Tel: 661-1477 - Ag. Lanús: 9 de Julio 1250 (Galería) Lanús Tel: 247-3808  
Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe Tel: 246666

LUIS POLLINI  
CURSOS DE DIBUJO  
Y PINTURA  
362-8554

**Borland Quattro Pro**  
Líder en Planillas de Cálculo!!

**\$179**  
Quattro Pro 5.0  
for Windows

**\$179**  
Quattro Pro 5.0  
for D.O.S.

Gratis! Incluye acceso sin cargo a las 3ras. Conferencias Borland de Actualización Profesional (valor: \$100)

**Borland**  
Softland S.A. Suipacha 190 2° (1008) Tel: 327-1271 326-5171/4816 Fax: 326-6285



## INTELIGENCIA ARTIFICIAL

## CEREBRO EN PANTALLA

Los investigadores españoles Juan Pazos y Natalia Juristo Jurado de la Universidad Politécnica de Madrid plantearon sus dudas sobre "la capacidad pensante de las computadoras", aunque detallaron cómo el desarrollo científico ha sorteado uno a uno los obstáculos que coartaban su desarrollo.

una persona, entonces las máquinas piensan. Hoy en día se cuestiona la validez de pensar propuesta por Turing.

—¿Se intentó copiar un cerebro humano?

—Dentro de la IA existen dos enfoques: el simbolista, que pretende construir sistemas que obtengan el mismo nivel de prestaciones en la resolución de problemas que el cerebro humano, sin preocuparse de imitar el funcionamiento del cerebro. De la misma manera que los aviones se mantienen y trasladan en el aire sin volar como los pájaros. El otro enfoque es el conexionista, que pretende construir sistemas que "copien" al cerebro humano, tanto en su funcionamiento como en su estructura.

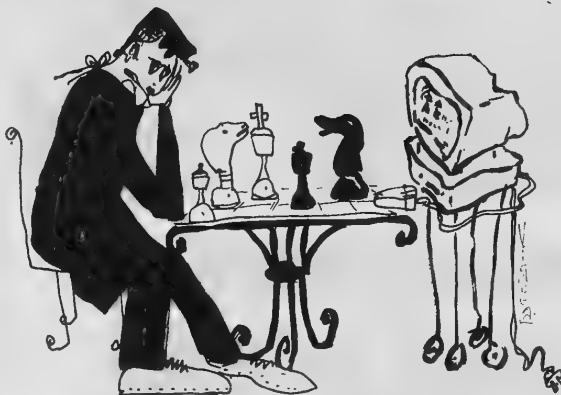
—¿Cuáles son los obstáculos que se debieron sortear en esta materia?

—Fueron cinco. El primero decía que las máquinas no son capaces de aprender. Fue superado en 1959 por el programa de juego de Damas de Samuel. El segundo aseguraba que las operaciones en las máquinas se realizaban secuencialmente. Fue obviado por la computadora de conexión desarrollada por Hillis en 1985. El tercer obstáculo fue la objeción lógica matemática basada en el teorema de Godel. Fue refutado y corroborado el error por los sistemas expertos capaces de obtener conclusiones válidas con premisas de información inconsistente. El cuarto fue el principio holístico (el todo es más que la suma de las partes). Hoy, se ha demostrado que por ejemplo el software también tiene la propiedad de la emergencia. El último obstáculo es la definición de Tessler sobre la IA: "Todo aquello que aún no está resuelto". Entonces todo obstáculo que se le coloque y que supere siempre será el penúltimo.

—Al incluir el término inteligencia en el nombre de esta disciplina se provocó un rechazo hacia ella. En cualquier caso, el término IA debería emplearse sólo para denominar el enfoque científico de la disciplina, que es lo que los especialistas conocen como IA Fuerte. Pero también se llama así al enfoque tecnológico que construye sistemas que resuelven problemas un poco más complejos que los resueltos por la informática clásica. A este enfoque es a lo que llaman IA Débil, y a lo que en realidad deberían llamar Computación Avanzada.

—¿Cuestionan la idea de que una máquina piense?

—El nacimiento del test de Turing, en 1950, propuso que si por pensar se entiende la capacidad para imitar a un ser humano de modo que "engañe" a



## Red educativa electrónica

Los docentes de todos los niveles interesados en informática educativa podrán consultar desde hoy la nueva base de datos que la Subsecretaría de Informática y Desarrollo dependiente de la SeCyT abrió a través del correo electrónico. Para lograr este propósito, la recién creada Red Nacional Temática sobre Informática Educativa (RedNATSIE) abrió dos registros: uno con información sobre los expertos en el tema (localización, formación profesional, etc.) y otro con los distintos tipos de software educativo que se pueden conseguir en el país y en el exterior. Toda esta información ingresará a la RedNATSIE y quedará disponible para consultas a través del correo electrónico que la SeCyT extiende como servicio al sector educativo. Así también, los usuarios podrán comunicarse entre sí como es habitual en el correo electrónico.

21

GRANDE, PA!

Lucas está decidido... ¡va a contarle toda la verdad a Anyi! Mientras tanto... ¡Arturo y Aldana planean darle una sorpresa a Jose a su regreso de la luna de miel! Con

ARTURO PUIG, MARIA LEAL y gran

elenco.

HS.

22

LAS ARMAS SON MIS MANOS

¡Convirtió su cuerpo en un arma mortal! Y sólo tiene una meta: ¡la venganza! ¡Los que atacaron a su novia y a su mejor amigo están a punto de arrepentirse! Un arrollador ESTRENO ABSOLUTO... ¡Para empezar Diciembre con todo!

HS.

## ACADEMIA DE EDUCACION

## Indígenas olvidados

(Por Carmen Urlicak - España) Los indígenas nunca existieron. Eso es lo que aparece si se siguen los más de 74.000 documentos contenidos en el CDROM que en un esfuerzo conjunto con una empresa privada realizó la Academia Nacional de Educación. Este compact contiene todas las leyes, decretos y resoluciones sobre educación, además de todos los planes de estudios de cualquier centro educativo del país, desde los preescolares, diferenciales, hasta los universitarios, pasando por academias de especialización.

Con la facilidad que brinda el sistema de rastrear su contenido en instantes, se quiso comprobar cómo está reflejada en las resoluciones ministeriales (incluidos los programas de estudio) la realidad, historia y cultura de los aborígenes de la Argentina; se vio en principio que las voces wichí, matak, tocab, comechingón, quichua, colla y guaycurú no aparecen contempladas y que los indígenas americanos son mencionados solamente en relación con la cultura argentina y a España, nunca en forma autónoma. Aun así las menciones son escasísimas; la palabra "mapache" hace su única aparición en una resolución, la 2931 de octubre de 1992, de la siguiente manera: Unidad III. Influencia de lo social en el arte. Arte Indígena (en especial mapuche). Arte colonial, Artistas locales, Seminarios de arte indígena (etc.). Al "cliquear" la voz "guaraní" se descubre una resolución del año '79 donde se aprue-

ba la creación de un departamento de Idioma Guaraní en el Colegio Nacional de Monte Caseros (Corrientes); en igualdad de número con la voz "araucaño", cuya única preferencia está en la obra *La Araucana* de Ercilia (de Literatura Española).

Por su parte, las tres referencias a "quechua" están relacionadas con la literatura del Renacimiento español "La mujer como protagonista de la poesía azteca y quechua".

Las referencias a "coya" son en un caso el apellido de una persona y en el otro se trata de un programa de danzas folklóricas: aparece como "bailecito coya".

Y así continúa; y si se suma las referencias que hay a "misiones jesuíticas" se obtiene un conjunto de 101 documentos de los 74.734 que tiene esta base de datos. Lo que se dice escasísimos vestigios.

Como conclusión se puede decir que la realidad indígena ha sido casi totalmente ignorada por la legislación educativa argentina y por los planes de estudios. El escaso acercamiento que hay es principalmente histórico y folklórico.

Refiriéndose a esta novísima base de datos sus responsables dijeron "es una manera de contribuir al afianzamiento de la República, porque es dar publicidad a los actos de funcionarios públicos que de otra manera no se conocería". Es también, sin duda alguna, un método de comprobar las falencias (y negaciones) en lo que a programas de estudio se refiere.

Juntos  
TE LE FE

BERNARD-HENRI

# Dos

El tema central del film está explicitado en su afiche publicitario ¿qué pasaría si alguien a quien nunca viste fuera el amor de tu vida?"



## Una película sobre el amor en las películas

En la línea de "Cuando Harry conoció a Sally", y mucho más atrás "Algo para recordar", se estrena mañana aquí un film de Nora Ephron que es un gran éxito en EE.UU.

(Por M. N.) "No es una película sobre el amor, sino una película sobre el amor en las películas." Este fue el concepto que la directora Nora Ephron se preocupó de recordar durante todo el tiempo de filmación de *Sintonía de amor* (Sleepless in Seattle) a los actores, a los peinadores, a los vestuaristas y especialmente a Marc Chaiman el encargado de organizar la banda sonora. Para reforzarlo, por ejemplo en España, el film que el público argentino conocerá mañana se estrenó bajo el título de *Algo para recordar*. Por si alguna duda subsistiera acerca del carácter del segundo opus de Ephron como directora, su afiche se dirige al espectador en estos términos: "¿Qué pasaría si alguien a quien nunca viste, a quien nunca conociste, fuera el amor de tu vida?"

Visualmente, esta comedia romántica jugada abiertamente y con humor a explorar la noción romántica del destino apela una y otra vez a las imágenes de *Algo para recordar* (An Affair to Remember, 1957), la película de Leo McCarey, en la que los encuentros y desencuentros de Cary Grant y Deborah Kerr hicieron sonreír y llorar a millones de espectadores en todo el mundo, e incorpora el leit motiv original de aquel film, en

versión instrumental.

La actualización del esquema lleva recaudados ciento veinte millones de dólares en Estados Unidos, donde se estrenó a mitad del año. En ella, Annie (Meg Ryan), la protagonista, y su amiga Becky (Rosie O'Donnell), comprometidas en la vida real con relaciones afectivas más pedestres, lloran a mares mientras comen pochoco y papas fritas viendo, precisamente, *Algo para recordar*.

El eje temático tiene que ver sin embargo con un fenómeno bastante más actual: el de los programas radiales nocturnos que acompañan a los corazones solitarios. Como Octavio Luz (*¿Dónde estás amor de mi vida que no te puedo encontrar?*), pero en el primer mundo, la psicóloga Marcia Fieldstone les pregunta en Nochebuena a sus oyentes por sus deseos y sueños. Llama Jonah (Ross Malinger), un chico de Seattle que quiere que su padre encuentre una nueva esposa. El es Sam (Tom Hanks), un arquitecto que sigue muy apesadumbrado después de la muerte de su mujer un año y medio atrás. El llamado provoca un torrente de respuestas variopintas. Y una curiosa reacción en Annie, prestigiosa periodista del *Baltimore Sun*, comprometida con Walter (Bill Pullman), un hombre que la

halaga y con quien hasta ese momento no tenía dudas de que se casaría.

Lo demás está por verse, pero se puede adelantar que Ephron mantuvo a los dos protagonistas alejados físicamente hasta el final, y sólo unidos cinematográficamente por un montaje paralelo, con la música como nexo. Debutante el año pasado como directora con *This is my Life*, la directora es mucho más conocida como guionista y escritora. Su presentación se produjo en 1986, con *El difícil arte de amar* (Hearburn), el film en el que Meryl Streep y Jack Nicholson interpretaron respectivamente a la autora y a su ex marido en base a un best-seller suyo autobiográfico. Después, entre otros trabajos, le llegaron las nominaciones al Oscar por *Silkwood* y *Cuando Harry conoció a Sally*. En este caso hábilmente colocó a la banda sonora en primer plano, para lograr los climas necesarios a sus objetivos narrativos. Y lo cierto es que los temas son capaces de poner romántico, al menos por el tiempo que suenan, al más duro. Los responsables son, entre otros: Louis Armstrong, Nat King Cole, Jimmy Durante, Harry Connick Jr., Carly Simon, Joe Cocker y Celine Dion & Clive Griffin, a dúo en una versión de "Cuando me enamoro".

Con motivo del reciente estreno en Europa de *Un misterioso asesinato en Manhattan* —que coincidió con el lanzamiento del film en Buenos Aires— el famoso filósofo francés Bernard-Henri Lévy se avino a realizar una entrevista con Woody Allen. Formado en filosofía y economía, el ensayista y escritor francés, de 44 años, ganó fama cuando desafió a la izquierda tradicional en los años 70, alineándose en la corriente de pensamiento conocida como los "nuevos filósofos". Después de cubrir la guerra de Bangladesh como periodista, Henri Lévy no resistió la tentación de editar un diario alternativo, *L'Imprévu*. Entre sus libros más conocidos constan *Los últimos días de Charles Baudelaire* y una serie de entrevistas para TV, *Los caminos de la libertad*. A continuación se transcribe en forma exclusiva la conversación entre el director norteamericano y el filósofo francés que publicó el periódico italiano *Corriere Della Sera*.

Cuando el último film de Woody Allen, *Un misterioso asesinato en Manhattan*, fue lanzado en París, me encontré con su autor. Conocía todos sus films, pero nunca había tenido oportunidad de hablar con él. "Y entonces, Woody, los escándalos recientes, ¿te hicieron pedazos? ¿Fui destruido por la inmundicia campaña orquestada en tu contra por los abogados de Mia Farrow?", le pregunté, y él me contestó riendo. Esto es, del modo más serio que existe, consciente de la guerra mortal que está en curso entre los artistas como él y la expansión del filisteísmo de los nuevos puritanos.

—Sr. Allen, le traje un regalo.

—¿Qué es?

—Un libro, *Les hommes et les femmes. Lo escribí con Françoise Giroud. Maridos y esposas... Ese es uno de sus problemas, ¿no?*

—Sí, ciertamente (levanta los ojos hacia el cielo, con aire desolado).

—Mire, yo soy menos pesimista que usted...

—Nunca se es lo bastante pesimista en estos casos. Nunca.

—Usted acaba de hacer un film policial.

—Es una película que tenía en la cabeza desde hace mucho tiempo. Desde la época de *Dos extraños amantes*. ¿Se acuerda de ese film?

—Sí, claro.

—Entonces se debe acordar también

El famoso filósofo francés conversó con el cineasta a propósito del estreno en Europa de "Un misterioso asesinato en Manhattan". "No tendría problemas de conciencia en dejar EE.UU. e irme a vivir a Europa. Pero una serie de pequeñas cosas me atan a Estados Unidos. Los deportes, por ejemplo. Me gusta llegar a casa, prender la tele y ver cinco minutos de béisbol o de básquet", confiesa Woody.

de la escena frente al cine. Diane Keaton sale de un taxi y le digo: "Es tarde, no quiero entrar a ver una película de Bergman después de que haya empezado..."

—Me acuerdo bien.

—Entonces, en el guión original vamos a ver el film. Después volvemos para casa. En el ascensor nos encontramos con un matrimonio extraño que nos dice: "Somos sus vecinos. Vengan a casa a tomar un café". Y es en ese punto que se produce el homicidio y todo el resto. Era el comienzo del film. En verdad, no tenía nada de ganas de embarcarme en una historia

## NOVEDADES

### Bruce Lee

LA MALDICION DEL DRAGON (Bruce Lee: The Curse of the Dragon) - Estados Unidos, 1993. Dirección: Fred Weintraub y Tom Kuhn. Guión: Davis Miller. Fotografía: John Axelson. Música: David Weatley y Fred Weintraub. Con entrevistas a James Coburn, Chuck Norris, Karen Abdul Jabbar, Bob Wall, Brandon Lee y otros. Documental sólo para home-video editado por AVH.

(Por Claudio D. Minghetti) La leyenda de Bruce Lee sigue vigente a veinte años de su enigmática muerte ocurrida en Hong Kong, cuando estaba al filo de convertirse en el primer astro del cine de acción norteamericano de origen oriental. Primero con una biografía autorizada por su esposa Linda Emery Lee, acomodada y edulcorada a gusto de su autora. Poco después con un documental para video hogareño del productor Fred Weintraub, aquel que en los años setenta le abrió la puerta grande de la Warner Bros con *Operación Dragón*, film a lo James

**MICHELANGELO**

OTRA VEZ  
**FERRER & PIAZZOLLA**  
EL HOMENAJE  
**HORACIO FERRER**  
Octeto de Astor Piazzolla dirigido por  
**DANIEL PIAZZOLLA**  
**RAUL LAVIE**  
Ballet RE ARBO y SILEO  
Martes y Miércoles 21.30 hs.  
\$ 35 c/copa \$ 60 cena show

**ELADIA BLAZQUEZ**  
A pedido del público  
**3 y 4 Dic.**  
**23.45 hs.**  
Dirección Musical:  
**Oscar C. Ocampo**

Balcarce 433 San Telmo Tel. 334-4321/22 331-5392

**FESTIVAL DE JAZZ**

Los mejores músicos de jazz de la Argentina

Organiza el Jazz Club de Buenos Aires y Radio Central

**3 de diciembre - 21 horas**

Club de Arquitectura - Av. de los Constituyentes y Beiró

**UNA PROGRAMACION DIFERENTE. TODOS LOS DIAS, TODOS LOS TEMAS.**

LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
LA SOCIEDAD Y SUS PROBLEMAS	GRANDES FORJADORES	MARAVILLAS DE EUROPA	LA HORA DE LA B.B.C.	ENCUENTROS	EL MUNDO DE JACQUES COUSTEAU	MAGIA Y CIRCO
<ul style="list-style-type: none"> <li>6 SEXO Y TEMAS DE CONVERSACION</li> <li>13 HERODINA Y FILOSOFIA HUMANA</li> <li>20 SECRETOS 'MUJERES, DROGAS Y ALCOHOL'</li> <li>27 EL SIDA Y LAS APTITUDES</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>7 LORCA, MUJER DE UN POSTAL, CAP. 3</li> <li>14 LORCA, CAP. 4</li> <li>21 LORCA, CAP. 5</li> <li>28 LORCA, CAP. 6</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>8 FAUNA Y FLORA</li> <li>16 LOS MAS BELLOS PAISAJES</li> <li>22 EL MUNDO SUBTERRANEO</li> <li>29 SERIOS NATURALES DE MITOS Y LEYENDAS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 MUJERES EN EL VALLE</li> <li>9 FUERA DE LAS CENIZAS</li> <li>16 LA SEPARACION DEL CONTINENTE</li> <li>23 ISLA GALAPAGOS</li> <li>30 BOSQUES DE ALGAS EN CALIFORNIA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>3 INFORMES DE OVNIS</li> <li>10 VOCES DE ULTRATUMBA</li> <li>17 EXPERIENCIA EN LA AGONIA</li> <li>24 CURACIONES PSIQUICAS</li> <li>31 LAS PIRAMIDES Y TRIANGULO DE BERNARDUS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>4 EL LEGADO DEL MUNDO PERDIDO</li> <li>18 LULUPY EN ANTARTIDA</li> <li>25 DESASTRE EN VALDEZ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>5 FESTIVAL DE CINCO EN ROMA</li> <li>12 EL PLANETA DE LOS PAYASOS</li> <li>19 FESTIVAL DEL CIRCO MASSY</li> <li>26 EL GRAN CIRCO ESCOT</li> </ul>

Producción: Programas Santa Clara s.a. / Comercializa y Distribuye: teleinterior s.a. / México 2151/3 - Buenos Aires - Tel.: 308-1286/90 - Fax: 308-0083



LÉVY ENTREVISTA A WOODY ALLEN

# POTENCIAS SE SALUDAN

de crímenes y esas cosas en ese momento. Fue recién el año pasado, con todos los problemas que tuve, que me dije a mí mismo: bien, me voy a hacer un pequeño regalo, hace ya mucho tiempo que quiero hacer un thriller.

—Es como un embrión que tenía congelado, para retomarlo veinte años después...

—Steven Spielberg dice que un cineasta termina siempre por hacer los films que le gustaban en su infancia. A mí me gustaban los films policiales. Y pienso que, en el fondo, mis películas tienen una relación entre ellas, como si el film siguiente fuera de alguna manera el hijo bastardo del anterior.

—¿Cómo fue recibido Un misterioso asesinato en Manhattan en Nueva York?

—Bien. Al comienzo, a mis películas les va siempre bien. Es recién más tarde que las cosas empeoran y que me dicen: no se entiende lo que está pasando... El éxito está disminuyendo más rápido de lo previsto... Tal vez a causa de la crisis, o del mal tiempo, del fútbol, o de la televisión...

—Sería interesante saber si la historia con Mia Farrow tuvo un efecto negativo, si tuvo que pagar un precio por el escándalo.

—Es posible... Sería absurdo, pero es posible. Ya es preocupante ser acusado de algo que no se cometió. ¡Pero de haber abusado del propio hijo! Es la peor cosa del mundo...

—¿Usted puede verlo ahora?

—Estoy luchando por eso, pero no es fácil.

—Su nueva película sorprendió a to-

dos los que esperaban una historia personal. Imaginamos que habría una continuación de Maridos y esposas.

—Espere. Entonces nadie entendió Maridos y esposas. Mucha gente dijo: "¡Son ellos! ¡Es su verdadera vida con Mia Farrow!"

—A la gente no le gusta pensar que los personajes son simplemente personajes. En el fondo, nuestra época no ama la ficción. Ama el "reality show", tiene miedo de la ficción. ¿Y usted cómo hace? ¿Aprendió a ser diferente a su propia imagen?

—Son complicadas esas historias de imagen. Algunos dicen que no les dan importancia, que no se reconocen en esa imagen pública, pero la imagen está ahí, ocupa un espacio y hace un ruido infernal.

—¿Usted cree que en los Estados Unidos de hoy es posible liquidar a un artista por razones morales?

—Liquidarlo comercialmente, perjudicarlo, sí. Siempre está ese lado puritano, ese antisemitismo latente. Y esa prensa irresponsable... A veces me siento muy europeo. De verdad. No tendría problemas de conciencia en dejar Estados Unidos e irme a vivir a Europa. Me haría muy feliz mudarme a París.

—¿Y qué se lo impide?

—Una serie de pequeñas cosas que me atan a Estados Unidos. Los deportes, por ejemplo. En verdad, me gusta llegar a casa, prender la TV y ver cinco minutos de béisbol o de básquet.

—¿Pero nosotros también tenemos un canal de deportes! ¡El Eurosport!

—¿Eurosport? Ah, entonces está todo perfecto.

Allen dialogó con Henri Lévy sobre el cine, sus escándalos y la moral.

"Cada film que hago me parece un hijo bastardo del que hice anteriormente."



**ESTRENOS.** Además de *Sintonía de amor* (Ocean, Grand Splendid, Belgrano, Paseo Alcora) y *Ladrón de niños* (Trocadero, Lorca, Savoy Lyon), cuyas características se detallan en estas páginas, las distribuidoras cinematográficas portañas anuncian otros tres estrenos para mañana, cuyos datos principales se detallan a continuación *Y la banda siguió tocando* (And the Band Played On, 1993), de Roger Spottiswoode. Tiene como eje el descubrimiento y la evolución del SIDA, en base al libro de Randy Shilts. Con Matthew Modine, Lili Tomlin, y apariciones especiales de Richard Gere y Anjelica Huston (Cineplex Lavalle, Trocadero, América, Gaumont, Atlas Belgrano). *Super Mario Bros* (idem, 1993), de Annabel Jankel y Rocky Morton. Ciencia ficción en base a los personajes de videogames creados por Nintendo. Con Bob Hoskins y John Leguizamo como los plomeros italianos del Brooklyn que salen al rescate de una paleontóloga secuestrada por el malvado Rey Koopa, encarnados por Samantha Mathis y Dennis Hopper, respectivamente (Normandie, Atlas Santa Fe, General Paz). *Un paso en falso* (One False Move, 1992), de Carl Franklin. Tráfico de drogas y persecuciones, ingredientes fundamentales del film que marca un paso importante del director negro formado en el cine independiente norteamericano. Con Bill Paxton (Trocadero, Lorca).

**DESPUES DE HOLLYWOOD.** Para meditados del '94, después de *Un paseo en las nubes*, producción de la Metro que se rodará en febrero próximo, el mexicano Alfonso Arau (*Como agua para chocolate*) piensa concretar *Regina*, basado en un guión de su esposa, la escritora Laura Esquivel, basada en un personaje de la vida real. Es la historia de una niña mexicana que fue llevada al Tibet por los lamas, quienes la consideraban un ser celestial. A los catorce años, el ejército revolucionario chino se la llevó consigo, y a su vuelta a México, en 1968, se convirtió en una líder estudiantil que murió en la gran masacre de Tlatelolco.

**Rike según Mievile.** Anne-Marie Mievile, esposa del siempre polémico Jean-Luc Godard, dirige *Lou n'a pas di non* (Lou no dijo que no), sobre el encuentro finisecular de Rainer Maria Rilke con Lou Andreas-Salomé, de acuerdo a su correspondencia. Los papeles del poeta austriaco y la famosa intelectual que le llevaba quince años.

## EN VIDEO

## y una leyenda que sigue

Bond apoyado en el boom de las artes marciales en Occidente y en buena medida impulsado por el mismo Lee desde el cine, que fue producido como choro en China. El mismo Weintraub, de urgencia, armó este especial con imágenes, algunas inéditas, del maestro en artes marciales que murió a los 32 años, a poco de haber regresado a la patria de sus antepasados y tres semanas antes del estreno de *Operación Dragón*, el film que podría, de ser otro el desenlace, haber ganado de mano a las sagas con fisicoculturistas o karatecas occidentales indestructibles de una década después. Además de secuencias que lo muestran en sus mejores performances, Weintraub reunió otras imágenes de la faceta de Lee como instructor, testimonios de James Coburn, Chuck Norris (con el que se batió a duelo en el Coliseo romano durante el rodaje de *El retorno del Dra-*

*gón*), del basquetbolista Kareem Abdul Jabbar y de especialistas que plantean distintas hipótesis acerca de su personalidad, sus vínculos con la Triada y a propósito de su muerte. También habla Brandon Lee y se deslizan sospechosos apuntes acerca de su muerte, a principios de este año, durante un rodaje y víctima de disparos que, créase o no, en forma accidental se hicieron con balas verdaderas. En todo caso, dos muertes que se producen en momentos claves, es decir, cuando el apellido Lee, sinónimo de traición para los chinos más ortodoxos, comenzaba a ser respetado por un Hollywood que sigue siendo tan racista como en tiempos de Pearl Harbour.

**Jorge Bernetti**  
**Adriana Puiggrós**  
PERONISMO: CULTURA  
POLITICA Y EDUCACION.  
(1945-1955)

Las claves fundamentales del peronismo, culturales y educativas. Información inédita sobre actores, acontecimientos e instituciones de la época. • 368 páginas. \$20

Solicítelo en librerías o en Editorial Galerna - Charcas 3741 Capital - Tel.: 831-1739

**VIERNES 3 - 22 hs.**

**ATAQUE**

presenta:

**TODO ESTA AL REVER**

**PRIX D'AMI**

**MONROE 2315**

**DOMINGO 12 - 16 HS.**

**1ra. ECOFEST**

ORGANIZA: LA PALTA Primera Asoc. Libre de Trabajos Artísticos

**PRIX D'AMI** MONROE 2315

AUSPICIA: **Página 12**

# El escriba de Menem y sus poemas para Sai Baba

Con música hindú y una alfombra estilo Aladino, Marcelo Sánchez Sorondo, el redactor de los discursos de Menem, presentó su libro de poemas dedicado a Sai Baba.

(Por Sylvia Walger) Ni jet set ni farándula, tan sólo un ministro menemista, Carlos Ruckauf, y un ex ministro, Antonio Salonia, más gente de la pluma y del pincel, las cámaras de ATC y lo que queda en pie —no mucho— de la antigua aristocracia fueron el marco para la espiritual presentación, en el Centro Cultural Recoleta, de *Fragmentos de una Alegría Desconocida*, el último libro de Fernando Sánchez Sorondo, redactor oficial de los discursos presidenciales, poeta que alguna vez fue Premio Nacional de Literatura.

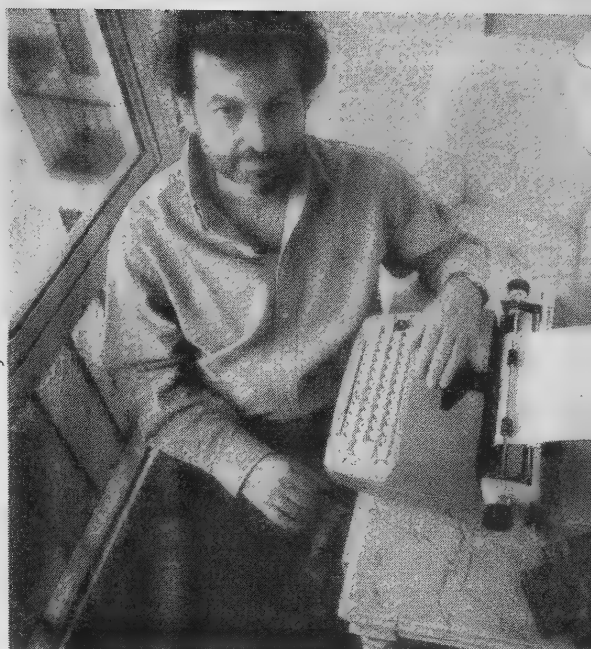
Autobiográfico, Sánchez Sorondo relató en "Ampolla" su descenso y recuperación de la adicción a la droga. Devenido discípulo de Sai Baba, el profeta hindú que se jacta de ser la encarnación actual de lo divino, en este libro poetiza una doble experiencia: su aventura espiritual y humana en la India buscando el camino —no exento de tropiezos— hacia Baba, y sus diferentes pasos por el monasterio trapense Santa María de los Angeles, más conocido como La Trapa, cuyo abad no es otro que su primo hermano y que alguna vez supo albergar a Carlos Menem a instancias de su otro delfín Gustavo Beliz. En el escena-

rio y amparados por la mística figura de un mago, cuadro de Luis Palombo, amigo del autor y cuya muestra ornamentó el lugar, tomaron asiento el director del CCR, Miguel Briante, la directora de Sudamericana, Gloria Rodríguez, los escritores Alina Diaconu, Horacio Salas y el actor Salo Pasik, a cuyo cargo estuvo el recitado de algunos fragmentos del libro.

Diaconu dijo que Sánchez Sorondo es "ante todo un poeta" que "ha conocido algunas puertas del infierno", por lo que es "el más autorizado para abrirlas", y Salas recordó que su amistad con el autor se remontaba a sus épocas como celador del colegio San Pablo, "desde entonces hemos sido amigos. Nos bancamos cada uno de los problemas que ha tenido el otro". Casi a los postres, es decir en el momento en que daba comienzo el recital de música clásica hindú —onda Ravi Shankar pero en serio y sobre una alfombra estilo Aladino—, a cargo del grupo Rishi y auspiciado por la Embajada de la India, hicieron su arribo dos de los funcionarios esperados. Carlos Ruckauf con bronceado de épocas en que El Niño no azotaba tanto y Antonio Salonia tiernamente tomado de la mano de su señora.

El público resumió una conjunción entre los muchos amigos del autor y sus elegantes parientes (toda clase de tías), entre ellos su padre, el antiguo dirigente nacionalista Marcelo Sánchez Sorondo, aún hoy dueño de un porte y una distinción envidiables pero que prefirió pasar discretamente desapercibido. También estaban los plásticos Josefina Robirosa, Luis Benedit, Marcela Estrada, los arquitectos Francisco Bullrich y Clorindo Testa, la directora de la Academia del Sur, Blanca Álvarez de Toledo de Mitre, el sociólogo José Miguens y su señora, la psicóloga budista Marcela Mayol, el sacerdote —moderno— Hugo Mujica, Mónica Colmegna (del spa) y su marido, Teresa Anchorena, los escritores Ana María Shua y Guillermo Saccomanno.

Mística aparte, el calor apretaba y los asistentes se hacían sus escapadas en busca de aire. Sentado en un banco afuera, un habitué de este tipo de eventos comentaba que estaba cansado de que le vinieran a preguntar si ahí adentro estaba Amalita. "Siempre es lo mismo, cuando es paquete preguntan por Amalita, y cuando es de farándula preguntan si está la LeGrand." En la puerta, Diego Barrac-



Marcelo Sánchez Sorondo, escriba de Menem.

Más mística que política en la presentación de su libro de poemas.

chini (cotizado Relaciones Públicas, que esta vez se encontraba entre los invitados) soportaba estoicamente a las damas que lo responsabilizaban por la organización y le exigían que colocara ventiladores dentro del auditorio. Al final y cuando ya había comenzado la desbandada, un primo de Sánchez Sorondo agobiado por el exceso de citara se sorprendía "con esta música que cuando crees que ya termina vuelve a empezar".

En el Ashram de Putaparty (cualquier semejanza con la Argentina es pura coincidencia), a tres horas de Bangalore en la India, Baba puede respirar satisfecho. A su infinita capacidad de bondad y espiritualidad y a sus innumerables milagros (incluido el haber resucitado a un sobrino de Bettino Craxi) se agrega ahora el de contar entre sus discípulos a un poeta que reparte su musa con los discursos del presidente de un país del Cono Sur.

## DICIEMBRE

DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
				2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Hagamos que el Día Mundial de la Lucha contra el Sida, vuelva a ser un día normal.



CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

FH  
FUNDACIÓN HUGO  
981-1828/981-2071

## LA CAJA CULTA

**CONTI.** Mañana saldrá al ruedo el primer libro del plan de reedición de las obras de Haroldo Conti, que lleva a cabo Emecé, con la presentación de *Mascaró, el cazador americano*. El encuentro, en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI, Florida 943) tendrá lugar a las siete de la tarde y contará con tres presentadores de peso: Mario Benedetti, Aída Bortnik y Pedro Orgambide.

**PARLAMENTO.** Antes de fin de año, y en el marco de las sesiones ordinarias del Concejo Deliberante de Buenos Aires, se tratará un proyecto impulsado por la concejal Inés Pérez Suárez para crear un parlamento de cultura para la ciudad. El proyecto implica que un grupo de artistas debatan y elaboren propuestas para que luego sean sometidas a la aprobación de los concejales.

**SHEPARD.** Conocido localmente por sus relatos de *Crónicas de motel* el norteamericano Sam Shepard es también un importante dramaturgo con varias obras en su haber. Entre ellas, *True West*, subirá a escena en enero en la reapertura del Teatro De la Comedia (Rodríguez Peña casi Santa Fe). Según se informó el elenco estará encabezado por Lorenzo Quinteros y Hugo Soto dirigidos por Tina Serrano. La obra fue traducida al español por Ana Calabrese, también responsable de la traducción de *Relaciones peligrosas*.

**PARADISO.** De a poco, este sello editorial va buscando su lugar bajo el sol. Con una muy cuidada edición, el sello Paradiso lanzó para fin de año dos libros de escritores argentinos: *La frontera más secreta*, de Carlos Dámaso Martínez y próximamente pondrá en librerías *Insomnio*, de Marcelo Cohen, que hasta ahora era inconseguible o, en el mejor de los casos, carísimo. El primer volumen será presentado este viernes a las 19 por el crítico Jorge Lafforgue y el escritor Elvio Gandolfo. En la Fundación Banco Pa-

triciós (Callao 312, 5° piso). **KING.** Editados hace tiempo en dos volúmenes ahora aparecerán en conjunto, en un solo libro y tal como fueron concebidos por su autor. Se trata quizás de las piezas más sobresalientes de la producción de Stephen King, reunidas bajo el título de *Las cuatro estaciones* (editorial Grilbo, pp476). Se incluyen los relatos de las relaciones entre un maestro criminal de guerra nazi y su discípulo, el perfecto chico americano (*Alumno aventajado*) y *El cuerpo*, la excursión de cuatro amigos de la infancia en tránsito a la adolescencia que luego fuera llevado a la pantalla en *Cuenta conmigo*.

**POSTALES.** Para Navidad y Año Nuevo, se sabe, hay que saludar a mucha gente, parientes, amigos y favorecedores. Para unir salutación y difusión artística, la Fundación Bunge y Born pergeñó tarjetas con 19 reproducciones de pintores argentinos, desde los comienzos del siglo pasado a los vanguardistas de las primeras décadas del XX. La colección incluye reproducciones de cuadros de Gutierrez, Fader, Xul Solar, Pettoruti, Cándido López y Prilidiano Pueyrredón, entre otros.

**DEVOLUCIÓN.** El pintor abstracto Víctor Vasarely decidió devolver, a los 88 años, sus medallas y condecoraciones francesas —entre ellas La Legión de Honor, Artes y Letras y la Orden Nacional del Mérito— como protesta por lo que calificó de "malversaciones" cometidas en la fundación que lleva su nombre. Las acusaciones mutuas y cruzadas sobre malversación de fondos y estafas entre el pintor y el presidente de la Fundación que lo homenajea, Charles Debbasch, ya viene de antes y como gesto espectacular de protesta esta semana Vasarely decidió depositar todos sus oropeles en el palacio presidencial del Eliseo, al mismo tiempo que envió una carta abierta al presidente François Mitterrand y al primer ministro Edouard Balladur donde se manifiesta "mortificado en el oca de mi vida al ver que el Estado permite que funcionarios sin escrúpulos se apoderen de la fundación".



JORGE GESTOSO, PRESENTADOR LATINO DE LA CNN

# El señor de las noticias

Unos 35 millones de televidentes vieron el informe especial sobre la Argentina que condujo desde aquí la semana pasada.

(Por Paula Espel) A su padre le tocó transmitir la Segunda Guerra Mundial por una de las tres radios que fundó en Uruguay y a él la guerra del Golfo a través de la televisión norteamericana. Jorge Gestoso nació hace 42 años en Uruguay y desde hace diez que reside en Estados Unidos. Es la cara del segmento informativo en castellano de la CNN que se difunde en América latina. Desde hace cinco meses conduce el "Noticiero CNN Internacional" que se emite cuatro veces por día en 15 países de América latina y desde el '88 hasta junio de este año estuvo al frente del informativo que la CNN realizaba para la cadena hispana Telemundo de Miami. El continuo crecimiento del cable, en especial en la Argentina, le permitió al gigante informativo creado por el magnate Ted Turner instalarse con comodidad en el mercado del Tercer Mundo. Para Gestoso, la aparición este año de los canales de noticias locales CVN, TN, Red de Noticias y Crónica en el País, el Canal de las Noticias (estos dos últimos a punto de salir al aire) responde a que "el espectador está ávido de noticias y quiere enterarse de los hechos en el mismo momento que suceden y en la Argentina tenemos muchas chances porque el televidente es un gran consumidor de la CNN. Si hacemos números muy gruesos—continúa—, la Argentina representa el 50 por ciento del mercado de cable de Latinoamérica porque tiene casi un millón y medio de abonados de un total de tres millones, es decir que la mitad vive en este país".

Casado con una francesa, Gestoso está instalado en Buenos Aires intentando reflejar la actualidad argentina, según define en la entrevista con **Página 12**. Un informe especial que emitió el Noticiero CNN Internacional durante toda la semana pasada desde aquí, detalla, fue visto por aproximadamente 35 millones de latinoamericanos. Para su realización, el periodista uruguayo, que desde pequeño sintió la radio "como una extensión de mi casa", entrevistó a Carlos Menem, Domingo Cavallo, Oscar Camilión, Julio Bocca, Juan Manuel Fangio y al canciller Guido Di Tella, entendiendo que cada uno permite la visión de algunas

de las tantas caras de la Argentina. La regla número uno que debe cumplir un noticiero, resume sin temor a lo obvio, es informar objetivamente porque "no estamos en este negocio para complacer". Una veloz lectura de los noticieros porteños le permite decir que "la diferencia con nuestro informativo es que acá se opina, son subjetivos y es el espectador quien debe sacar las conclusiones".

—¿Por qué la CNN eligió la Argentina para este informe especial?

—Porque estamos viendo cambios importantes. Haber logrado estabilidad económica es algo bastante inusual si tomás la historia argentina, que tuvo más golpes de Estado que otros países. A nivel político, social y económico se está dando un fenómeno muy interesante en un lapso relativamente breve como son los últimos cuatro años. Y ese cambio está siendo observado desde el mundo entero, desde los países industrializados se llaman Estados Unidos, Europa o Japón. Tan es así que incluso han llegado a América latina inversiones de 50 mil millones de dólares el año pasado y 60 mil millones este año. YPF se vende y empieza a cotizar en la Bolsa de Valores de Nueva York y nunca jamás una empresa argentina lo había hecho.

—¿Cuáles fueron las entrevistas que le impactaron más?

—Quedé impactado con Juan Manuel Fangio. Creo que él es el embajador más importante que tuvo la Argentina en el mundo en los últimos cincuenta años. Cuando te tomás un avión y salís de tus fronteras, los países empiezan a caracterizarse por caricaturas y la Argentina es la carne, el gaucha... Entonces, surgen uno o dos nombres como máximo. El nombre que ha surgido desde hace cincuenta años y sigue firme es el de Fangio. Su imagen es ciento por ciento positiva. Es el personaje de más peso que hemos encontrado esta semana. (Carlos) Menem me impresionó como un hombre muy pragmático, que ha tenido la habilidad de manejar las distintas fuerzas que mueven al país y generar una armonía entre estos sectores tan diferentes, y el resultado final es la estabilidad que en este momento se está dando en la Argentina.



Desde mayo conduce el noticiero latino de la CNN.

En los noticieros de la TV argentina, dice, se opina en demasía.

—De los hechos mundiales sobre los que tuvo que informar, ¿cuáles le tocaron más de cerca?

—Uno fue la guerra del Golfo pero yo no estuve en el lugar de los hechos sino que transmití seis semanas por Telemundo todos los días, de los cuales paré dos. Para mí tuvo la importancia de estar viviendo, prácticamente, los hechos al mismo tiempo que el televidente. Nos estaban llegando imágenes de misiles iraquíes llegando a Jerusalén, y nosotros estábamos siendo tan testigos en Atlanta como vos en Buenos Aires. Otra experiencia en la cual sí estuve presente fue en la caída del Muro de Berlín. Asistí con mis propios ojos a la celebración de un pueblo que se reúne después de 27 años de estar separados por el Muro. Fue la contracara de las guerras porque aquello era un festejo. Después cubrí las elecciones en Chile, que significaron el fin de 17 años de régimen militar de Pinochet.

Estuve en Nicaragua, cuando terminó el régimen de Daniel Ortega y ganó las elecciones Violeta Chamorro. Me impresionó Colombia, la lucha del Estado contra el narcotráfico y Perú con los atentados de Sendero Luminoso. Tenés la sensación de que pisás sobre huevo, que aquello es una bomba de tiempo y no sabés cómo termina la película.

—Desde su ingreso a la CNN ¿recibió presiones de algún gobierno?

—No, en realidad nunca recibí presiones ni fui censurado. Pero lo que sí me di cuenta es de que la mayoría de los gobiernos de los países latinoamericanos sienten que tienen un derecho adquirido de hacer llegar muy rápidamente sus comentarios a los medios. Tienen ese mal gusto. Sale el reportaje y el secretario de prensa te llama para decirte si le gustó o no, como si uno estuviera produciendo periodismo para gustar. Eso sí sucede y es un tipo de presión.

## Las reglas del juego

Hace un par de semanas Carlos Varela dejó de asistir, sin previo aviso, a las grabaciones del programa "Palabras cruzadas" que compartía con Eduardo Aliverti en Cablevisión. Según Aliverti, su ex compañero dejó un mensaje en el contestador telefónico de un directivo del canal el mismo día en que decidió no continuar con el ciclo, sin que mediaran explicaciones. Las versiones sobre los orígenes del problema son dispares. Una posibilidad es que tuviera diferencias con el pool Eurnekian por la comercialización de los avisos del espacio. Otra que a Cablevisión no le agradase que Varela promocionara en sus cámaras el programa que conduce en ATC. La tercera es que Varela no estuviese conforme con los resultados que tenía su imagen al concluir sus debates con Aliverti. De todos modos, el ciclo continúa con Aliverti y el menemista José Enrique Miguens. Varela, a su vez, perderá el año próximo su lugar en Radio América. Son las reglas del juego.

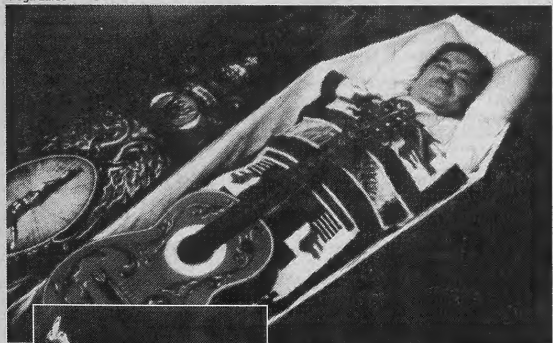
## Murió el manager de Luis Miguel

El argentino Hugo López, que gerenciaba a Luis Miguel después de haber hecho lo propio con Valeria Lynch, Roberto Carlos y Leonor Benedetto, murió ayer en México, después de una infructuosa lucha contra un cáncer de colon. López había estado con el cantante en su reciente visita a Buenos Aires, por lo que ayer muchas personas se asombraron aquí al difundirse la noticia.

## La despedida de Xuxa

Xuxa dejará de realizar en Buenos Aires en 1994 su programa diario, según informó ayer la prensa carioca. Xuxa se instalará en Río para relanzar su carrera en la TV O Globo y sólo vendrá a la Argentina para grabar cuatro especiales por año que se emitirán por Canal 13. Además, se dedicará a planear su desembarco en Estados Unidos y lanzará un programa en Alemania.

Puga Laro



## La realidad según los fotoperiodistas

Cerca de 250 trabajos de 130 fotógrafos integran la muestra 1993 de la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina, que se inaugura hoy en el Centro Cultural Recoleta, intentando exhibir las habi tuales y las otras caras de la realidad.

RICHARD GERE • MATTHEW MODINE • ANGELICA HUSTON • STEVE MARTIN

LOS QUE LUCHAN • LOS QUE SUFREN  
LOS QUE LUCRAN • LOS QUE MUEREN  
LOS QUE AMAN • LOS QUE TIENEN ESPERANZA.

# Y LA BANDA SIGUIÓ TOCANDO

(AND THE BAND PLAYED ON)

LA VERDADERA HISTORIA DEL DRAMA HUMANO MÁS GRANDE DE NUESTRO TIEMPO.

GRAN PREMIO DEL JURADO FESTIVAL DE MONTREAL 1993

ESTE FILM ESTA AUSPICIADO POR FUNDACION HUESPED

ALAN ALDA • PHIL COLLINS • IAN MCKELLEN • LILY TOMLIN

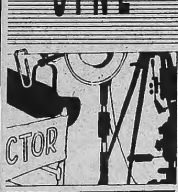
Basada en el libro "AND THE BAND PLAYED ON" de RANDY SHILTS. Dirigida por ROGER SPOTTISWOODE

ODYSSEY

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO  
AMERICA CINEPLEX - TROCADERO - LAVALLE - GAUMONT - RIVADAVIA  
LAVALLE 727 - ATLAS BELGRANO 2165 - RIVERA INDARTE



## CINE



## ALADDIN -APTA-

Walt Disney presenta un filme ganador de 2 Oscar. En Castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14, 15, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00. Normandía 4. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25.00. V. y Sáb. 22.00.

## COMO AGUA PARA CHOCOLATE -PM/13-

Dir.: Alfonso Arau. Con Marco Leonardi y Lumi Cavazos. Ideal Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00. Iguaçu. Laval 940. 393-9991. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00. Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00. Paseo Alcoria 2. Salguero Y Alcoria. 806-5665. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

## CONFIA EN MI -PM/16-

De Hal Hartley. Con Martin Donovan y Adrienne Shelly. Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Mier. también 23).

## DANIEL EL TRAVIESO -APTA-

De John Hughes. Con Walther Matthau. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

## DRAGON. LA VIDA DE BRUCE LEE -PM/13-

Con Jason Scott Lee y Lauren Holly. Trocadero 4. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00. El Doleador -PM/13-

Con Sylvester Stallone y Wesley Snipes. Atlas Laval 869. 322-1936. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

EL FUGITIVO -PM/13-

Con Harrison Ford y Tommy Lee Jones. Ideal Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00. Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

Ocean 2. Laval 739. 322-1515. A las 12, 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23.00.

EN LA LINEA DE FUEGO -PM/13-

Con Clint Eastwood y John Malkovich. Cineplex Laval 1. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

Paseo Alcoria 1. Salguero Y Alcoria. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

Patío Bulrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23.00.

JFK -PM/13-

Con Kevin Costner. Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18, 20 y 21.45. Sáb. 22.00.

JUAN MOREIRA -PM/13-

Con Rodolfo Bedin. Dir.: Leonard Favio. Normandía 2. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25.00. V. y Sáb. 22.00.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23.00.

JURASSIC PARK -PM/13-

De Steven Spielberg. Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

LA FUERZA DEL AMOR -PM/13-

Cineplex Laval 3. Laval 727.

322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

LA LECCION DE PIANO -PM/16-

Con Holly Hunter y Harvey Keitel. Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Mier. también 22.40).

LA MITAD SINIESTRA -PM/16-

De Stephen King. Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Mier. también 22.40).

LA VIDA ES FORMIDABLE -PM/16-

Dir.: Mike Leigh. Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

NO ME IRE SIN MI HIJA -PM/13-

Con Sally Field y Alfred Molina. Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

OPERACION CACERIA -PM/16-

Con Jean Claude Van Damme. Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

ORLANDO -PM/16-

Con Tilda Swinton y Billy Zane. Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Mier. también 23).

POR AMOR O DINERO -APTA-

Con Michael J. Fox. Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

QUI JU, UNA MUJER CHINA -PM/13-

De Zhang Yimou. Con Gong Li. Losar 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

RIESGO TOTAL -PM/16-

Con Sylvester Stallone. Trocadero 3. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

SEDUCCION PELIGROSA -PM/13-

Con Michael Caine y Sean Young. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

SOFIE -PM/13-

Opera prima de Ulf Malmgren. Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 16, 18, 20 y 22.00.

SOL NACIENTE -PM/16-

Con Sean Connery y Wesley Snipes. America. Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Normandía 1. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

SOFIE -PM/13-

Opera prima de Ulf Malmgren. Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 16, 18, 20 y 22.00.

SOL NACIENTE -PM/16-

Con Sean Connery y Wesley Snipes. America. Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Normandía 2. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23.00.

TAN CULPABLE COMO EL PECADO -PM/13-

Con Don Johnson y Rebecca De Mornay. Dir.: Sidney Lumet. Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. Sáb. 22.00.

TAN CULPABLE COMO EL PECADO -PM/13-

Con Don Johnson y Rebecca De Mornay. Dir.: Sidney Lumet. Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. Sáb. 22.00.

THE FIRM -FACHADA -PM/13-

Con Tom Cruise y Gene Hackman. Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

TINA -PM/16-

Con Angela Basset. Dir.: Brian Gibson. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

TAN CULPABLE COMO EL PECADO -PM/13-

Con Don Johnson y Rebecca De Mornay. Dir.: Sidney Lumet. Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. Sáb. 22.00.

TAN CULPABLE COMO EL PECADO -PM/13-

Con Don Johnson y Rebecca De Mornay. Dir.: Sidney Lumet. Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. Sáb. 22.00.

TAN CULPABLE COMO EL PECADO -PM/13-

Con Don Johnson y Rebecca De Mornay. Dir.: Sidney Lumet. Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. Sáb. 22.00.

TAN CULPABLE COMO EL PECADO -PM/13-

Con Don Johnson y Rebecca De Mornay. Dir.: Sidney Lumet. Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. Sáb. 22.00.

TAN CULPABLE COMO EL PECADO -PM/13-

Con Don Johnson y Rebecca De Mornay. Dir.: Sidney Lumet. Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. Sáb. 22.00.

UN CORAZON EN INVIERNO -PM/13-

De Claude Sautet. Con Daniel Auteuil y Emmanuelle Béart. Losar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

UN EXTRAÑO ENTRE NOSOTROS -PM/13-

Con Melanie Griffith. Un film de Sidney Lumet. Gloria. Avenida De Mayo 1221. 381-6966. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Mier. también 23).

UN MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN -PM/13-

De Woody Allen. Con Woody Allen, Diane Keaton y Alan Alda. Ocean 1. Laval 739. 322-1515. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Patío Bulrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

UNA NOCHE DE SORPRESAS -PM/13-

Con Catherine Deneuve y Gerard Depardieu. Dir.: François Dupeyron. Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.00. V. y Sáb. 22.00.

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6636. Cont. 11. 14.30. 18.30 y 22.10. Bajo Nuevecha. PM/16. 14.30. 16.30 y 20.20. Némesis, la Ira Final.

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Panorama del nuevo Cine Suizo. A las 18, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Barrios

Atlas Belgrano. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14, 16, 18, 20 y 22.00. Sol Naciente. PM/16. Variedades. 20.45. Maese Trotamundo (corto). V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 7. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 8. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 9. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 10. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 11. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 12. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 13. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 14. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 15. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 16. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 17. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 18. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 19. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 20. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 21. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 22. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 23. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 24. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 25. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 26. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 27. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 28. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 29. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 30. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 31. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 32. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 33. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 34. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 35. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 36. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 37. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 38. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 39. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 40. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 41. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 42. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 43. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.

Belgrano 44. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.00. V. y Sáb. 22.00.



no) y Enrique Premoli (piano). Obras de Mozart, Ravel y Poulenc. Loc. \$ 10. Sáb. a las 18.30. Recital de alumnos del Profesor Eduardo Cogorno. Obras de Pergolesi, Vivaldi, Mozart, Schubert, Mendelssohn, Franck, Puccini y Menotti. Loc. \$ 5. A las 21.30. "Lupin", ossia I Gemelli incestuosi", Opera ridícula de Miguel Angel Rondano. Con María L. Pereyra (soprano), Eduardo Cogorno (barítono) y Gustavo Codina (piano). Dir.: Esther Ferrando. Loc. \$ 15. Dgo. a las 19.30. María E. Pacheco y Gerardo de Launay en piano a 4 manos. Miguel Villarroel (contrabajo). Obras de Mozart, Schubert, Chopin y Brahms. Loc. \$ 10. Aire acondicionado.-

**LA VERDA DE LA MILANESA.** Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Vier. y Sáb. a las 22. EDDA DÍAZ en: **HUMOR CALIENTE.** Con todos sus personajes y la Pata Flaca. Cena Show \$ 40.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555, 375-2341. Mier. a Vier. a las 21: **TEATRO-DANZA "GORDA 93"** Func. de los sig. grupos presenciosos. Mier.: **Compañía Andinos,** Malvina Straga, Las Sodas y Omar Chaban. Vier.: De Lejos, Armar Danza, Andrea-Andrea, Jana Purita y Los Barones. Vier.: Motín, Andrea-Andrea, Bentevo Amarillo, Esquiche y Cuarto Solo. Loc. \$ 10. Vier. y Sáb. a las 1.30: "Variété en el Bar", con artistas invitados. Sáb. a las 20: "Esperando al Negro", de M. Russo con B. Bernoldi y M. Spivak. A las 22: "Fragmento de un Ensayo" (La Historia de una Pasión), de M. J. Goldin. A las 24 (últimas funciones). "Clásicos Engañados", con LOS MELLIS. Sus grandes hits. Dgo. a las 21.30: "Lo Mejor de lo Peor". Idea y Dir.: D. Loisi.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280, 381-0076. Llegó a la Argentina, de Londres y Broadway:

**CATS**  
Un espectáculo nunca visto, deslumbrante, que usted no puede dejar de ver. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 20.-

**LORANGE.** Corrientes 1372, 372-7386. Virginia Lugo y gran elenco en **VIOLETA VIENE A NACER,**

de Rodolfo Braceli. Dir.: Rubens W. Correa y Javier Margulis. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. **Entrada libre.** Al final Ud. decide el valor de la entrada. Refreg.-

**LYFE.** Perú 823, 362-3348/6824. Vier. a las 21.30: **EXPO DANZA 93.** Coreog.: A. Chillemy y A. Kamien. Dir. Gral.: J. Farzone. Sáb. a las 21.30: **NO HAY QUE LLORAR.** de Roberto Cassa. Grupo de Teatro Lito Cruz. Dir. Gral.: David Di Napoli. Pl. \$ 8. Afil. \$ 4.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294, 342-9930. Sáb. a las 21.30 y Dgo. a las 22: "Visitantes veraniegos" de Susana Ponjol. Dir.: Franco Guili. Presentación por el TMGSM y FUNCUN. Coproducción de COMUBA.-

**MICHELANGELO.** Balcarce 433, 334-4321/22, 331-5392. Mar. y Mier. a las 21.30: **EL HOMENAJE.** Horacio Ferrer y el Octeto de Astor Piazzolla. Dir.: Daniel Piazzolla. Con Raúl Lavie. Bailan: Nicole y Ricardo. Juev. a Dgo. a las 22: **TANGO PURO.** Con Leopoldo Federico, su Gran Orquesta y el canto de Carlos Gari. Raúl Lavie, José Colangelo Sexteto, María Graña. Humor: Héctor Malamud. Bailan: Carlos e Inés Borques y Ricardo y Nicole. \$ 35 copa, \$ 60, cena show.-

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072, 362-2408. Vier. a las 21. Sáb. a las 22: Grupo "Método Batistuta" pla: "Catalina la Grande". Aut. y Dir.: H. Guevara. Vier. a las 0: "Fiesta de la Parafarandula". Oliver Mazzarello, D'Andrea, Nelly del Paraná y otros. Sáb. a las 20.30: "El Jardín de las Delicias" (danza-teatro), con A. Vitáls, G. Tognetti, J. López Breard y elenco. Dir. Gral.: G. Tognetti. Sáb. a las 1: "La Cuadrilla" (Bertoglio, Gabin, Gené y Panunzio) pla: "Trilogía" (Shakespeare Experience): "Hamlet", "Otelo" y "Romeo y Julieta" en "Soft Lerú Version".-

**PAYRO.** San Martín 766, 312-5922. Teatro Múnic. Gral. San Martín y Equipo Teatro Payró presentan **LA OSCURIDAD DE LA RAZON.** de Ricardo Monti. Con Leonardo Shargat, Aldo Braga, Rita Cortese y gran elenco. Dir.: Jaime Kogan. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Reservas telefónicas.-

**PEDRO QUARTUCCI.** Bmé. Mitre 2020, 422-0573. Sáb. a las 22: "LAS VIEJAS", de Eduardo Mauri. Con L. Amador, A. Fernán, E. Mauri, R. Agustín y V. Sembr. Dir.: E. Mauri. Gral. \$ 10. Juev. a las 19.30: "Nuestro Pueblo" de Thornton Wilder. Dir. Gral.: Alberto Fernández.-

**SALA EMAD.** Perú 374, 343-1798/342-9416. Vier. a las 23. Sáb. a las 16: "Pinocho en la Juguetería Encantada". Dir.: O. Juncó.-

**SALA LA MIRAGE.** Salta 1275, 381-0556. 7º Año de éxito. Vier. a las 23. Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACAN-TANO en: "El Esperanzado Alienado". Más de 800 funciones y 65.000 espectadores lo garantizan. Estac. propio. Amb. climat.-

**SANTA MARIA.** Montevideo 850, 812-2524. Sáb. a las 20.30: "EL DIVORCIO DE FIGARO", de L. Bugliani. Orq. de Cam. en vivo. Dir.: A. López y S. Buzzi.-

**TABARIS.** Corrientes 831, 322-8509. Picantísimo Estreno Cómicol: TRISTAN, BEATRIZ SALOMON, PATRICIA DAL, ADRIANA AGUIRRE, ALJANDRA ROTH y J. KAREN REICHERDT en:-

**EL ÚLTIMO ARGENTINO VIRGEN**  
Con Andrés Vicente, Andrea Gilmour, Ricardo Cánepa y las modelos más sexy. Vier. y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Refrigeración.-

**TEATROS INFANTILES**

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530, 46-8611. SALA MARTIN CORONA-DOR: Sáb. y Dgo. a las 16: "La Bella y la Bestia", vers. de A. Bufano del cuento de J. M. Leprince de Beaumont. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani.-

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129, 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Titeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escaparon los Titeres", de J. Berueth y S. Fernando. A las 18.30: "Pitágoras" (El Espantapájaros Reptil), de M. Caponi. Pl. \$ 8. Juev. gratis.-

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632, 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a

las 17: "El Circo Somos Nosotros", de M. Gil. Luego: Bingo Musical con excelentes premios.-

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943, 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 17: "Pinocho", de C. Colodí. Dir.: A. Borgatello y A. Ramírez.-

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571, 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pinocho en la Juguetería Encantada". Dir.: O. Juncó.-

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña, 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Dorio. Dgo. a las 15.30: "Requetéjueves". A las 16.30: "Dale que te Canto". Pl. \$ 6.-

**DEL PLATA.** Cerrito 228, 382-2587. Sáb. y Dgo. a las 16: Conciencia Ecológica presenta: "Las Neuronas Mágicas", de L. Aiello. Dir. Gral.: A. Bango.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312, 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: "Tres Gatos en la Escalera", comedia musical de A. Rodríguez de Anca.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294, 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El Amigo Fiel". "La Señora Pata y el Señor Conejo". Titeres y Actores. Dir.: L. Murray.-

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ.** Chile 316, 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOW.** Con D. Aste, S. del Valle y G. Reynal. Danza. Antón y Gabriel. Dir. Mus.: O. Millilo. A. Duby y A. Belli.-

**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533, 942-4575. Vier. a las 21.30: **IGNACIO COPANI** presenta su último CD: "Puerto". Entrada: \$ 12.-

**BAR SUR.** Estados Unidos 299, 362-6086. Símbolo de Buenos Aires. **BUSCA UNA REINA.** Ricardo Montesino presenta **FAST-SHOW.** Tango-Baile-Canto-Humor. Juegos participativos. Tarj. Créd.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946, 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: **TANGO: RUBEN JUAREZ,** junto a Osvaldo Berlingieri y Angel "Paya" Díaz. Bailan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.: Rody.-

**CAFE TEATRO MOZART.** Es-

mealada 753, 322-3273. Mar. a las 19: **Juanito Díaz** en: "EL CABALLERO DEL TANGO". Mier. a las 19: **Jazz Standards.** T. Turano y D. Oliver. Mier. a las 21: **Arde Sevilla.** Flamenco, sevillanas y cantejondo. Juev. a las 19. Vier. a las 23: "LAS TANGUERAS". Cuarteto de Señoritas. Juev. a las 21.30: "HAPPY BROADWAY TO YOU". F. Díaz Alberdi, L. Gandolfo y R. Green (piano). Vier. a las 19: **Concierto.** Conjunto de Cámara. Obras de Bach, Haendel y Piazzolla. Vier. a las 21. Sáb. a las 20: "EL REINO DEL REYES". Textos de M. E. Walsh. Con M. Martino y G. Cardozo (piano). Dir. M. E. Fernández. Sáb. a las 18: Coro del Conservatorio de Morón. Dir.: R. Sacconi. Sáb. a las 0.30: **LOS AMADOS** en: "Enamorados del Ritmo". Dgo. a las 21: "ANGEL OF MUSIC", con D. Lombardo, L. Tavella, V. Celli, J. Ramos y R. Barberi. Lun. a las 19: Recital Lírico. M. Cussi, S. Bunge y M. Debevec.-

**CASA BLANCA.** Balcarce 668, 331-4621, 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTE-TO DE REYES, NESTOR FABIAN, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 35, con Cañilla Libre y Estac. Propio.-

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892, 42-4658. Mier. a las 23: **SWING TIMERS** (El Mejor Jazz de Hoy y Tradicional). Con M. Percán, W. Malosetti, M. Fraga, J. González y E. Casalla. Juev. a las

23: **CUARTETO LUIS BORDA.** L. Borda, H. del Curto, M. Pavlovsky y D. Pojnovsky. Der. a es-pect. \$ 10.-

**CLUB YERBAL 1572.** 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 24: **EL CLUB** te invita a gozar todo el sabor de la mejor música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

**EL TANGO ESTA EN MALENA.** Defensa 727, 247-4849. Mier. a Sáb. a las 22.30: **TANGOS EN LA MEDIANOCHE.** Cena-Copas-Bailé. Con A. Moreau, J. Cobos, R. Ponce y A. del Solar. Dir. Gral.: Beto Caraballo.-

**FINISTERA.** Paraguay 3532, 824-7113. Vier. a las 22.30: "Jazz" Silvia Feitelevich y Esteban Morgado. Sáb. a las 22.30: "De Lugares y Gente". Teresa Usandivarín y Tomás Nelson.-

**KAFETIN.** Independencia y Pasco, 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE.** Cena-Copas-Bailé. Con A. Morán, R. Luque, S. del Valle, A. Reynoso. Bailé con C. Enrique y la act. esp. de Héctor Blotta. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce, 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGO.** Con A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo, R. Martín, R. Durante, C. Garcés, M. R. Giménez y R. Ayala. Coord.: G. Cabrera y J. Romano. Dir. Gral.: Juan Atánas.-

**LOS DOS PIANITOS.** Guirra 305 esq. Balcarce, 951-9503, 943-3699. Dde. las 22.30: **Paco Berón** (el pío tanguero de Bs. As.), H. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz

de Bruno Dandó, Danza: Adrián y Débora.-

**MICHELANGELO.** Balcarce 433, 344-4321/22, 331-5392. Mar. y Mier. a las 21.30: **EL HOMENAJE.** Horacio Ferrer y el Octeto de Astor Piazzolla. Dir.: Daniel Piazzolla. Con Raúl Lavie. Juev. a Dgo. a las 22: **TANGO PURO.** Con Leopoldo Federico, su Gran Orquesta y el canto de Carlos Gari. Raúl Lavie, José Colangelo Sexteto, María Graña. Humor: Héctor Malamud. Pájaros de Baile.-

**OLIVERIO.** Paraná 328, 40-6877. Juev. a las 21.30: **HUGO ANTONELLI CUARTETO.** Con J. L. Belmonte, L. Dyzenchauz y N. Antonelli. Mus. Inv.: Rubén Goldin. A las 23: **FICO DE CASTRO:** Homenaje a los grandes guitarristas. Vier. y Sáb. a las 22.30: **JOE DORIO Y PINO MARRONE.** A las 1: **DURAZNO DE GALA** festeja los 80 NOCHES de RHYTHM & BLUES. Dgo. a las 22: **LUIS SALINAS** y su Banda.-

## VARIEDADES

**SHOPPYLANDIA.** Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda, 201-8081/9. Lun. a Vier. de 14 a 21. Sáb. y Dgo. y Fer. de 11 a 22. **CENTRO DE DIVERSIONES** cubierto más grande de Latinoamérica. 4 pisos gigantes de entretenimientos. Más de 100 juegos, desde \$ 11 y en teatro, a las 15.30, 17 y 18.30, la comedia musical: "Abuelo, ¡Contame un Cuento!", por el Grupo "Nuevo Sol". Dir. Gral.: D. Giannetti. Magos, payasos, bandas y shows gratuitos.-

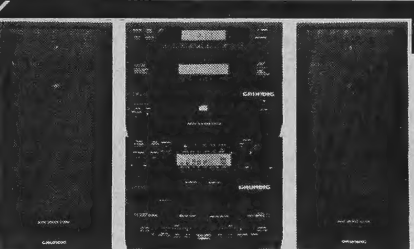
## TALLERES PARA DOCENTES

**PERIODISMO ESCRITO**  
**RECEPCION ACTIVA DE MEDIOS DE COMUNICACION**

En noviembre y diciembre

Auspicia **Página 12**

INFORMES: Mar. a Vier. de 16 a 20 hrs. y Sáb. de 9 a 18 hrs.



## GRUNDIG

sonido con cuerpo y alma

**Sistema de minicomponentes HH-90**  
Un verdadero alarde de la técnica, a todas voces superior. 30W por canal, equalizador de 7 bandas, reproducción de compact-disc con 20 memorias, doble casetera con sistema autoreverse y Dolby B. Sintonizador de 2 bandas, con 19 presintonías e indicador digital, control remoto multifunción, cajas acústicas de 3 vías.

**GRUNDIG**  
Caro, pero el mejor.

5.00	ATC-BOLSA DE TRABAJO. Conducen: Laura Tortú y César Capitani.
6.00	ATC-ATC 24. Noticiero.
7.00	ATC-ATC 24. Noticiero.
8.00	ATC-HORA SIETE.
9.00	ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLON.
10.00	ATC-LA MAÑANA. Periodístico. Con Mauro Viale.
11.00	ATC-MICRO DEL PASTOR GIMENEZ.
12.00	ATC-2-DIBUJO Y TV MOX. Infantil.
13.00	ATC-ROSA DE LEJOS. Telenovela.
14.00	ATC-HOLA SUSANA...TE ESTAMOS LLAMANDO. Con Susana Giménez.
15.00	ATC-LA EMPERATRIZ. Telenovela.
16.00	ATC-INDISCRECIONES. Con Lucho Ayllón.
17.00	ATC-UTILISIMA. Conducen: Patricia Miccio.
18.00	ATC-ESTRELLITA MIA. Telenovela.
19.00	ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES. Conducen: Jorge Rossi.
20.00	ATC-BIENVENIDAS. Conducen: María Muñoz.
21.00	ATC-COLORES. Infantil. Con Reina Recch.
22.00	ATC-BLANCO Y NEGRO. Serie.
23.00	ATC-NUVEDIARIO. Noticiero.
24.00	ATC-TELEFONOTICIAS. Primera edic.

12.30	ATC-24. Noticiero.
13.00	ATC-24. Noticiero.
14.00	ATC-24. Noticiero.
15.00	ATC-24. Noticiero.
16.00	ATC-24. Noticiero.
17.00	ATC-24. Noticiero.
18.00	ATC-24. Noticiero.
19.00	ATC-24. Noticiero.
20.00	ATC-24. Noticiero.
21.00	ATC-24. Noticiero.
22.00	ATC-24. Noticiero.
23.00	ATC-24. Noticiero.
24.00	ATC-24. Noticiero.
25.00	ATC-24. Noticiero.
26.00	ATC-24. Noticiero.
27.00	ATC-24. Noticiero.
28.00	ATC-24. Noticiero.
29.00	ATC-24. Noticiero.
30.00	ATC-24. Noticiero.
31.00	ATC-24. Noticiero.
32.00	ATC-24. Noticiero.
33.00	ATC-24. Noticiero.
34.00	ATC-24. Noticiero.
35.00	ATC-24. Noticiero.
36.00	ATC-24. Noticiero.
37.00	ATC-24. Noticiero.
38.00	ATC-24. Noticiero.
39.00	ATC-24. Noticiero.
40.00	ATC-24. Noticiero.
41.00	ATC-24. Noticiero.
42.00	ATC-24. Noticiero.
43.00	ATC-24. Noticiero.
44.00	ATC-24. Noticiero.
45.00	ATC-24. Noticiero.
46.00	ATC-24. Noticiero.
47.00	ATC-24. Noticiero.
48.00	ATC-24. Noticiero.
49.00	ATC-24. Noticiero.
50.00	ATC-24. Noticiero.
51.00	ATC-24. Noticiero.
52.00	ATC-24. Noticiero.
53.00	ATC-24. Noticiero.
54.00	ATC-24. Noticiero.
55.00	ATC-24. Noticiero.
56.00	ATC-24. Noticiero.
57.00	ATC-24. Noticiero.
58.00	ATC-24. Noticiero.
59.00	ATC-24. Noticiero.
60.00	ATC-24. Noticiero.
61.00	ATC-24. Noticiero.
62.00	ATC-24. Noticiero.
63.00	ATC-24. Noticiero.
64.00	ATC-24. Noticiero.
65.00	ATC-24. Noticiero.
66.00	ATC-24. Noticiero.
67.00	ATC-24. Noticiero.
68.00	ATC-24. Noticiero.
69.00	ATC-24. Noticiero.
70.00	ATC-24. Noticiero.
71.00	ATC-24. Noticiero.
72.00	ATC-24. Noticiero.
73.00	ATC-24. Noticiero.
74.00	ATC-24. Noticiero.
75.00	ATC-24. Noticiero.
76.00	ATC-24. Noticiero.
77.00	ATC-24. Noticiero.
78.00	ATC-24. Noticiero.
79.00	ATC-24. Noticiero.
80.00	ATC-24. Noticiero.
81.00	ATC-24. Noticiero.
82.00	ATC-24. Noticiero.
83.00	ATC-24. Noticiero.
84.00	ATC-24. Noticiero.
85.00	ATC-24. Noticiero.
86.00	ATC-24. Noticiero.
87.00	ATC-24. Noticiero.
88.00	ATC-24. Noticiero.
89.00	ATC-24. Noticiero.
90.00	ATC-24. Noticiero.
91.00	ATC-24. Noticiero.
92.00	ATC-24. Noticiero.
93.00	ATC-24. Noticiero.
94.00	ATC-24. Noticiero.
95.00	ATC-24. Noticiero.
96.00	ATC-24. Noticiero.
97.00	ATC-24. Noticiero.
98.00	ATC-24. Noticiero.
99.00	ATC-24. Noticiero.
100.00	ATC-24. Noticiero.

21.00	ATC-24. Noticiero.
22.00	ATC-24. Noticiero.
23.00	ATC-24. Noticiero.
24.00	ATC-24. Noticiero.
25.00	ATC-24. Noticiero.
26.00	ATC-24. Noticiero.
27.00	ATC-24. Noticiero.
28.00	ATC-24. Noticiero.
29.00	ATC-24. Noticiero.
30.00	ATC-24. Noticiero.
31.00	ATC-24. Noticiero.
32.00	ATC-24. Noticiero.
33.00	ATC-24. Noticiero.
34.00	ATC-24. Noticiero.
35.00	ATC-24. Noticiero.
36.00	ATC-24. Noticiero.
37.00	ATC-24. Noticiero.
38.00	ATC-24. Noticiero.
39.00	ATC-24. Noticiero.
40.00	ATC-24. Noticiero.
41.00	ATC-24. Noticiero.
42.00	ATC-24. Noticiero.
43.00	ATC-24. Noticiero.
44.00	ATC-24. Noticiero.
45.00	ATC-24. Noticiero.
46.00	ATC-24. Noticiero.
47.00	ATC-24. Noticiero.
48.00	ATC-24. Noticiero.
49.00	ATC-24. Noticiero.
50.00	ATC-24. Noticiero.
51.00	ATC-24. Noticiero.
52.00	ATC-24. Noticiero.
53.00	ATC-24. Noticiero.
54.00	ATC-24. Noticiero.
55.00	ATC-24. Noticiero.
56.00	ATC-24. Noticiero.
57.00	ATC-24. Noticiero.
58.00	ATC-24. Noticiero.
59.00	ATC-24. Noticiero.
60.00	ATC-24. Noticiero.
61.00	ATC-24. Noticiero.
62.00	ATC-24. Noticiero.
63.00	ATC-24. Noticiero.
64.00	ATC-24. Noticiero.
65.00	ATC-24. Noticiero.
66.00	ATC-24. Noticiero.
67.00	ATC-24. Noticiero.



Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

Director: Jorge Lanata

Página/12

el país a diario

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

CONTRATAPA

Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Cielo parcialmente nublado. Fresco por la mañana, luego ascenso de la temperatura. Vientos moderados del Sudoeste, rotando al Oeste. Mínima 10°. Máxima 26°.

□ □ □

**15.00:** Arthur Rimbaud, una biografía. Dirección: Richard Dindo. Ciclo: *Panorama del Nuevo Cine Suizo*. Sala Leopoldo Lugones - del TMGS, Corrientes 1530. Repite a las 17.30; 20 y 22.30.

• **Encuentro por el Día Mundial del SIDA.** Organiza Familia Lúida. Parque Las Heras. Hasta las 22.

**21.00:** Match de improvisación. Teatro-deporte. Dirección de Mosquito Sancineto y R. Behrens. Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

**17.00:** Exposición fotográfica de Jorge Fama en Homenaje a Jorge Donn. En el Salón Dorado del Teatro Colón. Pasaje Toscanini (Viamonte 1180). Hasta el 20 de diciembre.

**18.00:** Conferencia ¿Adiós al manicomio? Desinstitucionalización Manicomial, una mirada jurídica. A cargo del Dr. David Weisstub. Uruguay 485 PB.

**19.30:** Presentación del libro *Elogio de la Culpa* de Marcos Aguinis, editado por Planeta. Hablarán: Mariano Grondona, Natalio Botana, Gregorio Weinberg y el autor. Fundación Banco Patricios, Callao 312.

• Inauguración de la exposición de fotografías de Sergio Lopez Castellano. Asociación Argentina de Actores, Alsina 1762.

**20.00:** Rishi. Música clásica de la India. En el Hall Central del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

• Inauguración de la exposición *Grandes Maestros Argentinos y Pintores Marplatenses*. En la Fundación Encuentro, Av. de Mayo 1410.

**21.00:** Primer Encuentro Independiente de Teatro-Anza Gorda 93. En Liberarte, Corrientes 1555.

**21.30:** Hazme un sitio de Claudio Hochman. Callejón de los Deseos, Hemahua 3759.

• *Las estrellas del ballet de Kiev.* En la Sala Mayor del Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad.

"Los radicales sólo llegan a hacer publicaciones esporádicas de escasa continuidad. Entre ellos se destacan varias del grupo FORJA, donde escriben Raúl Scalabrini Ortiz y Ernesto (sic) Jauretche."

Rosendo Fraga, *El general Justo*, Emecé, págs. 361.

(Por David Viñas) "A los radicales para qué los voy a corromper -alardeaba el general Justo en su deslizamiento desde el cinismo hacia la Realpolitik-. Para qué, si ellos mismos vienen a verme sin que se los pida, se abren de piernas y se me ofrecen." Esta frase tan edificante la recordaba Arturo Jauretche al final de la tertulia que solía formarse en la librería de Jorge Álvarez al borde de Talcahuano casi esquina Lavalle.

—Quisiera poder apostar a la mano de mis antiguos correligionarios, Viñas —agregaba Jauretche.

Se iban yendo los años 60, aún acaparaba el poder el engomado y leporino general Onganía mientras Neustadt —por los rines de la librería— corrteaba diligentemente su mercadería titulada *Extra*. Afuera iba creciendo la noche; la ciudad se oscurecía como la plaza próxima. Y Jauretche subrayaba sus recuerdos después de orejearnos con sus ojos atigrados, de ajustarse su corbata Lavallière y de insinuar algún gesto socarrón:

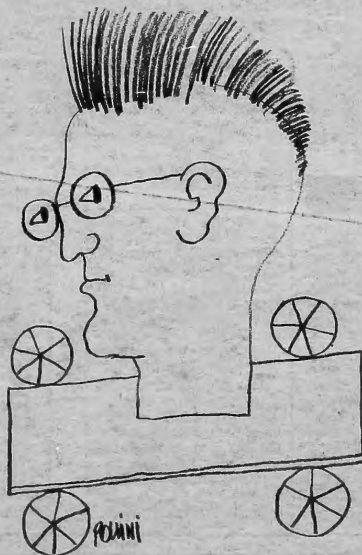
—¿Todavía creen en Arturo Frondizi?

—Ya no.

—Sin embargo, resultó todo un precursor.

La frase del general Justo había sido el comentario a la decisión de un radicalismo cada vez más alvearizado para abandonar lo que se llamaba *abstención revolucionaria* y pasar al "concurrerismo" que, como aparente maniobra parlamentaria, servía para corroborar el pacto recién zurcido entre gallos y medianoche, Alvear y Justo se habían puesto de acuerdo, en 1935, para tirar por la borda los últimos residuos de una tradición política. Yrigoyen había muerto en el '33. La alvearización del radicalismo —proseguía Jauretche— implicó no sólo el consentimiento de las miserias

## JAURETCHE Y LOS MOHICANOS



gurada con Menem.

—Los radicales, después de 1935, ¿siempre eligieron el papel de víctimas?

—Ya no les dicen así, sino algo más gomoso y descartable.

Con todo, según parece, ese grupo de convencionales encabezado por Alvarez Guerrero estaría dispuesto —con vistas al 3 de diciembre próximo— a denunciar la ortopedia política del pacto exigiendo la recuperación de lo que Alfonsín venía declamando con notoria vehemencia como enfrentamiento al menemato y, a la vez, como intento de rectificar las torpezas que provocaron su salida del gobierno con el rabo entre las piernas.

—¿Se lo cortaron?

—Sí, y ya cuentan que lo tiraron entre los juncos de la laguna de Chascomús.

—¿Los últimos mohicanos del radicalismo? —me iba apurando Jauretche a medida que avanzábamos por la vereda de Talcahuano tomando cautelosa y premonitoriamente distancias del Palacio de Tribunales.

Es lo que pretende ser Alvarez Guerrero y esa especie de nueva *Montaña* en la convención del radicalismo: denunciar el pacto y retomar, como suele decirse, "las banderas más legítimas del yrigoyenismo".

—¿Y la ristra de convencionales que reunió el doctor Alfonsín?

Parece ser que Alvarez Guerrero, en un resto de arrojo y de lucidez apelaría a los de Franja Morada y a otros grupos que se mueven con inquietud o con irritación en la piel. Aludiendo también a las maniobras del radicalmenemismo y a las otras fuerzas políticas que no se han limitado a sacarles una rebanada de votos en la Capital Federal, sino que denuncian el bipartidismo afónico y que ya van tomando como modelos posibles al Frente montevideano o al lulismo del Brasil.

A Jauretche le costaba dejar de ser escéptico con los radicales. Sobre todo cuando iba cruzando desde la vereda de los Tribunales:

—Mohicanos dijo, Viñas? —contempló ese cielo tan bajo, alzó los hombros, miró al soslayo y se fue hundiendo en la plaza que empezaba a flotar en la noche como un árbol carnoso y oscuro.

## CARTAS

### Argentina

Hace unos días vi en un kiosco un ejemplar de una revista que habitualmente promociona las casas y el dinero de los famosos y de los políticos que desean serlo. En la tapa lucía radiante la señora Dolores Blaquier, quien fuera detenida junto con otros miembros de su banda en un procedimiento espectacular a fines de 1992 por consumo y tráfico de sustancias prohibidas por la ley. Modelos, políticos y hasta el mismísimo presidente de la Nación sonreían desde esa tapa como una grotesca burla a la sociedad y a la Justicia.

Diariamente, comunicadores, políticos, funcionarios y algunos periodistas crucifican a chicos de la calle y jóvenes, que por obra y gracia de los tetra-briks —vendidos a todas horas y en cualquier lugar—, provocan desmanes y daños (festejos de la clasificación USA '94) yendo finalmente a descansar a cárceles y a institutos de menores en los cuales aprenden las materias que les faltan para aprobar la carrera del delito.

No todos tienen la suerte de la señora Blaquier, quien se asoleaba en las terrazas de un famoso instituto de recuperación, para deleite de los fotógrafos de revistas del corazón y de sus defensores, quienes pedían por televisión piedad para ella y sus acólitos.

Existen dos Argentinas. Dos Argentinas cada vez más nítidas. La Argentina del chico del tetra-brik que llorando imploraba a un policía que no lo encierre en el celular (viernes 18-11-93, Canal 13, 23.30) y la Argentina de las CARAS duras, con Dolores Blaquier sonriéndole a su destino junto al elenco estable de la comedia nacional. Después hay que oír a los comunicadores despotricando contra la Justicia que hace entrar por una puerta y salir por la otra a los chiquilines que deambulaban por las calles babeándose por los efectos del alcohol.

Dr. Carlos González  
Fernández  
Abogado

